Département des périodiques
Bibliothèque nationale du Québec
1700 St-Denis, Montréa H2X
136

L'ARTISAN

1re ANNEE No 16 MARDI LE 20 JUILLET 1982

Nous ne fermons jamais

Les Fleuristes Universels

589-5647

Nous sommes spécialisés en BOUQUETS DE NOCES

TROIS REPRESENTANTS AU CONSEIL







POINTE-AUX-TREMBLES NOUVEAU QUARTIER MONTREALAIS



PICARD CRITIQUE... L'OFFICE RIDICULISTE!

PAGE

VOTRE GUIDE D'ALIMENTATION

- Au Délice des Fruits et Légumes
- Boucherie Jean
- Boucherie L'Assomption
- Déli-Fruits
- I-G-A
- Le Potager
- Marché d'alimentation Bureau
- Métro
- Poissonnerie Piccolo
- Provisions Le Gardeur
- Richelieu
- Salaison Pierre
- Salaison Repentigny
- Steinberg

SONDAGE - SPORTS DE COMPETITION

QUE SE PASSE-T-IL A REPENTIGNY?

PAGE 46

(DETAILS PAGES 4-18-19-22-23)



Ford

Tronçon Le Gardeur - St-Sulpice

Le gazoduc bientôt complété

Par Robert Constantin

Les résidents de la région Lanaudière qui empruntent l'autoroute de la Rive-nord afin de vaquer à leurs occupations régulières, observent l'évolution des travaux de construction du gazoduc.

Ce projet de la firme Trans-Québec Maritimes fait partie intégrante du gazoduc Trans canadien qui prend son origine dans l'ouest canadien. Cette tranche débute à Mirabel et longe l'autoroute 640. Elle atteint ensuite le sud de l'autoroute Rive-nord et se complète à Berthier.

Projet mis de l'avant par les firmes spécialisées en pipeline, Trans-Canada pipe-line et la Société albertaine Nova, ce projet canadien d'une valeur de deux milliards se terminera au cours de 1986 à Glace Bay en Nouvelle-Ecosse. Dans la région Lanaudière, le contrat a été accordé à la firme Marine Pipeline.

Au cours du mois de janvier, une partie du tronçon se devait d'être construit à cause de la compaction des terres. "Il y a des travaux qui doivent s'exécuter strictement lors de la saison hivernale à cause de l'affluence de nappe d'eau" de préciser Denis Tessier agent de communication pour le projet Trans-Québec-Maritime.

DU GAZ NATUREL

D'une longueur totale de 3,400 kilomètres, le gazoduc canadien parcourera 1850 kilomètres en sol québévois, dont 57 dans la région Lanaudière.

Ce gazoduc permettra le transfert rapide du gaz naturel en provenance de l'ouest canadien. Véhiculé à l'intérieur de tuyau de 24 pouces de diamètres, la pression exercé par le gaz à l'état gazeux variera entre 450 et 1250 livres par pouce carré.

Les tuyaux sont présentement installés et assemblés à l'extérieur du sol afin de permettre une meilleure approche pour les travailleurs qui sont assignés à l'assemblage des différentes pièces de ce gazoduc. Par la suite, les tuyaux seront soigneusement déposés au fond de la tranché. Méticuleusement enrobés de bande adhésive au polétylène, afin d'éviter la corrosion, les tuyaux seront déplacés à l'aide de tracteurs à grue latéral.

POSTE DE COMPTAGE

Cette partie québécoise du gazoduc canadien engendera des dépenses d'un milliard deux cents millions. Le seul tronçon Boisbriand - St-Sulpice coûtera la modique somme de $40 millions de dollars.

Il ne s'agit pas simplement d'une ligne de transport pour le gaz naturel, mais également d'un moyen rapide de distribuer le précieux produit.

On comptera plus de 65 postes de comptage et de distribution au Québec. Dans la région, deux postes seront mis en opération. En novembre 1982, le poste de comptage de Mascouche sera complété, tandis que celui de Joliette sera terminé au mois d'octobre prochain.

Ces différents postes auront pour fonction de répartir aux principaux distributeurs et grossistes le gaz naturel.

L'ARTISAN
JOURNAL REGIONAL — PROGRESSONS ENSEMBLE

PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL:
Richard Gauthier
DIRECTRICE ADJOINTE:
Carole B. Gauthier
EDITORIALISTE:
Daniel Caza
JOURNALISTES:
Information générale:
Mychel Lapointe
Sports: Robert Constantin
CONSEILLERE:
Jacqueline D. Gauthier
REDACTRICE FEMININE:
Carole B. Gauthier
REPRESENTANTS:
Yves Boisvert, Guy Boudreault, Jacques Touchette, Normand Ayotte
VERIFICATEUR:
J.C. Gagnon c.a.
COMPOSITION ET MONTAGE:
Les Ateliers Ga-Bo Ltée
IMPRESSION:
Imprimerie Dumont Ltée
DISTRIBUTION:
Chemin du Roy Enrg.

HEBDOS REGIONAUX

TIRAGE: 32,500

L'Imprimerie L'Artisan Inc.
1004 Notre-Dame,
Repentigny, J5Y 1S9
581-5120 — 581-5121

ABONNEMENT $30. par an
ETATS-UNIS $35 par an
DEPOT LEGAL
Courrier de deuxième classe
Enregistrement no 0673

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal L'ARTISAN est enregistré sous le no 234 185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite

Actualité ____ pages 1 à 16
Cartes professionnelles ____ pages 42-43-44
Editorial ____ page 4
Petites annonces ____ pages 55 à 63
Sports ____ pages 46 à 54
La Semaine Pointelière ____ pages 18 à 34
Cinéma ____ page 41

Transport en commun

Les élus s'informent



Des représentants du ministère des Transports et du ministère des Affaires municipales ont rencontré jeudi soir, à la salle du conseil de Repentigny, les maires ou représentants de 17 municipalités de la région de Repentigny, Berthierville et Joliette.

Messieurs Michel Beaulé et Daniel Hargreaves, du ministère des Transports, ont exposé les trois principaux volets du projet gouvernemental de réforme du transport en commun dans la région de Montréal, annoncé par le ministre Michel Clair le 18 juin dernier: un nouveau mode d'organisation, un nouveau partage financier et une nouvelle structure tarifaire.

Le contrôle du transport en commun par les élus municipaux

Le gouvernement du Québec propose que le contrôle effectif du transport en commun soit remis aux élus municipaux de la grande région montréalaise. Voici comment le transport en commun pourrait être organisé dans la région.

Les municipalités situées à l'intérieur de la région métropolitaine de recensement seraient appelées à se regrouper en conseils locaux de transport. Ceux-ci verraient au contrôle des services d'autobus locaux sur leur territoire et pourraient en confier l'exploitation à la commission de transport qui dessert déjà leur territoire, ou à un transporteur privé. Les autobus scolaires pourraient également être utilisés pour le transport local, si les municipalités le jugent opportun.

La proposition du gouvernement prévoit, de plus, la création d'un organisme régional de transport, (l'O.R.T.) administré par les élus municipaux. L'organisme régional de transport verrait principalement aux systèmes de transport régionaux (les autobus régionaux, les trains de banlieue, le métro et le futur métro de surface). Le territoire de juridiction de l'O.R.T. correspondrait, à quelqu'exception près, à celui de la région métropolitaine de recensement, à l'intérieur de laquelle s'effectuent la majorité des déplacements vers le centre-ville de Montréal, principalement pour le travail.

Les municipalités de chaque conseil local de transport délègueraient un représentant au sein de l'O.R.T. où il ferait valoir les intérêts des municipalités membres concernant les systèmes régionaux tels les autobus régionaux de la C.T.C.U.M. (Métro Provincial).

Un partage financier basé sur les bénéfices reçus

La proposition du ministre des Transports vise principalement à établir une plus grande équité dans la contribution financière de chaque partenaire en reliant cette contribution aux bénéfices reçus.

Dans le cas de l'usager, le bénéfice reçu correspond à la distance parcourue. On tiendra compte de la distance parcourue en divisant le territoire en neuf zones et en faisant contribuer l'usager en fonction du nombre de zones franchies. On doit cependant noter que le tarif de base donnera accès à deux zones.

Le système de tarification par zone s'appliquerait à toute la région si bien qu'avec un seul billet ou une seule carte l'usager aurait accès à tous les moyens de transport et tous les réseaux à l'intérieur des zones pour lesquelles il aurait payé.

Les tarifs seront également établis en fonction des grands territoires de service que sont la CUM, Laval, le territoire de la C.T.R.S.M., les autres municipalités comprises dans le territoire de l'O.R.T. ainsi que les municipalités à l'extérieur du territoire de cet organisme.

La contribution financière des municipalités situées à l'intérieur de l'O.R.T. serait établie en fonction des services rendus sur leur territoire. Ainsi, elles devraient payer entièrement le déficit résiduel des autobus locaux, une fois soustraits les revenus des usagers et la subvention gouvernementale, et 70% du déficit résiduel des services régionaux offerts sur leur territoire. Les municipalités devraient aussi contribuer au financement des équipements qui desservent leur population: 25% du coût d'achat des autobus locaux et 30% du coût des équipements régionaux (trains de banlieue, autobus, régionaux, métro) desservant leur territoire.

Enfin, le gouvernement propose que soient mis à contribution les bénéficiaires non usagers du transport en commun par le biais de trois sources perçues à l'échelle régionale: une partie de la taxe actuelle sur l'essence, une partie des péages sur les autoroutes actuelles et futures ainsi qu'une taxe spéciale sur les espaces de stationnements commerciaux situés dans la zone centrale.

Quant aux municipalités situées à l'extérieur du territoire de l'O.R.T., elles seront dégagées de toutes responsabilité financière en matière de transport en commun. De même, le gouvernement cessera de subventionner ces services. Par conséquent, les usagers devront payer un tarif qui couvrira entièrement les frais encourus par leur déplacement. La desserte de ce territoire pourra continuer d'être assurée par la C.T.C.U.M. ou encore être remise à un transporteur privé; les municipalités pourraient être associées au choix de ce transporteur.

Etapes futures

Des rencontres de travail auront lieu respectivement à Repentigny, à Saint-Jacques et à Berthierville avec les municipalités au cours du mois d'août. A cette occasion, ces dernières seront appelées à formuler leurs premières réactions à l'égard du projet de réforme et pourront obtenir des représentants du gouvernement les renseignements additionnels sur les implications financières.

La population aussi sera consultée

Les représentants du gouvernement organisent présentement d'autres rencontres, cette fois avec la population de la région. Ces rencontres se tiendront à JOliette et Repentigny vers la deuxième moitié du mois d'août ou au début de septembre et auront pour but d'exposer aux citoyens quelles sont, pour eux, les implications des propositions du gouvernement. Les dates et les lieux de ces rencontres seront publiés sous peu.

Enfin, en octobre, la tenue d'une commission parlementaire (Commission permanente des transports) à Montréal permettra à tous les intéressés de faire valoir leur point de vue sur le projet gouvernemental. C'est la première fois qu'une commission permanente vient siéger à Montréal.

Les professionnels de l'immeuble, Olivette et René vous offrent: Achat et vente résidentiel commercial, et ferme
1979-1980-1981
MEMBRE DU CLUB PRESIDENT
A votre service
9 années d'expérience
581-5802
585-4001
Lachapelle
René et O. Trudeau



Barrières à péage

Repentigny réitère sa position

REPENTIGNY

(ACRN) - En vertu d'une résolution adoptée le 5 octobre 1981, le conseil de ville de Repentigny exigeait auprès du ministère des Transports du Québec un rabais des tarifs aux heures de pointe au poste de péage de l'autoroute 40, situé à la hauteur de Charlemagne, en plus, bien sûr, de l'enlèvement des barrières.

Bref, les édiles locaux ne demandaient en fait pour les usagers de cette voie d'accès qu'un traitement similaire à celui réservé aux usagers des autoroutes 13 et 15.

Depuis, les autorités concernées ont procédé à l'uniformisation des tarifs pour toutes les autoroutes à péage du Québec, mais les kiosques de Charlemagne restent encore les seuls à être munis de barrières qui "retardent indûment la circulation des voyageurs de la région et défavorisent les résidents de Repentigny et du comté de l'Assomption".

EFFETS PHYCHOLOGIQUES

"Non seulement ces barrières retardent inutilement la circulation, mais elles suscitent également certains effets psychologiques néfastes chez les usagers", soutient le maire de Repentigny, M. Louis-Philippe Picard.

"C'est le cas, notamment, des camionneurs et autres commerçants qui empruntent quotidiennement cette voie d'accès vers la métropole, précise-t-il. A la longue, cette situation pourrait bien avoir des conséquences graves sur l'économie de notre région.

Car, souvent, des petits détails du genre - aussi insignifiants puissent-ils paraître - peuvent motiver un industriel à implanter son entreprise ailleurs que dans notre comté. Simplement pour éviter ces satanées barrières".

APPUIS

Par ailleurs, les conseils municipaux des villes de Charlemagne et de Le Gardeur ont récemment adopté une résolution en ce sens. De plus, la Corporation de développement économique de Repentigny, Le GArdeur et Charlemagne serait sur le point d'entreprendre une démarche identique.

"Repentigny n'est pas le seule ville affectée par l'installation des barrières au poste de péage de Charlemagne, conclut le maire Picard. Je me réjouis donc du solide appui démontré par mes homologues des villes voisines dans cette lutte où, en somme, nous ne réclamons qu'un traitement équitable pour tous les usagers des autoroutes à péage du Québec".

Etonnement à l'Office des autoroutes

"C'EST UNE QUESTION DE REGIE INTERNE..." -R. Normand

Par Mychel Lapointe

A l'Office des autoroutes du Québec, on est étonné de cette prise de position des édiles de la Ville de Repentigny et de ses voisines de Le Gardeur et Charlemagne. Puisque les plaintes à cet égard ont cessé d'affluer aux bureaux depuis longtemps.

"Les barrières au poste de péage de Charlemagne ont été installées au mois de décembre 80. Au cours des premières semaines qui ont suivi l'installation, nous avons reçu un certain nombre de plaintes. Mais par la suite les usagers ont appris à ralentir et se sont adaptés à ce système. Actuellement, les conducteurs habitués n'ont même pas besoin d'attendre pour repartir après avoir déposé leur argent dans le panier..." indique M. Richard Normand, du service des relations publiques de l'organisme gouvernemental, rejoint par L'ARTISAN à ce sujet.

M. Normand va plus loin que ça dans son commentaire. Non seulement, selon ses dires, l'office ne reçoit plus de plaintes, mais, de plus, il voit mal comment les édiles municipaux peuvent critiquer une décision de l'Office.

"Il s'agit avant tout d'une question de régie interne. Les conseils municipaux n'ont pas à nous dire comment diriger nos opérations. Les villes sont gérées comme le jugent bon leurs administrateurs; et nous ne leur disons pas comment faire. Alors, je vois mal pourquoi ils viendraient nous dicter une ligne de conduite..."



Les barrières au poste de péage de Charlemagne ne font pas l'unanimité auprès des usagers. Mais, semble-t-il, d'ici peu de temps, tous les postes de péage de la province seront munis d'un dispositif semblable...

UN SYSTEME EGAL POUR TOUT LE MONDE

Quant au fait que "les kiosques de Charlemagne restent encore les seuls à être munis de barrières", le responsable des relations publiques tient à apporter une précision sur ce fait.

"Les usagers du poste de péage de Charlemagne sont effectivement les seuls à être soumis à cette pratique actuellement. Mais ce n'est que temporaire, puisque, bientôt, les autres postes de péage de la province seront munis du même dispositif. Que ce soit à Laval, Ste-Thérèse, Boisbriand, Chomedey ou partout ailleurs, tout le monde sera traité sur un même pied d'égalité d'ici peu. Pendant longtemps, le poste de péage de Laval fonctionnait sous la politique de $0.10 aux heures de pointe. Il en aurait probablement coûté plus cher de barrières à cette époque que la somme recueillie dans le panier. Si Charlemagne a été le seul poste muni de barrières jusqu'ici, c'est tout simplement parce que c'était un endroit propice pour faire l'essai du dispositif. Sans plus. Et ça n'a rien à voir avec l'honnêteté des usagers de l'endroit..."

UN AVANTAGE POUR LES COMMERÇANTS

Quant à savoir si la présence de barrières au poste de péage de Charlemagne pouvait avoir un impact sur la vie économique locale, M. Normand croit bien que l'argument soulevé par le maire Picard selon lequel "cette situation pourrait bien avoir des conséquences graves sur l'économie de notre région, est plus ou moins valable.

"Les premiers rapports concernant la hausse des tarifs indiquent clairement que ce sont les commerçants situés sur les routes principales qui sont gagnants dans l'histoire. Par exemple, les voyageurs emprunteront volontiers le Pont de Le Gardeur pour éviter le poste de péage. Ce sont donc les commerçants de la rue Notre-Dame qui sont gagnants, puisque le trafic est détourné vers eux. Alors, je ne crois pas que l'économie locale souffre tellement plus avec la présence de barrières au poste de Charlemagne...".

CAMERA EXPERT

REPENTIGNY
Photo-Clic, 155 Notre-Dame
Place Repentigny, 585-2444

POINTES-AUX-TREMBLES
Photo Meunier, 12675 Sherbrooke est
Carrefour de la Pointe, 642-3050

COMPAREZ NOS PRIX D'ESCOMPTES
DEVELOPPEMENT 24 HEURES

Developpement C-41 Films 110-126-135	Etco	Limocolor	Direct Film	Laboratoire CAMERA EXPERT
Films 12 poses	~~7.59~~	~~7.49~~	~~7.81~~	6.50
Films 24 poses	~~12.79~~	~~12.59~~	~~12.99~~	10.99
Films 36 poses	~~18.19~~	~~17.99~~	~~18.37~~	15.99

Feuilles d'album GRATUITES

EDITORIAL

par Daniel Caza

Une ville devenue quartier...

Depuis hier soir (lundi), trois ex-membres du conseil de ville de Pointe-aux-Trembles siègent à l'hôtel de ville de Montréal. En effet, à la suite des recommandations fermes du comité exécutif de la ville de Montréal, messieurs Maurice Vanier, Jean-Guy Rouleau et Georges Dancosst, respectivement (ancien) maire et (anciens) conseillers à la municipalité du Bout-de-l'Ile, représentent dorénavant les citoyens des districts électoraux désignés sous les numéros 55, 56 et 57 dans la vaste salle du conseil de ville de "Montréal-la-Grande".

Tout cela est l'aboutissement logique d'un long processus démocratique déterminant de l'avenir de Pointe-aux-Trembles et de ses quelque 36,000 habitants: dans une proportion d'environ 60%, les Pointeliers ont récemment opté, par voie de référendum, en faveur de l'annexion à Montréal.

Bon. Alors, qu'est-ce que ça change maintenant dans la vie quotidienne des résidents du quartier de Pointe-aux-Trembles?

-Une baisse substantielle de taxes (taxe foncière générale, taxe d'améliorations locales, taxe d'affaires et élimination des surtaxes sur les lots vacants);

-Aucune taxe d'eau et aucune taxe olympique durant les trois premières années de l'entente;

-Injection de nouveaux investissements de l'ordre de $36,5 millions qui devrait éventuellement redresser et stabiliser les finances et relancer les activités économiques locales.

Tout compte fait, une qualité de vie supérieure, promet-on, puisqu'on songe également à améliorer tous les services municipaux internes.

* * * * *

Evidemment, plusieurs Pointeliers ont le sentiment d'avoir perdu leur autonomie illusoire dans l'opération. Plus qu'un simple problème d'identification, semble-t-il. Cependant, dans la situation financière dans laquelle se débattait l'administration Vanier, pouvait-elle réellement choisir une autre option, une autre solution? Ne devait-elle pas, en fait, décider de vivre plutôt que de tenter de survivre constamment?

La majorité des Pointeliers a appuyé ce point de vue réaliste du maire Vanier.

Mais la crainte de nombreux Pointeliers et Pointelières d'être perdus dans le "grand tout montréalais" susbiste quand même. Bien sûr, on a promis que la spécificité du territoire sera maintenue et que, en outre, un bureau assurera l'accessibilité localement aux services offerts par la nouvelle administration.

Toutefois, on n'a pas dit pour combien de temps. Même que certaines personnes estiment que ces services locaux ne seraient en opération que pour "une période d'adaptation" d'environ trois ans...

Sans contredit, les Pointeliers viennent donc d'embarquer dans une grosse machine administrative. Leurs trois représentants portent le nombre de conseillers municipaux à la ville de Montréal à 57. De ce côté là, ils sont choyés. Car, chacun des 54 autres conseillers représente en moyenne 17,950 habitants. D'ailleurs, la décision d'accorder trois voix à ce nouveau quartier situé à l'extrême est de l'Ile de Montréal a soulevé de vives critiques de l'opposition à Jean Drapeau.

* * * * * *

Et puis, les édiles?

Du conseil de ville élu en novembre 1978, seuls messieurs Vanier, Rouleau et Dancosst, apôtres actifs du comité annexionniste, représentent toujours les intérêts des contribuables pointeliers: Du moins, jusqu'au 14 novembre prochain. Après quoi, la population désignera par voie de suffrage électoral ses prochains délégués au conseil municipal de Montréal.

Entre-temps, Vanier, Rouleau et Dancosst ont à se prononcer au sein de ce dit conseil sur des sujets variés n'ayant pas grand'chose à voir avec la vie de tous les jours des Pointeliers et des Pointelières.

Au menu d'hier, les points suivants:

-projet de construction d'un édifice de $10 millions quelque part dans Montréal;

-perspective d'amendes sévères aux baigneurs utilisant éventuellement les piscines publiques municipales de la métropole en dehors des heures officielles de fermeture;

-projet de coiffer les 57 districts électoraux d'un nom plutôt que d'un numéro;

-etc. etc. etc...

Et voilà une ville devenue quartier.

Certes, il reviendra aux représentants de ce quartier de prouver l'opportunité de l'opération-annexion, en affirmant une présence concrète, effective, de ce quartier au conseil de ville de Montréal.

Dès maintenant, Vanier et ses deux autres collaborateurs se doivent d'agir dans ce sens.

Et après eux, les autres.

Le Studio Sylvain Dethioux



ACADEMIE DE PHOTOGRAPHIE
Réservation immédiate
session 82-83

LA CAMERA AUTO 7 DE "FUJICA"
La caméra de l'an 2000 complètement électronique.

1- Elle étudie le focus automatiquement même à la noirceur totale grâce à sa lampe de mise au point.
2- Elle programme automatiquement la vitesse de votre film ASA si l'on utilise les films FUJI ou manuelle avec les autres films.
3- Elle avance le film automatiquement grâce à son moteur incorporé.
4- Elle rebobine votre film automatiquement des que la dernière photo est prise.
5- Elle accroche automatiquement votre film en refermant le couvercle (ne décroche jamais).
6- Elle a son flash incorporé et automatique selon la distance de votre sujet.
7- Elle fait son exposition automatiquement ainsi que des vitesses, du 1/8 de seconde au 1/500 de seconde.

EN GRAND SPECIAL CETTE SEMAINE:
Si c'est Fuji, c'est réussi



60D Cherrier, Repentigny (coin Iberville) 581-3630

J'ai quelque chose à dire



"J'ai quelque chose à dire" projet de développement communautaire parrainé par l'Association Les Amis des déficients mentaux de la région de Repentigny vous offre ses services.

L'Association qui existe depuis 1978, est un regroupement de parents intervenants et bénévoles qui s'intéressent particulièrement à la personne atteinte d'un handicap mental.

Les objectifs de l'Association sont:
-sensibiliser la communauté et promouvoir la compréhension des besoins de la personne handicapée mentalement
-d'offrir à la personne handicapée l'opportunité et les moyens pour bénéficier au maximum des services et ressources disponibles de la région
- de pourvoir à une plus grande intégration sociale de la personne handicapée.

Les moyens utilisés sont:
-organiser des activités à caractère socio-culturelles, sportives, soirées, voyages, etc.
-promouvoir la création de nouveaux services
-diffuser l'information sur les ressources et les services déjà existants dans la région.

Si vous êtes intéresé à collaborer, vous pouvez le faire en devenant membre de l'Association en tant que parents ou amis, en vous impliquant comme bénévole lors des activités culturelles, sportives, lors des sorties et visites, pour offrir transport et accompagnement, pour des idées nouvelles.

Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec nous au no. de tél. suivant: 585-3632, au 630 rue Marseille, local #100.

VENTE D'ETE

Super spécial aux vente d'aubaines

RO-na

REVETEMENT ASPHALTE

Mulco, contenant de 4 gallons



$9.99

PLOMBERIE

Vente d'échantillons de plancher tels que vanités, pharmacies, etc.



-TERRE NOIRE "FLORAL" 40 l.
$1.65

-Pierres blanches "Floral" sac 50 lb (22.7 kl)
$2.49

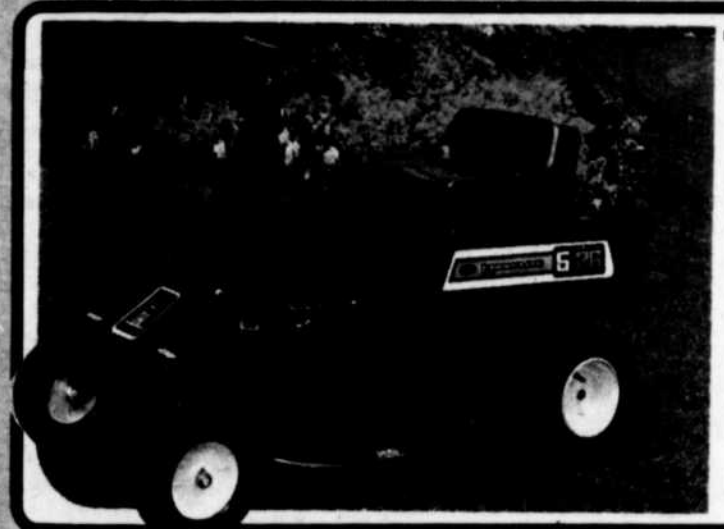
PRELART

45 modèles en stock de

$3.99 v.c. ($4.78 mc)

à

$17.95 v.c. ($21.47 mc)



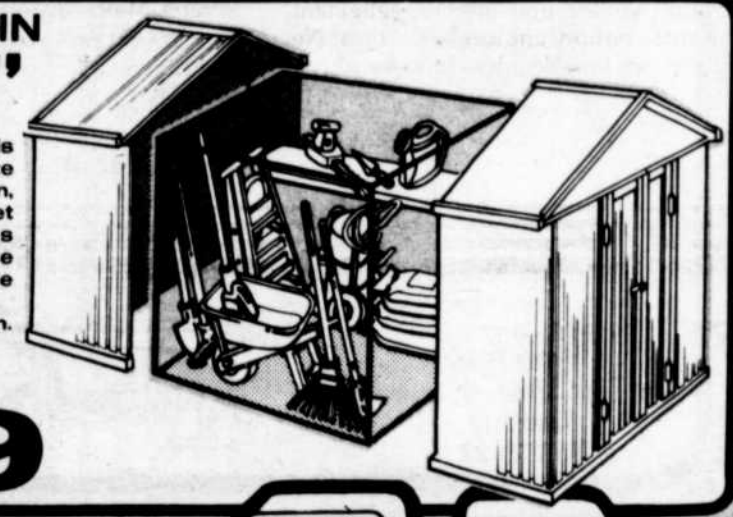
TONDEUSE A SIEGE

Marque MTD, 5 H.P., avec 26 pouces de coupe

$788

CABANON A JARDIN "STANDARD"

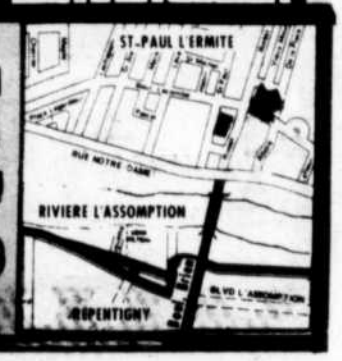
L'été, c'est le soleil qui nous inonde mais aussi, parfois, la pluie. Et hop! il faut vite ranger les cisailles, la tondeuse à gazon, les outils de jardinage, l'escabeau... et s'abriter soi-même! C'est dans ces moments-là que l'on apprécie une remise Tôle Gaufrée! Ci-dessus, notre modèle "Standard":
Dimensions: 233.68 x 281.94 x 210.82 cm.
Portes, 90.17 x 175.26 cm.
Poids: 131.50 kg
Livrée dans 3 cartons



$299

ROBERT TURCOTTE Inc.

17 RUE ST-PAUL ST-PAUL L'ERMITE 585-2700



Election municipale 1981

Présence accrue de la gente féminine

Par Mychel Lapointe

L'élection de novembre dernier à Repentigny a permis une nouveauté dans le domaine alors que Mme Monique Leroux devenait la première femme à se gagner un poste au conseil municipal repentignois.



Mme Monique Leroux

Cette première coincidait, comme par hasard, avec une augmentation sensible de la présence des membres de la gente féminine au sein des conseils municipaux du Québec.

En effet, "l'examen des résultats des scrutins enregistrés dans 1004 municipalités du Québec fait ressortir une très nette progression de la gente féminine. Cette présence, qui pouvait s'établir globalement à quelque 1.5%, s'élève maintenant à 7%".

Cette augmentation, en étant soutenue, devrait connaître une accentuation constante.

C'est ce qui ressort d'un rapport du ministère des Affaires municipales du Québec publié le 9 juillet dernier. Rapport qui aux yeux des responsables du MAM signifie une victoire en rapport avec une campagne de sensibilisation orchestrée peu avant les élections municipales de novembre 1981.

"Selon les données compilées par le ministère des Affaires municipales, le nombre des candidatures féminines s'est chiffrée à 491, soit à 8,3% des candidatures, ce qui peut être considéré comme un indice très significatif de l'implication grandissante des femmes à ce niveau de conduite des affaires publiques. Les résultats indiquent par ailleurs que l'élection de 39,3% des candidates nécessita un scrutin, ce qui fut le cas pour seulement 31% des candidats masculins" note-t-on dans le rapport...

ELUS PAR ACCLAMATION TAUX DE PARTICIPATION

Autre victoire de la campagne de sensibiliisation, visant à promouvoir la démocratie sur le plan local, mais moins importantes celle-là: le taux d'élection par acclamation a sensiblement diminué.

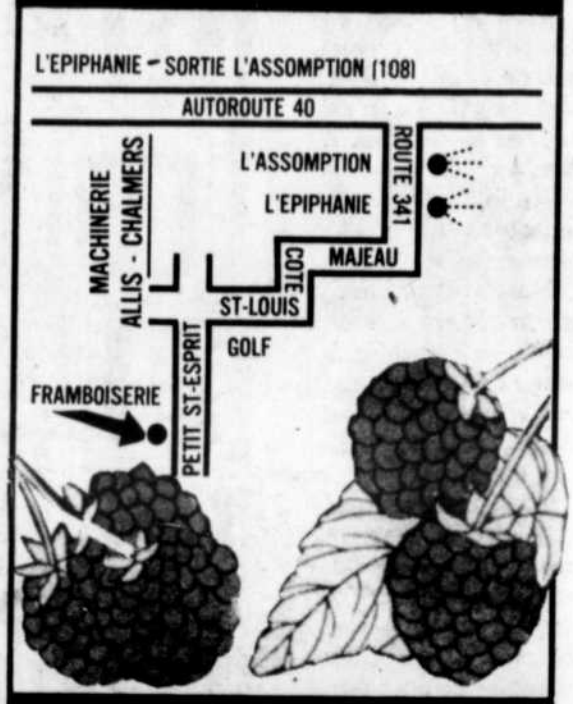
De 70% qu'il était, ce taux de candidats élus faute d'adversaire est passé à 68%. Concrètement, quelque 2,344 postulants pour un poste de maire ou de conseiller (ou conseillère, puisqu'il en est de plus en plus question) sur une possibilité de 3,420 postes n'ont pas eu à faire face au suffrage. Ce qui est encore beaucoup, de l'opinion des gens du MAM qui entendent redoubler d'ardeur dès les prochaines élections municipales, mais il y a tout de même une amélioration encourageante.

Par contre, les efforts du MAM pour accentuer le taux de participation au scrutin municipal ont eu l'effet d'un coup d'épée dans l'eau. Puisque que le taux de participation pour novembre 81 est encore en deça de 50%. Echec enregistré particulièrement dans certaines régions et surtout à des postes de conseillers ou conseillères.

Par ailleurs, il faut préciser que les élections de 1981 ont majoritairement eu lieu dans des municipalités n'ayant pas un statut de ville, ce qui sera différent en novembre 1982 alors que 95% des voteurs seront des citadins.

VENEZ CUEILLIR VOS FRAMBOISES VOUS-MEMES

A LA FRAMBOISERIE



(N B Les enfants ne pourront etre admis au champs)

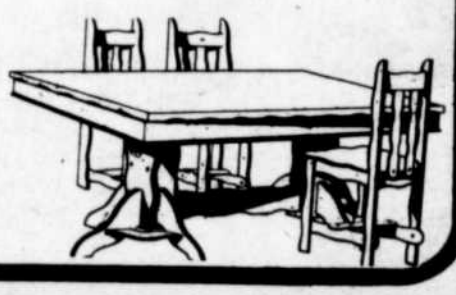
770 PETIT ST-ESPRIT
L'EPIPHANIE 588-4003

ARTISANAT
RAY-BERT Enr.
Manufacturier de tout genres de meubles en bois



Artisan ébéniste fabriquant sur place des meubles à votre goût et votre style

Spécialité
ensemble de cuisine
en chêne massif



Tél. entre 9h et 5h du lundi au vend. pour rendez-vous avec les artisans.
20 Boul. Jean-Boisvert
Lavaltrie
586-2432

EPICERIE BOUCHERIE
+
DEPANNEUR
Livraison
581-4060
Ouvert
8:00h à 21:00h

NOUVEAU
à Charlemagne
Epicerie avec des spéciaux toutes les semaines
Commande par téléphone et livraison rapide
Spéciaux pour réception
Fourniture de boissons et breuvages livrés sur place
Marché Lebrun
16 Sacré-Coeur
Charlemagne

NOUVEAU A L'ASSOMPTION



GRANDE OUVERTURE
Jeudi le 22 juillet à 9h a.m. de la
BOUTIQUE AVANT-GARDE II
349 boul. L'Ange-Gardien, l'Assomption
589-2300
*Vêtements pour dames de 5 à 14 ans
Nicole et Rachel vous attendent

SPECIAUX D'OUVERTURE:
ESCOMPTES
40% à 60%
sur toute la marchandise d'été.
du jeudi 22 juillet au samedi 31 juillet 1982

NOUVEAU A L'ASSOMPTION

Bois de chauffage

MEFIEZ-VOUS DES PRIX AVANTAGEUX

Par Mychel Lapointe

Avec les chaudes températures, très peu de gens songent aux prochaines soirées chaudes d'hiver au cours desquelles un bon feu de foyer sera le bienvenu.

Mais tôt ou tard, les propriétaires de foyer ou de poêle à bois devront s'approvisionner en vue de la prochaine saison froide.

C'est à ce moment qu'il leur faudra être prudents, puisque, selon un résident de St-Paul de Joliette, ils pourraient bien acheter du bois pas vraiment adapté à l'utilisation qu'ils entendent en faire.

Aujourd'hui, avec la machinerie forestière, on coupe le bois en tout temps de l'année. Ce qui est très mauvais, puisqu'il ne devrait pas y avoir de chantier entre le 15 mars et le 15 août. C'est-à-dire en temps de sève", indique M. Claude Sicard.

Et si M. Sicard insiste particulièrement pour que la coupe de bois ne se fasse pas à cette époque de l'année. C'est justement que le bois provenant de cette coupe peut causer de sérieux problèmes à l'acheteur:

"Le bois coupé à cette période, même les plus recommandé, ne chauffe pas bien. Lors que vous ouvrez la porte de votre poêle, il se dégage une fumée néfaste, qui salit la maison, encrasse le poêle et la cheminée en formant de la créosote (ce qui est très dangereux pour le feu) et le tout ne jette pas de chaleur".



Méfiez-vous des vendeurs de bonnes occasions qui peuvent vous offrir du bois pas vraiment adapté à l'utilisation que vous entendez en faire.

Il faut donc, selon lui, se méfier des vendeurs qui offrent du bois de chauffage à bon marché. Car bien souvent, il est vendu aussitôt coupé. Ce qui ne représente pas vraiment un bon achat en raison des désagréments que ça occasionne.

"Un vendeur consciencieux prendra de 8 à 10 mois pour faire sécher le bois coupé en période propice (entre les mois d'août et mars). Il est bien certain que les prix sont plus élevés, mais il s'agit là du meilleur achat dans les circonstances. Le bois brûle sans problème et donne trois fois plus de rendement que celui coupé en temps de sève. Il faut également vérifier les dimensions de la "corde de bois"; les dimensions règlementaires sont de 32 pieds (par exemple: huit pieds de longueur par quatre pieds de hauteur)".

Repentigny - lecture de compteurs d'eau

Retournez les cartes le plus tôt possible

REPENTIGNY (ACRN) - Les contribuables de Repentigny sont priés de noter que les formules servant à indiquer le montant d'eau potable consommé au cours de la dernière année doivent être retournées le plus tôt possible, par la poste, à l'hôtel de ville.

Ainsi, il est possible de déterminer plus précisément la consommation d'eau annuelle pour chacun des usagers et, par conséquent, d'éviter des "surprises" sur les comptes de taxes.

Les cartes-réponses sont déjà affranchies. Il est donc inutile de vous présenter à l'hôtel de ville pour remettre la formule.

1 FRITE ET 1 PEPSI GRATUITS
à l'achat d'un sous-marin no 1 de 7 pouces,
du mardi 20 juillet au lundi 26 juillet 82
à la salle à manger seulement
LIVRAISON GRATUITE
ARCO
LE ROI DU SOUS-MARIN
105 Valmont (coin Iberville), Repentigny 581-6836

CÉRAMIQUES
GROS DETAIL
IMPORTATION DIRECTE
SPECIAUX SPECIAUX
de 10% à 25%
d'escompte sur toutes les carreaux de céramique en montres à notre magasin
LES AGENCES ROBERTO CHABOTTE
importateurs et distributeurs exclusifs de tuiles céramiques, cérames et accessoires
MISE DE COTE ACCEPTEE
581-4628
346 RUE NOTRE DAME REPENTIGNY

"Marché Plein Air"
Fruits et Légumes
Visitez notre serre
SPECIAL FRAMBOISE .99 chop.

PATATE	FEVES	RAISIN	ORANGE	NECTARINE
N.B.	Jaunes Qué. No. 1	Rouge U.S.A. No. 1	Sksk Gr. 163	U.S.A. No. 1
10 lb .99	.49 lb	1.19 lb	2 douz. 1.99	.59 lb

Le Potager de Repentigny
680 Notre-Dame, Repentigny
OUVERT 9 à 10 heures p.m. 7 jours/sem.

Merci à la population de St-Sulpice

Les fêtes nationales furent un grand succès grâce à la participation de toute la population de St-Sulpice.

Un merci tout spécial à ceux qui ont participé d'une façon active à la construction des chars d'un des plus beaux défilés de la St-Jean.

Un gros merci à tous ceux qui ont travaillé dans l'ombre et qui ont contribué à l'élaboration des fêtes. Alors à l'an prochain pour faire de notre fête une réussite encore plus grande.

LES ECOLES DE CONDUITE DE NOTRE REGION
MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES D'ECOLES DE CONDUITE DU QUEBEC
COURS DEBUTANT LE 9 AOUT
école de conduite Lauzon 585-1854
60 rue Aqueduc, Repentigny Permis 80177
ST-AMOUR REPENTIGNY
669C NOTRE-DAME REPENTIGNY
646 BOUL L'ANGE-GARDIEN L'ASSOMPTION
585-1660 Permis 80037

METRO

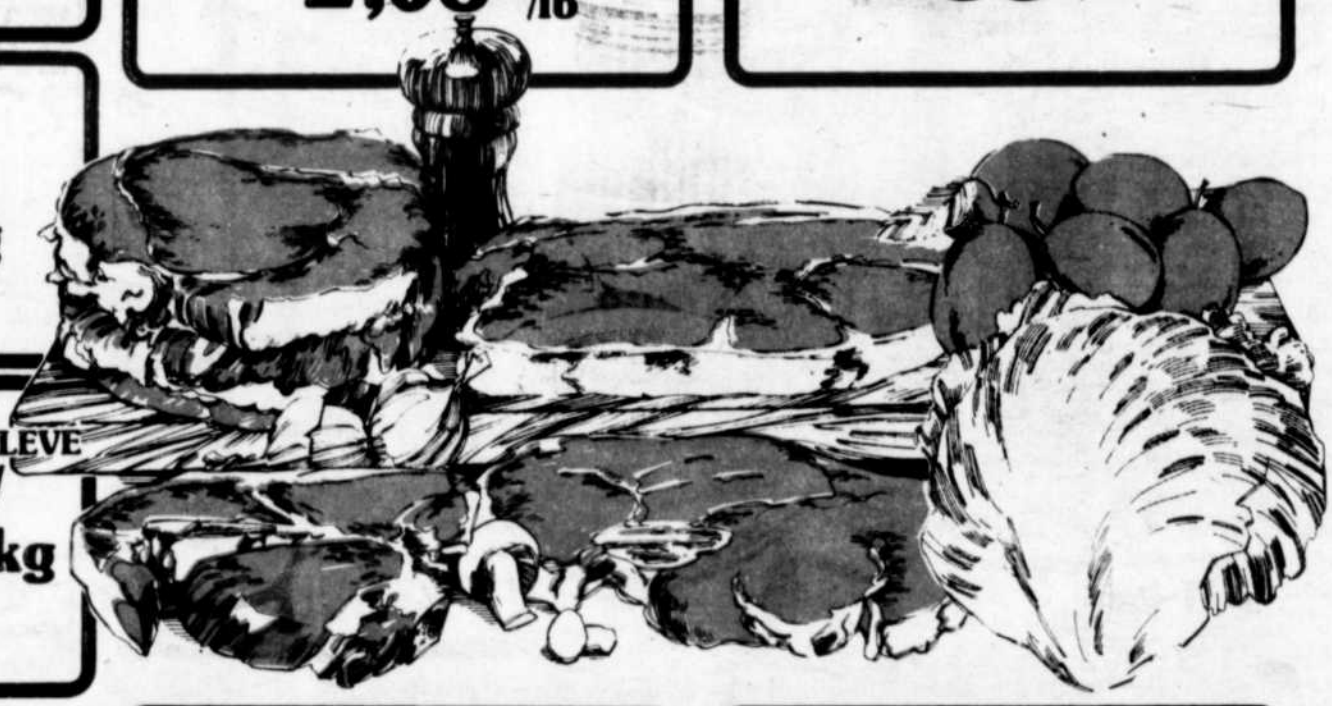
Parlons

***BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE**
6,13$/kg
2,78$/lb

***BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ,** tranche entière
4,59$/kg
2,08$/lb

PRUNES ROUGES LARODA
Gr. 4 x 4
Produit des É.U., Cat. Canada No. 1
1,94$/kg
88¢/lb

***BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**
6,35$/kg
2,88$/lb



***BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU, BOUT ENLEVÉ**
10,10$/kg
4,58$/lb

*Coupe provenant de boeuf Canada, catégorie "A"

***ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE**
4,59$/kg
2,08$/lb

BOEUF HACHÉ MAIGRE
4,59$/kg
2,08$/lb

***BIFTECK ATTENDRI DE RONDE**
7,89$/kg
3,58$/lb

SOC DE PORC
MÉTRO
roulé, fumé
1-1.3 kg (2-3 lb)
5,47$/kg
2,48$/lb

JAMBON DÉSOSSÉ
LA FOURNÉE
prêt-à-manger
1-1.3 kg (2-3 lb)
9,44$/kg
4,28$/lb

FROMAGE CHEDDAR CANADIEN DOUX
blanc ou jaune
5,91$/kg
2,68$/lb

PAIN DE VIANDE SIMILI POULET
MÉRITE
morceau ou tranché
4,36$/kg
1,98$/lb

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE
régulières ou tout boeuf
454 g
2,08$

SALADE DE CHOU
TAILLEFER
500 g
1,48$

BOEUF FUMÉ PASTRAMI
MÉTRO
noix de ronde, morceau ou tranché
8,77$/kg
3,98$/lb

BOEUF FUMÉ
HYGRADE
tranché
4 env. de 50 g
2,08$

***BIFTECK DE SURLONGE, TRANCHE ENTIÈRE**
6,57$/kg
2,98$/lb

LAITUE ICEBERG
Gr. 18
Culture du Québec, Cat. Canada No. 1
ch. **35¢**

PETIT SAUCISSON DE BOLOGNE
HYGRADE
cuit
env. 1 kg (env. 2 lb)
4,81$/kg
2,18$/lb

JAMBON CUIT
TAILLEFER
tranché
175 g
1,78$

VIANDES CUITES -
TAILLEFER
tranchées
(Simili poulet, viande-olive, bologne régulier et à l'ail)
175 g
1,08$

PÉTONCLES
surgelées individuellement
13,84$/kg
6,28$/lb

FOIE DE BOEUF DE CHOIX
pelé, dénervé, tranché, importé des E.U. produit décongelé
2,16$/kg
98¢/lb

SAUCISSES FUMÉES
TAILLEFER
B.B.Q.
300 g
1,78$

SAUCISSON DE BOLOGNE
HYGRADE
tranché, régulier
375 g
2,18$

* La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons.

PÊCHES
Produit des É.U.
1,74$/kg
79¢/lb

MELON D'EAU
Produit des É.U.
55¢/kg
25¢/lb

BROCOLI
Gr. 14
Culture du Québec
ch. **78¢**

OIGNONS VERTS
Culture du Québec
paquets
3/68¢

POMMES DE TERRE NOUVELLES
Culture du Québec, Cat. Canada No 1
4.54 kg (10 lb)
1,49$

KIWI
Gr. 36-42
Produit de la Nouvelle-Zélande
2/1,29$

RAISIN ROUGE CARDINAL
Produit de la Californie, Cat. Canada No 1
2,84$/kg
1,29$/lb

ARACHIDES EN ÉCALES
Produit des États-Unis
2,40$/kg
1,09$/lb

CORNICHONS TRANCHÉS
BICK'S YUM YUM
bocal 1 L
1,89$

TARTINADE
CARAMEL-O
cont. 400 g
99¢

CRISTAUX DE SAVEUR
REALEMON
limonade régulière ou rose
paquet 3 x 92 g
1,39$

MARGARINE DURE
BLUE BONNET
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)
1,49$

CHOCOLAT
ROWNTREE
Smarties, Aero, Coffee Crisp, Kit Kat
emballage multiple de 4
1,29$

BOISSON
F B I
pommes, raisin, orange, punch aux fruits, limonade
canette 284 ml
4/1,00$

CRISTAUX DE SAVEUR
HAWAIIAN PUNCH
saveurs variées
paquet 3 x 78 g
1,09$

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK
cont. 1 kg
2,79$

THÉ EN SACHETS
MÉTRO
ORANGE PEKOE
sac de 100
1,19$

MÉLANGE POUR THÉ GLACÉ
NEILSON
régulier ou californien
cont. 680 g
2,59$

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 19 juillet
Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer,



On connaît not'monde!

boeuf!

Recherchez notre circulaire hebdomadaire Métro en magasin pour de nombreux autres prix spéciaux

METRO

BOISSON
FBI
pommes, raisin, orange, punch aux fruits, fraise, limonade
cont. 1,8 L
98¢

CAFÉ INSTANTANÉ
HILLS BROS
100% pur bocal 283 g
3,88$

PAPIER HYGIÉNIQUE
BUDGET
blanc, beige
paquet 4 rouleaux
88¢



VRAIE MAYONNAISE
KRAFT
bocal 500 mL
1,19$

DÉTERSIF EN POUDRE
POUR LA LESSIVE
OXYDOL bte 6 L
3,79$

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ
surgelé
McCAIN
cont. 355 mL
99¢

MARGARINE MOLLE
PARKAY KRAFT
cont. 907 g (disponible au Québec seulement)
1,37$

Rabais de 50 ¢ à l'achat de DÉTERSIF À LESSIVE Oxydol format 6 L
Valable chez votre maître épicier Métro du 19 juillet au 24 juillet 1982.
Limite: 1 coupon par client.
Au détaillant
Pour être remboursé par Procter & Gamble Inc., veuillez renvoyer vos coupons à Procter & Gamble
BON D'ACHAT PRESSE OXYDOL
Procter & Gamble Inc.
a/s Herbert A. Watts Ltd
C.P. 2160 Succursale A
Toronto (Ontario) M5W 1H1
Procter & Gamble vous remboursera 50 ¢ plus 7 ¢ de frais de manutention.

Économisez 20 ¢ à l'achat de MARGARINE MOLLE Parkay / Kraft cont 907 g
Valable chez votre maître épicier Métro du 19 juillet au 24 juillet 1982.
Limite: 1 coupon par client
Au détaillant. Pour être remboursé par Kraft Limitée veuillez renvoyer vos coupons à Kraft Limitée C.P. 3000 St-Jean (Nouveau-Brunswick) E2L 4L3
Kraft Limitée vous remboursera 20 ¢ plus 7 ¢ de frais de manutention.
1446099 rl

ALIMENTS SURGELÉS

POUDING POPS
JELL-O
banane, caramel au beurre, vanille, chocolat, assortis
bte 12 tablettes de 50 mL
2,49$

PIZZA CROUSTI-TENDRE 7"
McCAIN
garnie, fromage pepperoni
bte 235 g
1,19$

PÂTÉ AU POULET
ST-HUBERT
bte 226 g
99¢

FILETS DE SOLE
BOOTH
bte 454 g
3,29$

BÂTONNETS DE POISSON
BLUE WATER
aiglefin, sole
bte 397 g
2,49$

CHAIR DE CRABE DES NEIGES
LUXURY
sac 200 g
3,49$

SHORTCAKE
McCAIN
fraise, framboise
bte 708 g
2,49$

PAIN À L'AIL
PIAZZA TOMASSO
sac 212 g
1,09$

RIZ À GRAINS LONGS
MÉTRO
cont. 900 g
89¢

FLOCONS DE JAMBON
MAPLE LEAF
bte 184 g
1,27$

POIS, MAÏS CRÈME, HARICOTS COUPÉS, JAUNES, MACÉDOINE
MÉTRO
Canada de choix
bte 284 mL
3/1,00$

BEURRE D'ARACHIDES
YORK
crémeux, croquant
bocal 500 g
1,68$

JUS DE TOMATES
AYLMER
Canada de fantaisie
bte 1.36 L
99¢

HYGIÈNE-BEAUTÉ

SHAMPOOING
PRET
cheveux normaux ou secs, cheveux gras
cont. 300 mL
1,89$

SAVON DE BEAUTÉ
CAMAY
régulier
blanc, rose
paquet 4 pains
1,79$

RINCE-BOUCHE
LISTERMINT
cont. 625 mL
2,29$

DÉSODORISANT
NOXZEMA
régulier
cont. 300 mL
1,89$

CRÈME À BARBE
NOXZEMA
cont. aérosol 200 mL
1,59$

BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
KINGSFORD
sac 4,54 kg
2,89$

NOURRITURE POUR CHIENS
DR. BALLARD
bœuf, foie, poulet, bœuf & fromage
bte 723 g
59¢

NOURRITURE POUR CHATS
9-LIVES
saveurs variées
bte 184 g
3/89¢

NOURRITURE POUR CHATS
PURINA
TENDER VITTLES
saveurs variées
cont. 500 g
1,27$

VINAIGRE BLANC PUR
MÉTRO
cont. 4 L
2,09$

ÉPICES DÉSHYDRATÉES
CLUB HOUSE
garniture pour salade
cont. 94 g
1,69$

ASSOUPLISSEUR DE TISSUS
MÉTRO
cont. 3,64 L
2,09$

VERRES
DIXIE
salle de bain
cont. de 100
1,49$

BOISSON GAZEUSE
PEPSI-COLA
régulier ou diet
bouteilles consignées
6 x 750 mL
2,57$
(sauf région Saguenay Lac St-Jean)
3,15$
région Saguenay Lac St-Jean seulement

POUDRE POUR BÉBÉS
JOHNSON'S
cont. 250 g
1,79$

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
VIVA
blanc, jaune, champagne
paquet 2 rouleaux
1,19$

CÉRÉALES
CROQUE MATIN GENERAL MILLS
raisin
bte 350 g
1,69$

EAU MINÉRALE
MI-NE-RA-LO
bouteille 750 mL
79¢

DÉTERGENT LIQUIDE POUR VAISSELLE
MÉTRO
citron, rose
cont. 1 L
1,49$

LINGES TOUT USAGE
CHIFFON J
rose, bleu
bte de 10
1,49$

au samedi 24 juillet 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO

Repentigny

Comme prévu, le développement domiciliaire se poursuit...

(ACRN) - Malgré un contexte économique difficile, la construction domiciliaire est restée en santé à Repentigny durant les six premiers mois de l'année en cours.

C'est ce qui découle, en effet, du rapport de construction couvrant la période de janvier à juin, à Repentigny.

Evidemment, dans le document préparé par M. Marcel Pelland, inspecteur municipal des bâtiments, on note une différence de $240,000 en valeur de permis émis en 1982 par rapport à 1981.

Mais si l'on exclut la construction du condominium du Fleuve, les chiffres de 1982 s'apparentent sensiblement à ceux de l'année précédente, même si l'on y remarque une légère baisse.

Ainsi, comme prévu, le développement domiciliaire se poursuit à Repentigny.

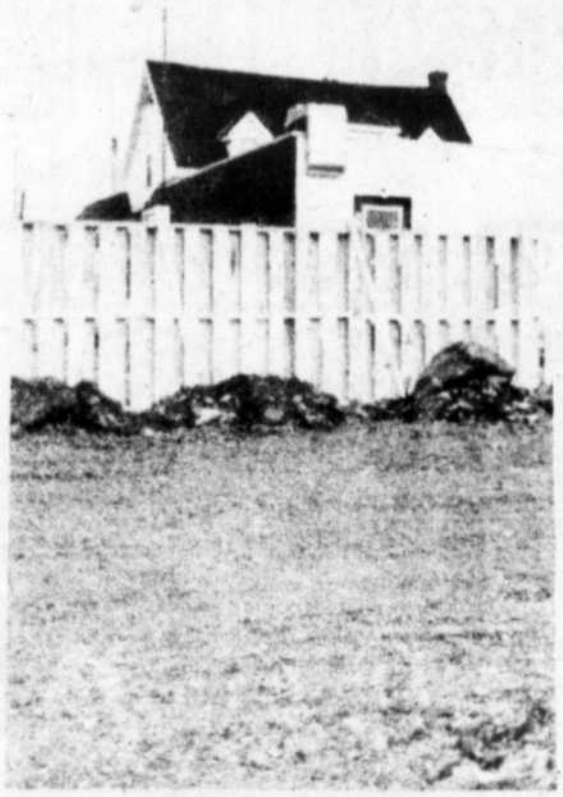
ENLEVEMENT DE BRANCHES

Plusieurs résidents repentignois pourraient être portés à profiter de leur période de vacances annuelles pour tailler les arbres et arbustes qui embellissent leur propriété.

Par contre, la ville de Repentigny conseille à ceux-ci d'attendre le début du mois d'août avant d'agir ainsi.

En effet, en raison également de la période des vacances, le service de la Voirie municipal dispose d'un personnel réduit. Du fait, celui-ci n'était affecté qu'aux travaux d'entretien réguliers des endroits publics et qu'aux cas d'urgence, il ne pourra pas procéder à l'enlèvement des branches avant la fin du mois courant.

"Nous incitons nos citoyens à collaborer avec nous en ce sens, indique, à cet égard, le maire Louis-Philippe Picard Non seulement est-ce une question d'esthétique, mais c'est aussi une question de sécurité publique".



POUR UNE FOIS FAITES-VOUS PLAISIR!

Les résidents de la région savent profiter des services qu'offre l'embauche d'étudiants pour une courte période de temps. En effet, les représentants-étudiants du service de placement étudiant du Québec répondent sans répis aux nombreuses demandes des résidents propriétaires ou locataires du territoire desservie par L'ARTISAN. L'été vient à peine de commencer et vous vous sentez débordé. L'embauche d'étudiants pourrait être la solution à bien des problèmes.

Vous avez une pelouse à tondre, un jardin à sarcler, une piscine à nettoyer, ou même un enfant à faire garder. Vous n'avez pas le temps ou vous n'avez tout simplement pas envie d'accomplir ces travaux. Il existe une solution pour chaque problème, il existe un étudiant dynamique pour chaque travail.

Gâtez-vous et réservez les services d'un étudiant pour quelques heures ou plusieurs jours. De plus en plus de gens le font et ils sont très satisfaits. Parlez-en entre vous et apelez-nous.

Nous sommes là pour vous aider. Faites-vous plaisir et contactez-nous pour de plus amples informations au placement étudiant du Québec: 585-6640.

Meubles Canadiens, colonial et moderne



Meubles fabriques par des artisans

TIRAGE 31 juillet 4h p.m.

magnifique banc d'entrée valeur de $375.00

Nom .....

Nom .....

Adresse .....

Tél.: .....

Aucun achat requis, remplir et venir déposez dans la boite au magasin

SERVICE DE DECORATEUR FOYER CANADIEN

Gilles Cardinal Inc.
29 Boul. JEAN-TALON
(près rue Notre-Dame)
REPENTIGNY
UN MILLE DU PONT LE GARDEUR
581-3764

Juillet et août fermé lundi

Élégants, décoratifs et de bon goût!

STORES VERTICAUX

Directement du manufacturier



Pierre Lefebvre



Service à domicile gratuit

La tringle et les supports sont inclus dans notre prix. Installation très facile.

Nous sommes depositaires des marques:
•VERTIFLEX
•LOUVER DRAPE
•REVELLO

Combattez le chômage au Québec. Les nôtres sont faits ici.

STORES VERTICAUX TRINGLE

	Régulière	De Luxe
75" x 84"	$74.99	$84.99
84" x 84"	$84.99	$94.99
120" x 95"	$157	$174.99
144" x 95"	$194	$214.99

3 ANS DE GARANTIE

Grandeurs disponibles en magasin. Blanc ou ivoire. Lamelles de vinyle.



STORES VENITIENS 30% de réduction

ALUMINIUM
Choix de 19 couleurs

	TRINGLE	
75" x 84"	$149	$169
84" x 84"	$159	$179
120" x 95"	$249	$279
144" x 95"	$299	$339

3 ANS DE GARANTIE

VERTICAUX EN TISSUS

JUTE NATURELLE			
75" x 84"	$149	120" x 95"	$299
84" x 84"	$169	144" x 95"	$349

Modèle MIROIR

75" x 84"	$199
84" x 84"	$219
120" x 95"	$319

MAINTENANT SUR LA RIVE SUD
BO-STORE INC.
1416 CHEMIN CHAMBLY LONGUEUIL
674-6232
(face Centre d'Achat Jacques Cartier)

Les verticaux Laneaudière inc.
(entree du pont Le Gardeur au haut du garage P. Venne)
94A Notre-Dame
581-7760

L'agenda récréatif de l'Assomption



BIBLIOTHEQUE

Il est à noter que la bibliothèque municipale sera fermée durant les deux dernières semaines du mois de juillet. L'équipe de bibliothécaires sera au poste à partir du 3 août et ce à tous les mardis et jeudis de 19h00 à 21h00.

LA FETE NATIONALE DU QUEBEC

Voilà déjà près d'un mois que fut réalisée la Fête nationale du Québec à l'Assomption. Suite à l'évaluation de la fête par le Comité organisateur, certains points sont à modifier pour l'an prochain mais on peut affirmer sans contredit que la Fête du 24 juin a été un franc succès pour chacune des activités.

Ce succès a été atteint d'une part grâce à la participation élevée des citoyens et citoyennes qui ont bien compris le message d'invitation à se rassembler et à fêter en ce jour de la St-Jean-Baptiste.

Le Comité organisateur remercie tous ceux qui ont participé et ce, quelque soit le niveau de participation aux festivités de ce jour spécial.

De plus, le Service de la Récréation de la Ville de l'Assomption, qui était l'organisme responsable dans le dossier, désire remercier le Festival des Moissons, l'Ordre des Filles d'Isabelle, le Cercle des Fermières, le mouvement Scout et plus particulièrement M. Michel Fortier, M. Luc Dupuis Mme Solange Boisjoly, Mme Solange Gagnon, Mme Françoise Séguin M. Jacques Cadieux, Mme Pierrette Hervieux, Mme France Hervieux, M. Claude St-Jean et Mme Huguette Lachance qui ont sû, par un travail d'équipe mené par un objectif commun: organiser la Fête nationale à l'Assomption, atteindre le succès obtenu.

On doit le dire, le mérite de la Fête cette année, reviens à tous ce monde! La Fête nationale du Québec est arrivé à l'Assomption et elle le restera sûrement.

CINE-FAMILLE

Présenté par le Service de la Récréation en collaboration avec, Hupp Canada Ltée. Le Ciné-Famille mettra à l'affiche le jeudi 22 juillet à 13h30 au Centre Civique de l'Assomption le film "Alice au pays des merveilles" avec Peter Sellers et Michael Crawford. Un rendez-vous pour tous!

ACTIVITES SOLEIL

Aux activités Soleil, les jeunes n'ont pas le temps de s'ennuyer. Après des voyages au Parc du Mont-St-Bruno et au "trou de la fée" à St-Léonard, la prochaine destination est la base de plein air du Camp Marcel à Ste-Béatrix. Les enfants pourront participer à une foule d'activités tels une piste d'hébertisme, le tir à l'arc de la natation dans un lac, etc. Les inscriptions se prendront au chalet du Parc Laurier Pour informations, contacter M. Turgeon au 589-5671.

De plus, dans le cadre des activités Soleil, une animatrice sera présente à tous les vendredis matins et ce,, jusqu'au 6 août inclusivement aux différents parcs de l'Assomption soit Juneau, de la Terre du Collège et Laurier. Bienvenue!

CLUB TORPILLE

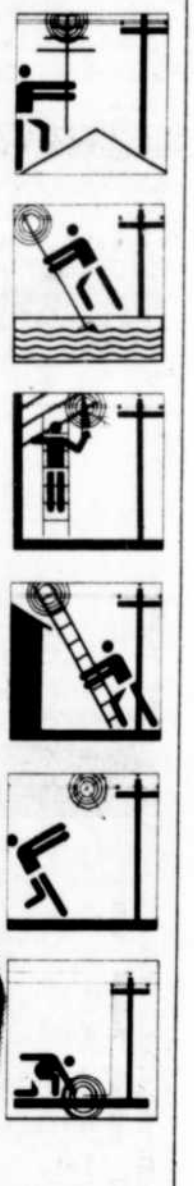
Le Club de natation assomptionniste a tenu cet hiver sa campagne de financement qui leur permettait d'acquérir de nouveaux équipements pour l'entraînement, d'augmenter le nombre de compétition à l'extérieur de la région, etc. Aujourd'hui ils désirent remercier certains donateurs dont: Cyanamid Canada, Sport Olympique, Watier 5-10-15, Thibault Mécanique, Résidence Funéraire Guilbault. D'autres noms de donateurs seront publiés la semaine prochaine.

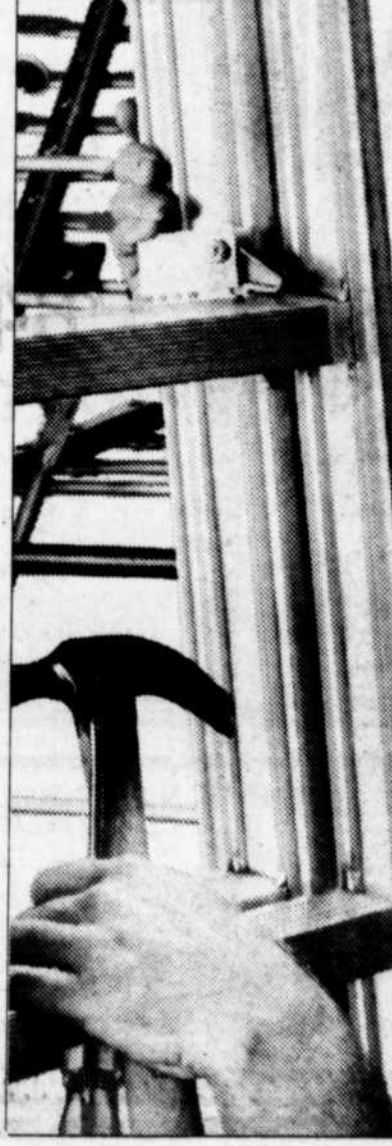
Marc Turgeon.

SOIS PRUDENT... PRUDENT SUR TOUTE LA LIGNE!

L'installation d'une antenne de télévision à proximité d'une ligne électrique comporte des risques; si l'antenne entrait en contact avec la ligne, le courant pourrait se propager jusqu'à vous. Le même danger peut se produire avec des objets et des outils mouillés ou humides, s'ils venaient à toucher un fil sous tension.

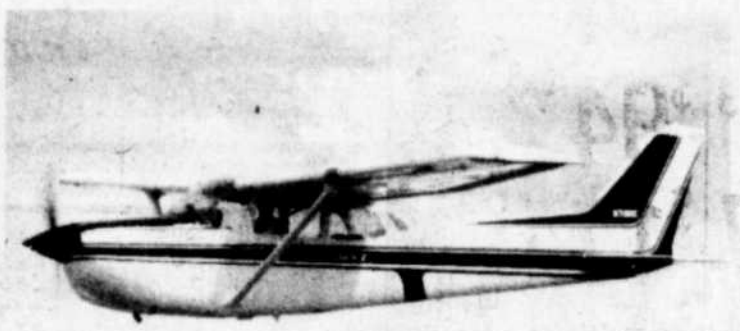
Rappelez-vous qu'il est dangereux de s'aventurer près d'une installation électrique. N'approchez jamais des fils électriques avec une échelle! Avant de couper un arbre (ou même une branche!) situé près d'une ligne électrique, consultez Hydro-Québec.





Les Services Aériens Perfecair

peuvent vous aider à réaliser un de vos plus grand rêves en vous apprenant à piloter un avion.



Envolez-vous vers une aventure passionnante

DEVENEZ PILOTE

Cours théoriques débutant
lundi le 26 juillet
de 19h à 22h

AEROPORT DE MASCOUCHE

Autoroute 25, 640, Sortie 44
Pour renseignements:

474-2477

Au Parc St-Laurent:

Les plantes sauvages des villes et des champs

L'HABITAT

On les retrouve presque partout au Québec dans des endroits où il n'y a pas de forêt ou à l'endroit même où il y a eu une hache ou un feu. Dans ces lieux dit "ouverts" nous pouvons retrouver les mêmes espèces de plantes. Nous remarquons souvent ceci lorsqu'un terrain est laissé à l'abandon pendant quelque temps, voilà que les "mauvaises herbes" s'y installent. Nous pouvons retrouver plusieurs espèces au même endroit. Certaines vont préférer les jardins ou les endroits de culture tandis que d'autres vont se retrouver dans les terrains bouleversés (ex.: construction). Autant d'habitats différents, autant d'espèces spécialisées pour chacun d'eux. Par contre, même si nous les retrouvons dans un milieu donné, cela ne les empêche pas de vagabonder ailleurs. Nous pouvons dire que ces plantes sont ici parce que l'homme leur a créé un habitat en modifiant leur milieu naturel; c'est ce qui a permis leur installation. Elles y seront fidèles et le suivront pas à pas.

ORIGINE

Avant l'arrivée de l'homme blanc, très peu d'espaces étaient défrichés, donc peu de plantes spécialisées dans ces habitats.

Mais ceci ne veut pas dire qu'elles originent toutes des autres contrées. En effet, plusieurs sont indigènes du Québec (ex.: verge d'or) ou de l'Amérique du Nord, (ex.: matricaire odorante).

Par contre, pour ce qui est des autres espèces, celles-ci furent introduites chez nous.

La plupart proviennent de l'Eurasie et avaient des habitats différents dans leur pays d'origine, comparativement au milieu dans lequel on les retrouve ici. Le manque de compétition entre les espèces, ainsi que les facteurs climatiques, ont permis à certaines plantes de se propager très rapidement, d'où le nom de "mauvaises herbes".

LES "MAUVAISES HERBES"

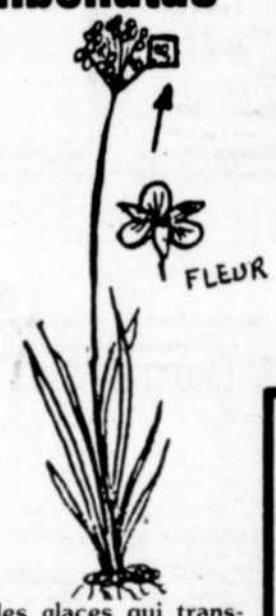
Pourquoi sont-elles appelées "mauvaises herbes"? Qu'est-ce qu'on leur reproche? Sont-elles laides? méchantes? Mangent-elles les petits enfants?

Non, mais elles poussent comme un fléau. Le principal facteur de leur succès: l'homme.

En bouleversant les habitats, en préparant le sol pour la culture, en revenant pour les arracher, laissées à elles-mêmes, elles seraient remplacées par la flore indigène. Somme toute, elles sont agressives, envahissantes, ce sont les Napoléon, les Hitler du monde végétal.

Pourtant plusieurs sont si jolies et sentent si bon, d'autres sont si agréables au goût! Si vous tenez absolument à vous en débarasser, mangez-les! Par contre, si vous voulez mieux les connaître, venez-nous voir au Parc St-Laurent, cela nous fera plaisir de vous les montrer!

Nom latin Butomus umbellatus



Cette plante fut observée pour la première fois dans la région de La Prairie vers 1897, mais les premières mentions datent de 1905 par le frère Marie-Victorin. Originaire d'Eurasie, nous la retrouvons aujourd'hui sur presque toutes les rives du St-Laurent. En effet, étant une plante très agressive, elle déplace peu à peu les hydrophytes (ex: quenouille) sur les battures du grand fleuve.

La rapidité de sa conquête s'explique par le fait qu'elle forme une grande abondance de graines qui permettent une multiplication plus rapide.

Aussi grâce à une multiplication végétative à l'aide de rhizomes et de bulbilles, ainsi que par l'action des glaces qui transportent les rhizomes vers d'autres rivages, sont autant de facteurs qui accélèrent sa dispersion sur le bord du fleuve. Sa fleur, rose, disposée sur un long pédicelle peut fleurir tout l'été suivant le niveau de l'eau.





AU COIN DU TRAVAILLEUR ENRG
C'est meilleur qu'ailleurs
427 BOUL. LACOMBE PLAZA ST-PAUL
LE GARDEUR 581-1655

La vente fin de saison
10 A 60% DE RABAIS

Pour messieurs
- Grand choix de chandails 2/$10.
- Costume de bain "Pierre Cardin" $9. à $20.

Pour mesdames
- Jeans de couleur UNISEXE Rég.: $32.95 Santana Jeanius Rétro 2/ $29.95
- LOT DE ROBES $9.95
- Robes d'été jusqu'à 20% de réduction



Fermé pour la semaine du 25 au 31 juillet 82





NOUS SOMMES MAINTENANT
OUVERT 7 JOURS
par semaine pour mieux servir notre clientèle

NOUVEAU! ET TRES IMPORTANT!
Fabrication sur place, à la vue du client.

A partir de cette semaine, nous vous offrons une nouvelle ligne dans le pain tranché

BONNES VACANCES A TOUS!

SPECIALITES:
-Pâtisseries françaises au beurre -Gâteau "Forêt Noire" -St-Honoré -Délices aux fraises -Grand Marnier -Gâteau au fromage -Assortiments complets de pains croûtés.

BUFFET FROID

PATISSERIE BOULANGERIE "Aux Délices"
285 BOUL. LAROCHELLE (COIN CHERRIER) REPENTIGNY. 585-5645



FOYER
*10 ans de garantie sur le fourneau en fonte

EXTERIEUR
*5 ans de garantie sur notre installation

OPERATION JUIN-JUILLET

les fleuristes universels
810 BOUL. L'ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION
589-5647



GARANTIE A VIE CONTRE LA CORROSION
(aucun entretien)



FESTIVAL des MOISSONS de L'ASSOMPTION INC.

14 AU 22 AOUT 1982



Danielle Bachamp âgée de 18 ans, occupation opératrice. Ses sports favoris sont le ballet jazz et la natation. Détente la lecture. Signe: Maïs. Commenditaire: Coopératve de l'Assomption.



Manon Martel, âgée de 17 ans poursuit ses études à l'école Jean-Baptiste Meilleur en soins esthétique elle est en secondaire V. Elle représente le tabac commandité par Michel Blais. Je pratique quelques sports tel que le ski de fond, équitation, et j'adore la pêche.



NOUVEAU
BRASSETTE
La Grande Bouffe
1191 NOTRE-DAME
Repentigny, 581-7229

Piste de danse
Boisson forte
Système de son
Salle de réception pour mariage, banquet, etc. jusqu'à 300 personnes.

LE PETIT DUC

1111 boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption

NOUVEAU
AU PETIT DUC
SOUS-SOL 8 A 10 DANSEUSES
7 JOURS PAR SEMAINE
DE 7:00 HRES A LA FERMETURE

PREMIER ETAGE COUPLE EROTIQUE
DANSEUSES & GO-GO BOY
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
7 HRES A LA FERMETURE

ENTREE GRATUITE 589-3334



VOTRE **boucherie**
NO 1 A REPENTIGNY
SPECIAUX DE LA SEMAINE
DU 20 AU 24 JUILLET

POULET FRAIS "BBQ" 3 à 4 lb 98¢ lb Max 6/ client

JAMBON PICNIC 5 - 7 lb $1.38 lb

STEAK HACHE Extra maigre 3 lb et plus 2.68 lb 10 lb et plus 2.58 lb

BOEUF HACHE Mi-maigre Frais 3 lb et plus 1.98 lb 10 lb et plus 1.88 lb

FILET MIGNON Morceau environ 2 à 3 lb $6.88 lb

ROTI BOEUF Côtes-croisées ORD.: 2.88 lb SPECIAL

BACON MAISON Ord. $2.39 lb $1.98 lb

LA COUPE FRANÇAISE

STEAK TOURNEDOS "CHATEAUBRIAND" Plus 5 lb $4.68 lb $4.98

BOEUF tranché mince pour une **FONDUE CHINOISE** Plus 5 lb $4.68 4.98

Cubes de boeuf "X maigre" pour BROCHETTES ou fondue bourguignonne Plus 5 lb $4.28 lb $4.88 lb

STEAK FRANÇAIS Extra maigre $4.48 lb

CHARCUTERIE

JAMBON CUIT Extra maigre Tranché selon votre goût 6.35 KG $2.88 lb

FROMAGE CANADIEN DOUX "Cheddar" Blanc ou jaune $2.78 lb

POULET PRESSE Simili poulet Maple Leaf $4.14 KG $1.88 lb

SMOKED MEAT Coorsh Oeil de ronde $7.88 KG $3.98 lb.

LA POISSONNERIE

PETONCLES $15.14 KG $6.88 lb

GROSSES CREVETTES Décortiquées $11.88 lb

SCAMPIES 24-30 Bte de 5 lb A la lb - $11.88 lb $9.98 lb

SAUMON ROSE Entier 3/5 lb $2.18 lb

SUPER SPECIAL
COKE ou 7 UP
Caisse de 24 cannettes à l'achat de $20.00 et plus Reg.: $11.90
$7.98 cs

PROVISIONS LE GARDEUR
285 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-9920

GRANDE VENTE DE
LIQUIDATION DE MARCHANDISES

pour hommes, femmes et enfants. Réductions jusqu'à **60%**

QUELQUES EXEMPLES:

Lots de jeans: rég. jusqu'à $30.
A LIQUIDER $12.95
2/ $25.00

Lots de robes; rég. jusqu'à $30.
A LIQUIDER $10.00

Lots de chemises; rég. $20.
A LIQUIDER $7.95
2/ $15.

Lots de pantalons dames
A LIQUIDER $5.95

Lots d'imperméables; rég. jusqu'à $60.
A LIQUIDER $19.95

A LA
MAISON DU PROGRÈS
339, L'Ange-Gardien — 589-3302
L'ASSOMPTION, P.Q.



Place Repentigny

Vente marché aux puces

Plusieurs résidents de la région ont su profiter de la super vente marché aux puces qui se tenait à Place Repentigny du 12 au 17 juillet. Cette vente se déroulait dans un style campagnard; donc certains marchands s'étaient vêtus pour la circonstance. Des ballons ont été remis aux enfants et des superbes aubaines allant jusqu'à 75% sur quelques items. Donc suivez leur publicité pour profiter régulièrement des spéciaux offerts par les marchands de Place Repentigny.

CYR BAZAR
LIQUIDATION DE FAILLITE
Du Jeudi au Dimanche inclus
78 Montée St-Sulpice
(voisin de St Sulpice encan)
LINGERIE — QUINCAILLERIE
Spécial robe de mariée neuve $25.00

L'ARTISAN LE NO 1

LES TOUS DERNIERS MODELES ITALIENS

*Des pièces de qualité
*50% de rabais sur l'installation
*EH OUI! UNE VALENCE GRATUITE!
avec tout achat de stores verticaux



Nous pouvons modifier vos rideaux verticaux, les couper, en changer la couleur ou la texture

5 JOURS DE LIVRAISON
PRIX IMBATTABLES.

SPECIAL PORTE PATIO:
*75" x 84" en tissu $149.00
*75" x 84" en PVC $84.99
*84" x 84" en tissu $169.00
*84" x 84" en PVC $94.99

30% de réduction sur tous stores vénitiens



ATELIER du STORE
380 BOUL. LAROCHELLE, LOCAL 110, REPENTIGNY 585-2011

-Stores verticaux -Stores vénitiens et de toile -Tapis -Papier peint

Ça manifeste chez les personnes handicapées

Le présent communiqué a pour but de vous informer à propos des prochaines manifestations régionales sportives pour personnes handicapées, qui se dérouleront au mois d'août prochain.

En effet, c'est le **"branle-bas de combat"** à l'A.R.L.P.H.L., alors que, en collaboration avec les associations pour les handicapées de la région, on met tout en oveuvre afin de faire de cette journée, une occasion unique de rencontre amicale et de détente.

De nouveaux objectifs, des orientations fraîches donnent aux manifestations un visage neuf. Contrairement aux années précédentes, la structure qui encadre les activités au programme se veut souple, permettant aux participants de s'adonner à leurs activités préférées. Ainsi, comme par les années passées, vous aurez le loisir de pratiquer les populaires activités que sont la pétanque, le jeu de fer, le dard au sol, et de plus, vous adonner à de nouvelles activités dans le cadre des jeux régionnaux pour handicapés, activités telles que canotage, badminton, natation et plus encore.

La manifestation de plein air se déroulera le 21 août prochain, sur le magnifique site du Camp Papillon, à St-Alponse de Rodriguez.

Le coût total pour chaque participant n'est que de $ 5.00 et comprend les services de transport aller-retour, d'animation, d'activité et le souper.

Nous vous invitons donc chers amis, à vous joindre au groupe de gens actifs.

Si vous êtes intéressés à obtenir de plus amples informations ou à vous inscrire en vue de participer à ses jeux régionaux , veuillez communiquer avec l'Association pour personnes handicapées de votre municipalité ou de votre secteur, ou encore en téléphonant à l'A.R.L.P.H.L. au numéro 759-1700.

La date limite pour s'inscrire à ces jeux régionaux est le 2 août 1982.

P. S. En cas de pluie le 21, la journée est possiblement remise au 22.

Luc Winter

Animateur-recherchiste A.R.L.P.H.L.



ABRIS FISCAUX
EPARGNE RETRAITE
REGIME EPARGNE ACTIONS
OBLIGATIONS MUNICIPALES
16½% à 17%
Intérêts payés semi-annuellement

Intérêts libre d'impôt si enregistré dans régime d'épargne retraite ou d'épargne-logement. Négociable en tout temps. Renseignements: votre courtier local.



M. WILBERT VEZINA

MTL.: 875-6700
RES.: 477-5335

Geoffrion, Leclerc Inc.
5 PLACE VILLE MARIE
SUITE 900, H3B 2G2
MONTREAL

Ça roule et ça déroule du tapis

Plus de 45,000 V.C. de tapis et prélart



Provenant de
Faillite,
saisies et
manufacture

75%



sur toute la marchandise en entrepôt à l'année longue

Épargnez jusqu'à



Le seul distributeur direct au Québec

OUVERT AU PUBLIC

Payez le ***prix coûtant*** du marchand sur la majorité des tapis et prélarts en entrepôt

PLUS DE 1250 ROULEAUX

Choix de couleurs, motifs et grandeurs

TAPIS - PRELART

Coronet - Peteers - Westmill - Artisan - Iberville - Seneca - Packer - Richmond - Beaver - Oliver - Century - Domcor - Pegulan - Congoleum - Gafstar - Domco - Etc. -Etc.

SUR COMMANDE

Vendu à prix spécial d'entrepôt

EN STOCK

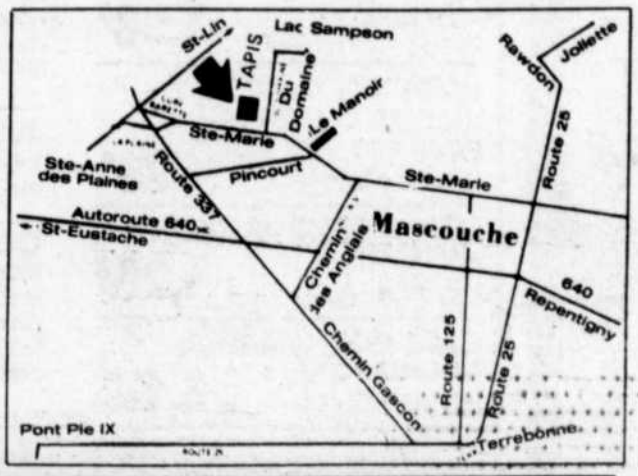
VENDU A DES PRIX FANTASTIQUES

JUSQU'A 75% D'ECONOMIES

Tapis gazon vert et couleur en stock

Ça roule et ça déroule du tapis

SERVICE ET INSTALLATION



ENTREPÔT TAPIS MASCOUCHE 1733, Ste-Marie MASCOUCHE 474-1222
Opéré par NICOLE LANG

RICHELIEU

Des rabais boeuf!

Recherchez notre circulaire hebdomadaire Richelieu en magasin pour de nombreux autres prix spéciaux.

VIANDES

*Coupe provenant de boeuf Canada, catégorie "A"



***ROSBIF DE CÔTES**
avec os de dos
7,23$/kg
3,28$/lb

***ROSBIF DE PALETTE**
coupe ordinaire
2,60$/kg
1,18$/lb

***ROSBIF DE CÔTES CROISÉES**
4,14$/kg
1,88$/lb

***BIFTECK DE CÔTES**
7,67$/kg
3,48$/lb

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
3,92$/kg
1,78$/lb

SAUMON ROSE DU PACIFIQUE
surgelé, morceau complet ou demi
1,3 à 2,2 kg (3-5 lb)
4,36$/kg
1,98$/lb

BOEUF FUMÉ TRANCHÉ
HER PAK
3 env. de 50 g
2,18$

VIANDES CUITES TRANCHÉES
MAPLE LEAF
(Simili poulet, viande-olive, bologne régulier ou à l'ail)
175 g
1,08$

JAMBON DÉSOSSÉ
LA FOURNÉE
prêt-à-manger
1-1,3 kg (2-3 lb)
9,44$/kg
4,28$/lb

***ROSBIF DE PALETTE**
désossé
4,36$/kg
1,98$/lb

JAMBON CUIT TRANCHÉ
MAPLE LEAF
175 g
1,78$

BACON RÉGULIER OU SOUPÇON D'ÉRABLE
MAPLE LEAF
sans couenne
tranché
500 g
2,58$

***BOEUF À RAGOÛT**
désossé
4,81$/kg
2,18$/lb

***BIFTECK DE PALETTE**
coupe ordinaire
3,04$/kg
1,38$/lb

SAUCISSON DE BOLOGNE
MÉRITE
régulier ou ciré, morceau
1 kg et plus (2 lb et plus)
3,26$/kg
1,48$/lb

CRETONS
RICHELIEU
300 g
1,98$

PAIN DE VIANDE DE PORC
MÉRITE
morceau ou tranché
4,59$/kg
2,08$/lb

ÉPAULE DE PORC FUMÉ PICNIC
RICHELIEU
2-3 kg (5-7 lb)
2,60$/kg
1,18$/lb

SAUCISSON DE SALAMI TOUT BOEUF
HER PAK
454 g
2,48$

SAUCISSES FUMÉES
MAPLE LEAF
régulières ou tout boeuf ou B.B.Q.
454 g
1,98$

MINI JAMBON MIGNON
MAPLE LEAF
désossé, prêt-à-manger
7,45$/kg
3,38$/lb

MARGARINE MOLLE
THIBAULT
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)
1,58$

HARICOTS COUPÉS, JAUNES OU VERTS
GÉANT VERT
bte 284 mL
2/78¢

FLOCONS DE JAMBON
MAPLE LEAF
bte 184 g
1,25$

CAFÉ INSTANTANÉ
MAXWELL HOUSE
bocal 283 g
5,19$

SAUCE
HABITANT
B.B.Q. bte 398 mL
pour sandwichs chauds
bte 540 mL
2/1,00$

JUS DE LÉGUMES
V-8 CAMPBELL
bte 540 mL
55¢

COCKTAIL
MOTT'S CLAMATO
à saveurs de palourdes et tomates
cont. 1,36 L
1,69$

SOUPE
HABITANT
légumes, minestrone, pois, poulet & nouilles, poulet & riz, tomates et vermicelle
bte 227 mL
3/88¢

CRISTAUX DE SAVEUR
NEILSON
fraise, orange, raisin
paquet 3 x 91 g
99¢

BOISSON GAZEUSE
PEPSI
6 x 750 mL bouteilles consignées
2,57$
(sauf régions Saguenay-Lac-St-Jean)

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
FACELLE ROYALE
imprimé blanc, jaune, amande
paquet 2 rouleaux
1,18$

MOUCHOIRS DE PAPIER
KLEENEX
couleurs variées
bte 200 f
75¢

DÉTERSIF EN POUDRE
ARTIC POWER
bte 6 L
3,69$

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 19 juillet au samedi 24 juillet 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

ÉPICERIE



BOISSON
RICHELIEU
raisin, orange
cont. 1,8 L

79¢



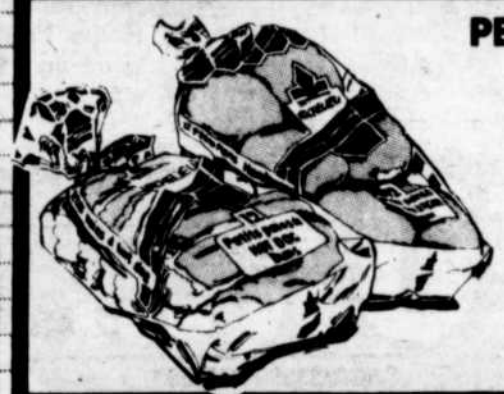
PAPIER HYGIÉNIQUE
BUDGET
blanc, beige
paquet 4 rouleaux

88¢



RELISH
CORONATION
sucrée, hamburger, hot-dog, maïs
bocal 375 mL

65¢



PETITS PAINS À HOT DOG OU À HAMBURGER
RICHELIEU
cello de 12

87¢



BRIQUETTES DE CHARBON DE BOIS
KINGSFORD
sac de 9,07 kg

5,29$

SURGELÉS

PÂTE À PIZZA PRÉ-CUITE 3M 12"
LA PÂTE DORÉE
sac 624 g

1,69$



GÂTEAU SUPRÊME
McCAIN
chocolat, marbré
bte 300 g — **99¢**

JUS DE RAISIN CONCENTRÉ
WELCH'S
cont. 341 mL — **1,19$**

LIMONADE BLANCHE CONCENTRÉE
SUN SQUEEZE
cont. 355 mL — **2/89¢**

BÂTONNETS DE POISSON
BLUE WATER
aiglefin, morue
bte 283 g — **1,99$**

FILETS DE POISSON "CAPTAIN BURGER"
HIGH LINER
bte 400 g — **2,39$**

FRUITS ET LÉGUMES

***CONCOMBRES**
Produit du Canada,
Cat. Canada no 1



3/49¢

NECTARINES
Produit de la Californie — **1,52$/kg** 69¢/lb

***TOMATES ROSES DE SERRE**
Produit de l'Ontario, Cat. Canada no 1 — **2,60$/kg** 1,18$/lb

POIVRONS VERTS
Gros format
Produit des États-Unis — **1,52$/kg** 69¢/lb

RAISIN BLEU EXOTIC
Produit de la Californie
Cat. Canada no 1 — **3,72$/kg** 1,69$/lb

ORANGES OUTSPAN (NAVEL)
Gr. 112
Importées de l'Afrique du Sud — **12/1,99$**

* La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir qualité et variété à bon prix, tout au long des saisons.

HYGIÈNE-BEAUTÉ

SHAMPOOING
HEAD & SHOULDERS
régulier ou avec revitalisant
cont. 350 mL
3,49$

SAVON DE BEAUTÉ
CAMAY
format régulier
blanc, rose
paquet 4 pains
1,79$

RICHELIEU

Un épicier attentionné



La Semaine Pointeliere

Une nouvelle vocation

L'Hôtel de Ville devient un bureau de coordination

Avec la publication dans la Gazette officielle, samedi le 17 juillet, du règlement d'annexion de Pointe-aux-Trembles à la Ville de Montréal, le processus d'intégration est déjà commencé.

Par Mychel Lapointe

Geste concret en ce sens: l'hôtel de ville de Pointe-aux-Trembles n'existe plus. Le bâtiment a été transformé depuis hier (lundi 19 juillet) en un bureau de coordination du quartier de Pointe-aux-Trembles.

Jusqu'au mois de décembre 1982, (le tout pourrait être transféré à l'Habitat des Pointeliers en 1983, selon nos informateurs) les Pointeliers retrouveront dorénavant à ce bureau tous les services nécessaires au bon fonctionnement des opérations municipales. La responsabilité de ce nouveau bureau a été confiée à M. Jean-Yves Pantaloni, maintenant coordonnateur attaché au cabinet de Monsieur Yvon Lamarre, président du comité exécutif de Montréal.

A l'édifice du 11953 rue Notre-Dame, la population pourra y recevoir tous les renseignements désirés concernant: LES FINANCES, REVENUS, APPROVISIONNEMENTS, sous la gouverne de M. Roger Proulx, assistant-directeur des finances de la ville de Montréal. PERSONNEL, dont la supervision a été confié à M. Fernand Landreville, conseiller en personnel à la Ville de Montréal. INFORMATION AUX CITOYENS ET COORDINATION DE L'INTEGRATION, dirigées par M. Jean-Yves Pantaloni et son assistante Mme Nancy Beaudet, agent d'information. SECRETARIAT MUNICIPAL, sous la responsabilité de M. Guy Vanier, assistant-greffier de la Ville de Montréal.

LES AUTRES BUREAUX

Les autres services municipaux accomoderont également la population à différents endroits.

Soit: CODEPAT-CIDEM avec comme responsable M. Denis Cloutier, commissaire industriel adjoint; PERMIS ET INSPECTIONS, dirigé par M. Fernand Cartier; SECTION TECHNIQUE DE LA DIVISION DES TRAVAUX PUBLICS DE MONTREAL, sous la gouverne de M. René Séguin, ingénieur-conseil; et enfin la COUR MUNICIPALE dont la responsabilité a été confiée à Me Jean Teasdale, greffier adjoint de la Cour municipale de Montréal. Tous ces services sont localisés au bureau de coordination-annexe du 850 Boul. St-Jean-Baptiste.

S'ajoutent aux services précédents:

-SERVICE DES SPORTS ET LOISIRS ET SERVICE DES ACTIVITES CULTURELLES, dont le responsable est M. Yves Rajotte, au Centre culturel et sportif Rodrigue-Gilbert du 1515 boul. Tricentenaire.

-TRAVAUX PUBLICS, SECTIONS EAUX, PARCS ET VOIRIE, supervisé par M. Guy Sauvageau, gérant du secteur, au garage municipal du 3535 de la 36e avenue.

-SERVICE DES INCENDIES DE MONTREAL, pris en charge samedi dernier par M. André Brunelle, chef du district, au 14201 Sherbrooke.

-L'OFFICE MUNICIPAL D'HABITATION DE POINTE-AUX-TREMBLES, qui demeure la responsabilité de M. Roger Poulin et est situé au 13687 Forsyth.



QUI DIT MIEUX...
PRIX IMBATTABLES
MODELE REPOS
L'ENSEMBLE
39" $119.95
54" $149.95
Base de lit
$14.99
MODELE ORTHOPEDIQUE
POPULAIRE
L'ENSEMBLE
39" $189.95
54" $229.95
60" $299.95
LIVRAISON
GRATUITE
15 MILLES
A LA
RONDE
L'UNIVERS
DU
MATELAS
L'Univers du Matelas 77
507 AVENUE BROADWAY coin Sherbrooke
MONTREAL-EST 645-0459
MATELAS ET MEUBLES MARCEL MARQUETTE INC.

Montréal dépensera $300,000

Pointe-aux-Trembles a maintenant ses trois représentants au conseil



M. Georges Dancosst



M. Maurice Vanier

Par Mychel Lapointe

Le quartier de Pointe-aux-Trembles est officiellement représenté au conseil municipal de Montréal depuis hier (lundi). Messieurs les conseillers Maurice Vanier (district 56), Jean-Guy Rouleau (district 55) et Georges Dancost (district 57) ont siègé pour la première fois au nom des Pointeliers hier après-midi au conseil municipal montréalais.

Les trois représentants pointeliers seront en place jusqu'au 14 novembre prochain, jour d'élection sur le territoire montréalais.

Les trois nouveaux conseillers montréalais ne sont pas inconnus de la population pointelière; puisqu'ils siègaient déjà au conseil municipal de la défunte ville de Pointe-aux-Trembles depuis le mois de novembre 1978.



M. Jean-Guy Rouleau

MONTREAL INVESTIT POUR EMBELLIR

De plus, les résidents et visiteurs ont sûrement constaté que le nouveau quartier de Montréal avait déjà changé d'aspect depuis le dernier week-end. Il semble bien qu'il ne s'agit là que du début de cette vaste opération de renouveau entreprise par l'administration montréalaise.

"Montréal dépensera quelque $300,000 au cours des quinze prochains jours pour donner un nouveau visage à Pointe-aux-Trembles. Donc il faut s'attendre à de nombreux changements..." indique M. Jean-Yves Pantaloni, responsable du bureau de coordination.

Ville de Pointe-aux-Trembles

"AVIS PUBLIC"

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le Conseil de la Ville de Pointe-aux-Trembles, à une séance spéciale tenue le 13 juillet 1982, a adopté le règlement suivant:

REGLEMENT NUMERO "979-1"

Règlement pour amender le règlement numéro 979 concernant le régime de rentes des employés permanents de la Ville de Pointe-aux-Trembles.

Ce règlement entrera en vigueur après avoir reçu les approbations requises par la Loi.

DONNE en la Ville de Pointe-aux-Trembles, ce vingtième (20e) jour du mois de juillet, mil neuf cent quatre-vingt-deux (1982).

JACQUES LACROIX, avocat
Assistant-greffier

Ville de Pointe-aux-Trembles

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE D'HUILE A CHAUFFAGE NO. 2

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "SOUMISSION D'HUILE A CHAUFFAGE" seront adressées et reçues au Bureau de coordination jusqu'à 15 heures, le 12 août 1982, pour la fourniture d'environ 300,000 litres d'huile à chauffage no 2.

Les soumissions seront ouvertes publiquement au Bureau de coordination, à 15:05 heures, le 12 août 1982.

Les soumissions devront être conformes aux plans et devis disponibles à compter de mardi le 3 août 1982, au Service de l'approvisionnement, 3535, 36e avenue, Pointe-aux-Trembles.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

Le directeur général,
Réal C. Gravel
11,953 Notre-Dame Est
Pointe-aux-Trembles (Québec)
H1B 2Y6

caisse populaire
le pointelier

NOUVEAU
Epargne intérêt quotidien
Aucun solde minimum requis
Aucun frais

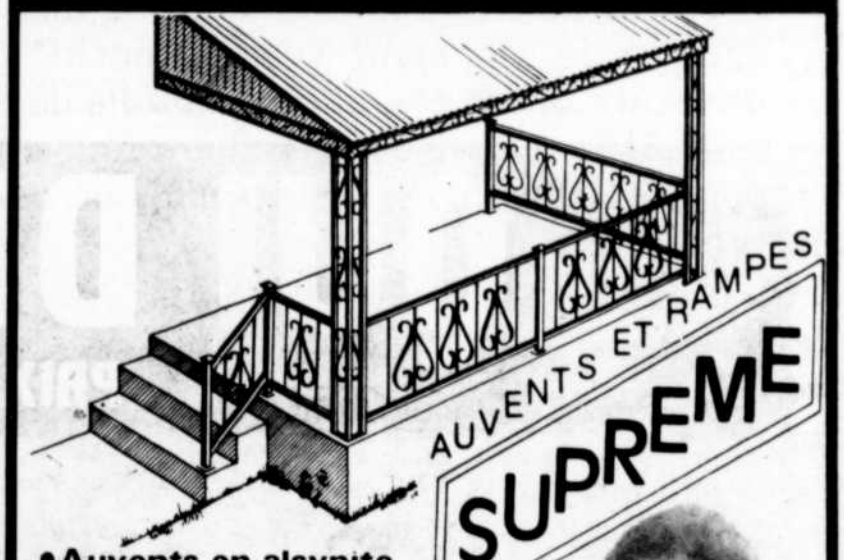
INTER-CAISSES SERVICES:

Epargne opération, stable, terme
Epargne retraite et logement
Prêt personnel et hypothécaire
Crédit-Matic

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi: 10.00 hre à 15.00 hre
Jeudi: 10h00 hre à 20.00 hre
Vendredi: 10.00 hre à 18.00 hre

15,599 est, rue notre-dame
pointe-aux-trembles, p.q.
(514) 642-0660

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER



- Auvents en alsynite exclusif
- Structure en extrusion d'aluminium
- Abris d'auto et patios
- Rampes d'aluminium extra robuste
- Fini émail cuit vaste choix de couleurs
- Revêtement d'aluminium (choix de couleurs)
- Portes & fenêtres
- Balcons et escaliers
- Grilles de sécurité en aluminium pour fenêtres

CERTIFICAT DE GARANTIE
5 ANS PAR ÉCRIT



ANDRE LAVOIE
Directeur des ventes
581-7059
Estimation gratuite
Terme facile

LES PRODUITS-ALUMINIUM INC.
11,535 – 4e avenue
RIVIERE-DES-PRAIRIES
P/S
648-1100

Ville de Montréal

L'HOTEL DE VILLE DE POINTE-AUX-TREMBLES EST REMPLACE PAR UN BUREAU DE COORDINATION

Dès le lundi 19 juillet, les montréalais de Pointe-aux-Trembles trouveront à l'ancien Hôtel de Ville, 11953, rue Notre-Dame est, le nouveau Bureau de coordination du quartier de Pointe-aux-Trembles. Ce bureau sera sous la responsabilité de Monsieur Jean-Yves Pantaloni, coordonnateur attaché au cabinet de Monsieur Yvon Lamarre, président du Comité exécutif de la Ville de Montréal. On trouvera à cet édifice municipal, les services suivants jusqu'au mois de décembre 1982:

1. **Finances, revenus, approvisionnements,** sous la responsabilité de Monsieur Roger Proulx, assistant-directeur des finances de la Ville de Montréal;

2. **Personnel,** sous la supervision de Monsieur Fernand Landreville, conseiller en personnel de la Ville de Montréal;

3. **Information aux citoyens et coordination de l'intégration,** sous la responsabilité de Monsieur Jean-Yves Pantaloni, assisté de Madame Nancy Beaudet, agent d'information;

4. **Secrétariat municipal,** sous la responsabilité de Monsieur Guy Vanier, assistant-greffier de la Ville de Montréal.

Au Bureau de coordination-Annexe, situé au 850, boulevard St-Jean-Baptiste, on trouvera:

1. **Codepat-Cidem,** sous la responsabilité du commissaire industriel adjoint, Monsieur Denis Cloutier;

2. **Permis et inspections,** sous la responsabilité de Monsieur Fernand Cartier;

3. **Section technique, de la division des Travaux publics de Montréal,** sous la responsabilité de Monsieur René Séguin, ingénieur-conseil

4. **Cour municipale,** sous la responsabilité de Me Jean Teasdale, greffier adjoint de la Cour municipale de Montréal.

Au Centre culturel et sportif Rodrigue-Gilbert, 1515, boulevard Du Tricentenaire, **les activités du Service des sports et loisirs et du Service des activités culturelles,** sont sous la responsabilité de Monsieur Yves Rajotte, coordonnateur des loisirs.

Au garage municipal, 3535 - 36e Avenue, Monsieur Guy Sauvageau, gérant de secteur, supervisera les **Travaux publics, sections - eaux, parcs et voirie.**

Finalement, les effectifs du **Service des incendies de Montréal** ont pris charge de la caserne 38, 14201 rue Sherbrooke et on note la présence de Monsieur André Brunelle, chef de district.

L'**Office municipal d'habitation de Pointe-aux-Trembles** demeure toujours sous la gérance de Monsieur Roger Poulin au 13687, rue Forsyth.

Ville de Montréal

Quartier de Pointe-aux-Trembles

RENSEIGNEMENTS

Information aux citoyens	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Coordination du quartier	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Secrétariat municipal	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Finances, revenus approvisionnement	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Personnel	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Programmes de subventions	Bureau de coordination 11953, rue Notre-Dame est	645-5381
Permis-inspections	Bureau de coordination-Annexe 850, boul. St-Jean-Baptiste	645-5381
Cour municipale	Bureau de coordination-Annexe 850, boul. St-Jean-Baptiste	645-5381
Corporation d'organisation et de développement (Codepat-Cidem)	Bureau de coordination-Annexe 850, boul. St-Jean-Baptiste	645-5381
Travaux publics-techniques	Bureau de coordination-Annexe 850, boul. St-Jean-Baptiste	645-5381
Travaux publics-voirie, eaux, bâtiments, parcs	Garage municipal 3535 - 36e Avenue	645-5381
Sports-loisirs-culture	Centre culturel et sportif Rodrigue-Gilbert 1515, boul. Du Tricentenaire	642-1430
Office municipal d'habitation	13687, rue Forsyth	642-4343
Police	S.P.C.U.M. - District 55 13055, rue Sherbrooke	934-2255
Incendies	Caserne 38 14201, rue Sherbrooke	872-1212

LA VILLE DE MONTREAL DESIGNE LES NOMS DES DISTRICTS ELECTORAUX

Après consultation avec les élus de Pointe-aux-Trembles, le Comité exécutif de la Ville de Montréal a retenu trois appellations pour désigner les districts électoraux 55, 56 et 57 du nouveau quartier de Pointe-aux-Trembles.

District 55
POINTE-AUX-TREMBLES

Tout en remémorant un sentiment de fierté d'appartenance, le nom de Pointe-aux-Trembles ne manquera pas d'évoquer les débuts de l'histoire du territoire nommé ainsi à cause d'une longue pointe de terre qui s'avançait dans le fleuve Saint-Laurent, il y a plusieurs siècles, et qui était recouverte de grands trembles.

District 56
DE LA ROUSSELIERE

Ce nom identifie le plus grand parc du quartier de Pointe-aux-Trembles (Clémentine de la Rousselière) et le boulevard sud-/nord qui relie le fleuve Saint-Laurent au Sanctuaire de la Réparation. Clémentine et sa soeur Marie avaient une maison d'été à Pointe-aux-Trembles. Elles mirent leur résidence à la disposition des pères du sanctuaire lors d'un incendie majeur pour le maintien du culte.

District 57
BOUT DE L'ILE

Ce nom évoque par lui-même tout le territoire passé La Rousselière. Les gens de Montréal comme ceux de Pointe-aux-Trembles ou de Montréal-Est allaient au Bout de l'Ile vers les plages, aux courses du Parc Richelieu, au terrain de camping du Bien-Etre et de Lajeunesse à côté du pont du Bout de l'Ile ou bien se rendaient en tramway ou en autobus identifiés par ce nom jusqu'au Bout de l'Ile par la rue Notre-Dame.

Des appelations historiques

Trois nouveaux districts



L'un des trois nouveaux districts en l'honneur de Clémentine de la Rousselière. Mais aussi pour donner un caractère commémoratif au plus grand parc de la défunte ville de Pointe-aux-Trembles.

Par Mychel Lapointe

Le règlement d'annexion faisant de Pointe-aux-Trembles un nouveau quartier de la Ville de Montréal, les dirigeants Montréalais, de concert avec ceux de Pointe-aux-Trembles, ont procédé la semaine dernière au "baptême" des trois nouveaux districts de Montréal.

On s'aperçoit facilement, selon les appelations retenues, que c'est surtout le caractère historique des territoires concernés qui ont guidé le choix des édiles montréalais.

DISTRICT 55
POINTE-AUX-TREMBLES

Pouvait-il en être autrement? Le premier district (55) portera le nom de Pointe-aux-Trembles. Tout d'abord pour remémorer un certain sentiment d'appartenance. Mais aussi le peti côté historique de cette longue pointe de terre s'avançant vers le fleuve et recouverte de grands trembles.

DISTRICT 56
DE LA
ROUSSELIERE

Concrètement pour le plus grand parc du quartier de Pointe-aux-Trembles (Clémentine de la Rousselière) et le boulevard reliant le fleuve St-Laurent au Sanctuaire de la Réparation. Et historiquement, parce que Clémentine et Marie avaient cédé leur maison d'été à Pointe-aux-Trembles aux pères du Sanctuaire affligés par un incendie majeur.

DISTRICT 57
BOUT DE L'ILE

La encore, on aurait pu difficillement passer outre cette expression fort populaire pour désigner le territoire à l'Est de la Rousselière. Pendant longtemps, pour plusieurs cette étendue signifiait le rendez-vous des campeurs, des pique-niqueurs et des amateurs de course de chevaux avec la piste du Parc Richelieu (pour plusieurs: la piste du Bout de l'île).

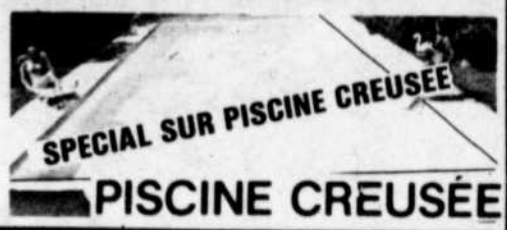
CENTRE PISCINE POINTE AUX TREMBLES INC.
645-0464 11800 Sherbrooke Est, Pointe aux Trembles 645-7981

COMPARE PRIX ET QUALITE
GARANTIE 15 ANS PRORATA
PISCINE HORS-TERRE 18'



HEURES D'OUVERTURE
DU LUNDI AU MERCREDI
de 9.00 hres a.m. à 9.00 hres p.m.
Jeudi et Vendredi:
9:00 hre a.m. à 9:00 hre p.m.
Samedi:
9:00 hre a.m. à 5:00 hre p.m.
Dimanche:
12:00 hre a.m. à 4:00 hre p.m.

TOUTE EQUIPEE
$1,095.00
Installation en sus



PISCINE CREUSÉE

ALGICIDE 4 litres 2 pour $7.95

CHLORE GRANULE 100 lb $149.95

SPECIAL SUR TOILE SOLAIRE "SEALED AIR"

NOUS INSTALLONS NOS PISCINES NOUS-MÊMES - SANS INTERMÉDIAIRES ET ÇA C'EST VOTRE MEILLEURE GARANTIE!

PREMIER ARRIVE – PREMIER CHOIX
QUANTITES LIMITEES
OUVERT AU PUBLIC
VENTE REMUE-MÉNAGE
Magasin d'usine du Textile



ÉCONOMISEZ JUSQU'À 50%
SUR CERTAINS ARTICLES

UNE FOULE D'ARTICLES À PRIX D'AUBAINE
Voici quelques exemples...

DRAPS ASSORTIS	SERVIETTES	ENSEMBLES DE DRAPS	STORES
COUVRE-LITS COUVERTURES	NAPPES	OREILLERS	DOUILLETTES
ACCESSOIRES DE CUISINE	Vêtements sport	ACCESSOIRES POUR SALLE DE BAIN	COUVRE-MATELAS

Visitez votre Magasin d'usine du Textile et ÉCONOMISEZ!

LA VENTE BAT SON PLEIN

299 rue Marien, Montréal-Est

645-6167

Heures d'ouverture
FERME LE LUNDI
Mardi, Mercredi: 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
Jeudi: 9.00 a.m. à 9.00 p.m.
Vendredi: 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
Samedi: 9.00 a.m. à 4.00 p.m.

Evitez la fumée

Pour mieux respirer

Première démarche d'intégration

Un système de prévention d'incencie montréalais

Par Mychel Lapointe

Bien sûr, comme nous le soulignions la semine dernière, l'intégration de Pointe-aux-Trembles à la Ville de Montréal se fera graduellement.

Mais déjà un service est intégré complètement. Celui de la prévention des incendies qui, depuis samedi, fonctionne avec les effectifs déjà en place auparavant et du renfort venu de la "maison-mère".

C'est effectivement sur le coup de minuit samedi que le directeur-adjoint du Service d'incendie de Montréal, M. Serge Beaubien, a officialisé la prise de possession de la caserne de la rue Sherbrooke par Montréal, accompagné d'une douzaine de sapeurs montréalais. Deux camions, aux armoiries de Montréal, prenaient également place dans le garage aux côtés des équipements déjà existants.

On hissait par la suite le drapeau de la Ville de Montréal au mât de la caserne pour compléter le geste.

UNE TECHNICALITE A RESOUDRE...

Le Service des incendies devenant le premier service à être intégré, Montréal commence à faire sentir sa présence. Mais les dirigeants devront règler un petit problème.

Pointe-aux-Trembles n'était pas seule dans ce domaine, puisque la prévention se fait en commun avec les effectifs de sa voisine, Montréal-Est. Il faudra donc étudier le département des hommes et du matériel.

A cet égard, la première hypothèse avancée voudrait que les effectifs de Montréal-Est demeurent sur place sous la gouverne de l'assistant-directeur actuel, M. Gaston Durocher.



Le Galopin
RESTAURANT

POUR RESERVATIONS
642-5354

DEMANDEZ
Réal Beaucage
Gérant

15,555 SHERBROOKE EST, POINTE-AUX-TREMBLES



Le drapeau de Montréal flotte maintenant devant la caserne...

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE LAFONTAINE
VILLE DE POINTE-AUX-TREMBLES

DEMANDE DE SOUMISSIONS

CONSTRUCTION D'UN EMISSAIRE D'EGOUT SUR LA 64e AVENUE
PROJET NO: 82-022
N/DOSSIER: 192

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Pointe-aux-Trembles demande des soumissions pour la construction d'un émissaire d'égout sur la 64e Avenue.

DOCUMENTS

Les documents de soumission pourront être obtenus à compter du 20 juillet 1982 jusqu'à quinze (15) heures le 30 juillet 1982 au bureau de René Séguin & Associés, Experts-Conseils Inc. 3469 Robert Chevalier, Pointe-aux-Trembles, moyennant une somme de vingt-cinq (25.00$) dollars non remboursables.

EXIGENCES

Seules les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet, elles devront, de plus posséder une licence d'entrepreneur en construction émise par la Régie des entrepreneurs de construction du Québec.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé, tiré sur une banque à charte ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances au montant équivalent à dix pour cent (10%) du total de la soumission.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une compagnie d'assurances, garantissant l'émission en faveur de la Ville de Pointe-aux-Trembles, d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun représentant une valeur de cinquante pour cent (50%) du prix du marché, si le soumissionnaire devient l'adjudicataire.

DATE DE RECEPTION

Les soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "Construction d'un émissaire d'égout , projet 82-022", seront adressées et reçues au Bureau de coordination jusqu'à quinze (15) heures le 3 août 1982 à l'Hôtel de Ville de Pointe-aux-Trembles, 11,953 rue Notre-Dame, et seront ouvertes publiquement dès la clôture des soumissions.

La Ville de Pointe-aux-Trembles ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissaionnaires.

REAL C. GRAVEL
Directeur Général
Ville de Pointe-aux-Trembles

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE LAFONTAINE
VILLE DE POINTE-AUX-TREMBLES

DEMANDE DE SOUMISSIONS

CONSTRUCTION D'ECLAIRAGE DE RUE SUR LA 31e AVENUE
PROJET NO: 81-020

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de Pointe-aux-Trembles demande des soumissions pour la construction d'un système d'éclairage de rue sur la 31e Avenue entre les rues Sherbrooke et Dorchester.

DOCUMENTS

Les documents de soumissions pourront être obtenus à compter du 20 juillet 1982 jusqu'à quinze (15) heures le 30 juillet 1982 au bureau de René Séguin et Associés, Experts-Conseils Inc., 3469 Robert Chevalier, Pointe-aux-Trembles, moyennant une somme de quarante (40.00$) dollars non remboursable.

EXIGENCES

Seules les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans la Province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet, elles devront, de plus, posséder une licence d'entrepreneur en construction émise par la Régie des entrepreneurs de construction du Québec.

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurances, au montant équivalent à dix (10%) pour cent du total de la soumission.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une compagnie d'assurances, garantissant l'émission en faveur de la Ville de Pointe-aux-Trembles d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations de l'entrepreneur pour gages, matériaux et services, chacun représentant une valeur de cinquante pour cent (50%) du prix du marché, si le soumissionnaire devient l'adjudicataire.

DATE DE RECEPTION

Les soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription "Construction d'éclairage de rue - 31e Avenue - Projet 81-020", seront adressées et reçues au Bureau de coordination jusqu'à quinze (15) heures le 3 août 1982 à l'Hôtel de Ville de la Ville de Pointe-aux-Trembles, 11,953 est, rue Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles, Québec et seront ouvertes publiquement dès la clôture des soumissions.

La Ville de Pointe-aux-Trembles ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Réal C. Gravel
Directeur Général
Ville de Pointe-aux-Trembles

Votre Supermarché Crevier de Repentigny vous offre désormais de succulents poulets rôtis à la broche, de la salade de poulet et de fruits frais... goûtez-y!

IGA coupe à votre



JUS DE TOMATES
CANADA DE FANTAISIE
IGA

Boite 1,36 L (48 oz) **88¢**



JUS D'ORANGE
OU DE PAMPLEMOUSSE
SURGELÉ
MINUTE MAID

Boite 355 mL (12½ oz) **98¢**



CRÈME GLACÉE
IGA

Carton 2 L **1,75**



JUS D'ORANGE OU DE PAMPLEMOUSSE
OASIS

Cont 1 L **85¢**



GÂTEAUX
STUART
ROULÉS SUISSES AU CHOCOLAT, MAY WEST, CROQUETTES, JOKER

Boite de 6 **1,39**



CHIPS
IGA

Sac 200 g **89¢**



POIS VERTS
CANADA DE CHOIX
IGA

2/ Boites 540 mL (19 oz) **89¢**



BOISSONS GAZEUSES
IGA
CAISSE DE 24 X 284 mL (24 X 10 oz)

5,49

OU 3 X 284 mL (3 X 10 oz): 69c



MAÏS
CANADA DE CHOIX
IGA
EN CRÈME: 540 mL (19 oz)
GRAINS ENTIERS: 341 mL (12 oz)

2/ Boites **1,00**

PEPSI-COLA, DIET PEPSI OU TEEM
BOUTEILLES CONSIGNÉES

6/ Bout. 750 mL **2,57**

HARICOTS COUPÉS
JAUNES OU VERTS CANADA DE CHOIX
IGA

3/ Boites 398 mL (14 oz) **1,00**

EAU MINÉRALE
GAZÉIFIÉE
IGA

2/ Bout. 750 mL **89¢**

EAU DE JAVEL
IGA

Cont 3,6 L **99¢**

BOULANGERIE

PATISSERIES FRANÇAISES
fraîches du jour

PRIX REGULIER: **60¢ch**

SPECIAL **39¢ch.**

PIZZA GARNIE 13"
préparée devant vous

3,89ch.

FROMAGERIE

FROMAGE ANFROM

PRIX REGULIER **5,09lb**

SPECIAL **3,88ch.**

FROMAGE GRAND CAMEMBERT

PRIX REGULIER: **5,28lb**

SPECIAL **3,88ch.**

NOUVEAUTÉ!

Consultez notre cahier publicitaire pour de nombreuses autres aubaines...

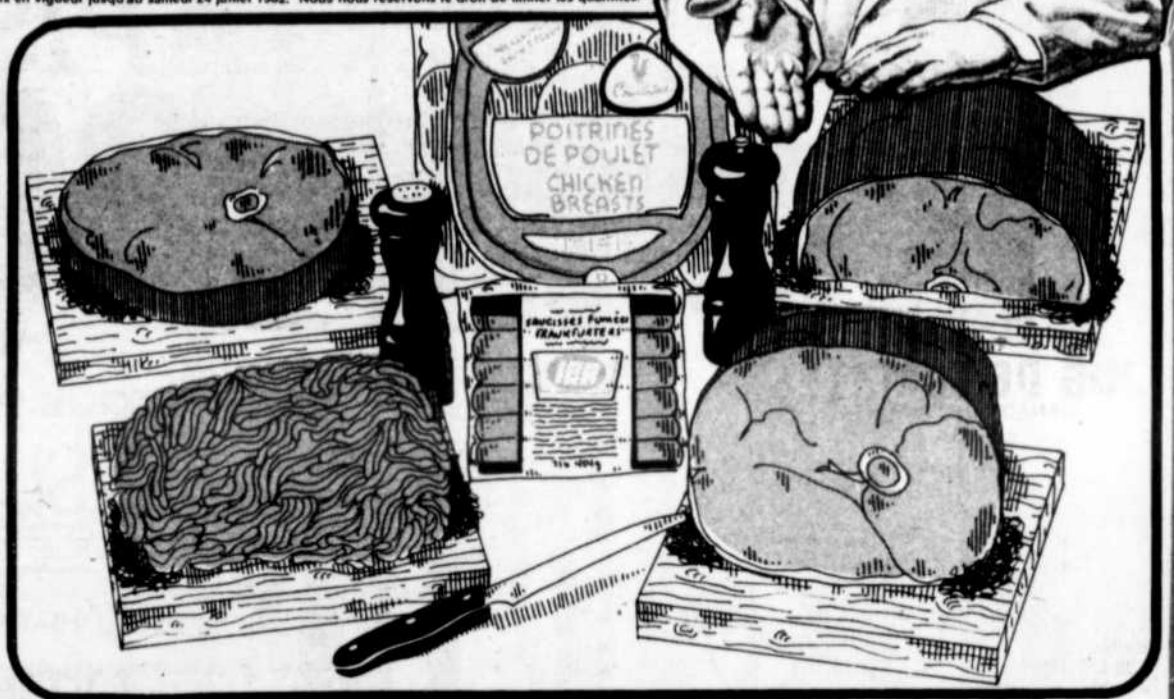
(Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA)

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 juillet 1982. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

IGA Boniprix IGA

marque de certification d'IGA Canada ltée

GOÛT



Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 juillet 1982. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

JAMBON DANS LA FESSE
PRÊT À MANGER
PORTION DE LA CROUPE
3,04 $/kg
1,38 $/lb

BOEUF HACHÉ
ORDINAIRE
2,60 $/kg
1,18 $/lb

POITRINES DE POULET
SURGELÉES INDIVIDUELLEMENT
CHANTECLERC
1 kg OU 2,25 kg
3,26 $/kg
1,48 $/lb

QUARTS DE JAMBON
PRÊT À MANGER
PORTION DE LA CUISSE
3,48 $/kg
1,58 $/lb

TRANCHES DE JAMBON
PRÊT À MANGER
COUPE DU MILIEU
4,14 $/kg
1,88 $/lb

SAUCISSES FUMÉES
IGA
Paq. 454 g (1 lb)
1,58

POISSONNERIE

FILETS DE TURBOT
Frais
PRIX REGULIER: **3,29** lb
SPECIAL: **2,98** ch.

TRUITES FRAICHES
PRIX REGULIER: **4,39** lb
SPECIAL: **3,98** ch.

COUPE FRANCAISE

FONDUE BOURGUIGNONNE
boeuf catégorie Canada A
PRIX REGULIER: **6,68** lb
SPECIAL **4,68** ch.

ROTI DU ROI
boeuf catégorie Canada A
PRIX REGULIER: **5,68** lb
SPECIAL: **4,68** ch.

BRUGNONS
(NECTARINES)
DES ÉTATS-UNIS
1,30 $/kg **59¢** /lb

MAÏS EN ÉPI
DE L'ONTARIO
CANADA NO 1
6/1,29

C'est le mois des salades

Suite à des délais de livraison ou aux variations climatiques de certaines regions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et legumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait à ce que chacun de ses clients soit entierement satisfait.

BANANES DÔLE DU HONDURAS **62¢** /kg **28¢** /lb

ORANGES OUTSPAN DE L'AFRIQUE DU SUD GROSSEUR 112 DOUZ. **2,19**

CHOUX-FLEURS DU CANADA CANADA NO 1 CH. **1,19**

CONCOMBRES DU CANADA CANADA NO 1 **2/39¢**

DÉTERSIF
OXYDOL
Boite 6 L
PRIX ANNONCÉ: 3.99
BON DE RÉDUCTION: 50 ¢
3,49
AVEC CE COUPON DE RÉDUCTION



50¢ DE RABAIS
Sur le prix annoncé d'une boite de 6 L de détersif **OXYDOL**. Ce bon de réduction est valide jusqu'au samedi 24 juillet 1982 dans tous les supermarchés IGA seulement.
Limite: 1 bon de réduction par achat
IGA BONIPRIX IGA
82/07/21 RT2

W. GAGNON INC.
11275 est, Dorchester, Montréal,
BIERE - CIDRE - VIN

SUPERMARCHE CREVIER
333, Lacombe, Ville Le Gardeur,
BIERE - CIDRE - VIN

SUPERMARCHE CREVIER
200, boul. Brien, Repentigny,
BIERE - CIDRE - VIN

Sous la présidence de Mme Payette

Sous-comité pour la participation des employés aux profits



Mme Céline Hervieux-Payette

Le comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques déposait récemment à la Chambre des Communes le rapport final de son sous-comité, dont madame Céline Hervieux-Payette, député du comté de Montréal - Mercier, agit comme présidente, visant à promouvoir la participation des employés aux profits des entreprises.

Le sous-comité a été créé en février de cette année pour étudier le Bill C-225, *loi favorisant la participation des employés aux profits des entreprises*, un bill d'initiative parlementaire parrainé par madame Céline Hervieux-Payette.

Au cours de ses trois mois de délibérations, le sous-comité a reçu des représentants du monde des affaires, de la main-d'oeuvre et des spécialistes dans ce domaine, ainsi que d'un certain nombre d'autres parties intéressées. Les témoins représentaient onze organismes et plus de 30 mémoires ont été reçus.

"Même s'il était clair dès le début que nous n'avions pas assez de temps pour examiner la question, de dire la présidente madame Céline Hervieux-Payette, un message clairement net s'est dégagé des témoignages que nous avons entendus. Le Canada y gagnerait beaucoup s'il existait une certaine forme de participation des employés aux profits, au capital-actions et à la prise de décisions des entreprises".

Le sous-comité, avec Madame Céline Hervieux-Payette en tête, a présenté les recommandations suivantes: que le Parlement du Canada établisse un groupe d'étude parlementaire chargé d'entreprendre une étude exhaustive de la participation des employés aux bénéfices, au capital-actions et à la prise de décision et qu'il fasse rapport de ces constatations au bout d'une année.

Au sujet de cette recommandation, madame Céline Hervieux-Payette, présidente du sous-comité déclare ce qui suit: "Nous croyons que cette question arrive à point, qu'elle mérite qu'on lui accorde toute l'attention nécessaire et qu'on l'étudie de façon suivie, particulièrement devant les difficultés économiques auxquelles fait face notre pays aujourd'hui".

Madame Hervieux-Payette, traite ce dossier avec tout le sérieux nécessaire, car elle croit que l'économie canadienne, "c'est l'affaire de tout le monde".

L'UNIVERS DU MOTEUR ELECTRIQUE

REPARATION MOTEUR ELECTRIQUE (OUTILS)

DEPOSITAIRE AUTORISE DUO-VAC



ANDRE DESCHAMPS
PROPRIETAIRE
581-5542
346-D rue Notre-Dame, Repentigny

TAPISSERIE
20% d'escompte
SUR TOUS LES CATALOGUES
SUNWORTHY
REVÊTEMENTS MURAUX DE POSE FACILE
(VALIDE DU 15 JUILLET AU 24 JUILLET)
STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX
LAMELLES DE 2 POUCES
TOILES-STORES VERTICAUX-POLES DE BOIS
bo-décor inc.
202 Notre-Dame, Repentigny
581-7900

LE SEUL VRAI CENTRE DE PISCINES A REPENTIGNY
A L'OUEST DU BOUL. BRIEN



BONBONNE EXTRA

BAR-B-Q JACUZZI
Modèle JC 2210
• 1 CONTROLE
• 235 po. cu.
• 22,500 B.T.U.
EN GRAND SPECIAL
$129.95

Toile solaire:
Prix spécial
16 pieds $42.95
24 pieds $89.00
QUANTITE LIMITEE



AU COMPTOIR DE LA PISCINE
346-D RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-5542



BIENVENUE
MARCHE ALIMENTATION BUREAU



SPECIAUX CETTE SEMAINE

JUS OASIS ORANGE OU PAMPLEMOUSSE $0.99	PEPSI-COLA 750 ml. 6/ $2.79	SOUPE AYLMER TOMATES 284 ml. 3/ $1.00	KOOL-AID ASSORTI SUCRE 135 gr. $0.59
ROTI HAUT COTE $1.28 lb	ROTI DE COTES CROISEES $1.68 lb	SALADE ICEBERG DU QUEBEC $0.49	$1.09 lb TOMATE ROSE

Commandes téléphoniques acceptées
Service congélateur et de buffet
Venez voir
Autres spéciaux en magasin

16951 RUE BUREAU, POINTE-AUX-TREMBLES, 642-2601

Le plus grand centre de rénovation de la région
avec le plus beau pin en ville

PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ DU 20 AU 24 JUILLET



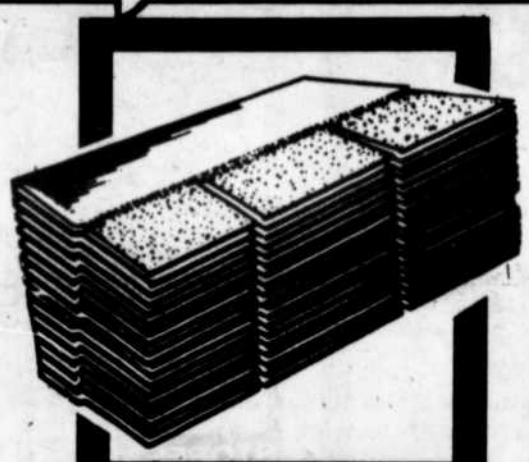
le Réno Vateur

RONA

Bardeaux d'asphalte

Couleur en magasin

$7.95 pqt.





Revêtement protecteur "MULCO"

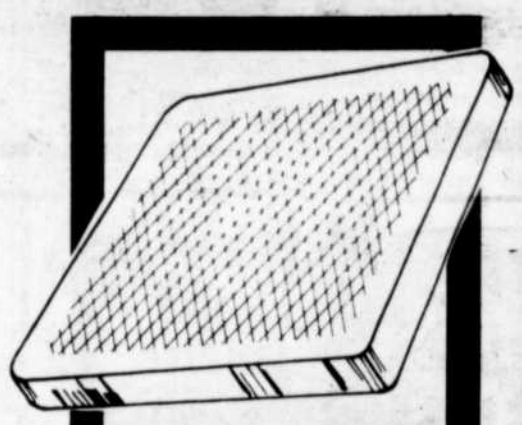
A émulsion bitumineuse pour surfaces en asphalte. 4 gallons.

$11.88

PIERRES À PATIO

Béton gris. 18" x 18". Prix spécial payez et emportez:

$1.39 ch





Revêtement "COLORLOK" Vinyle

Blanc ou beige

59¢ p.c.

Bardeaux de cèdre de l'est

$9.49 pqt.



Porte persienne en frêne

Grandeurs assorties

$38.98 ch.

Revêtement Masonite

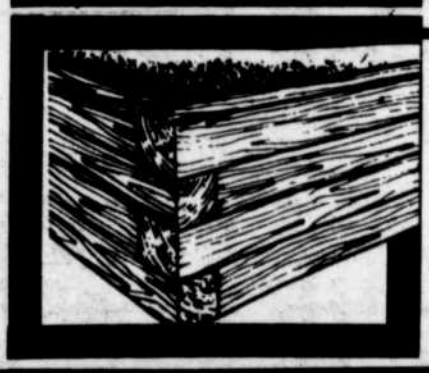
Blanc ou beige

95¢ p.c.

Dormants de bois franc

Traités au créosote, 6"x6"x 96". Un matériau populaire pour l'aménagement de vos terrasses.

7.35



CABANON

Non assemblé

- 8 feuilles de plywood
- 3 pqt. bardeau d'asphalte
- Montants de fer

$355.

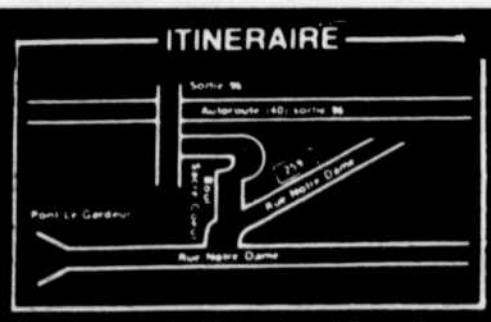
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION LEBEAU 1980 INC

Ouvert:
Lun. à Mer. de 8:30h à 18:00h
Jeu.-Vend. de 8:30h à 21:00h
Samedi de 8:30h à 17:00h

259 NOTRE-DAME
CHARLEMAGNE

585-8564

ITINERAIRE



Prendre la sortie 96 boulevard Sacre Coeur et tourner à gauche sur la rue Notre-Dame jus au au 259

Conférence sur les pluies acides

LEGER IMPRESSIONNE A STOCKHOLM

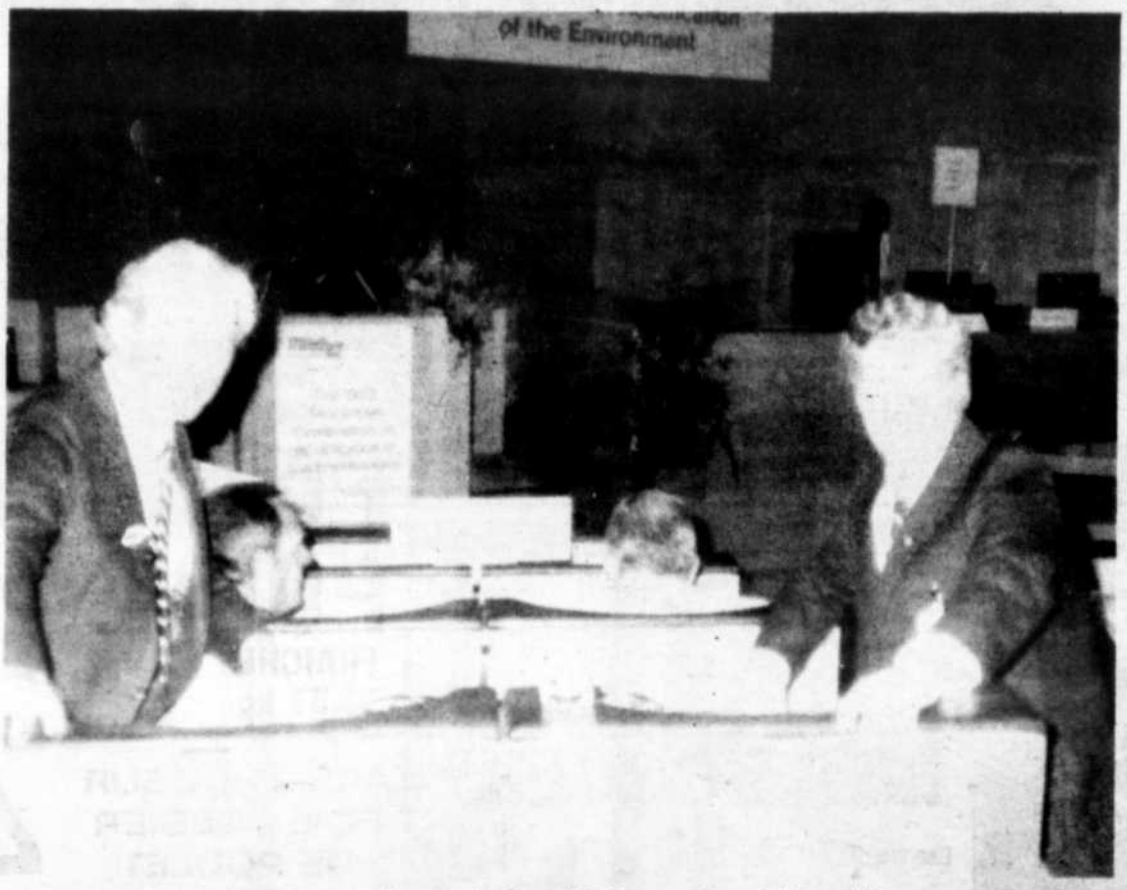
Par Mychel Lapointe

Le ministre de l'Environnement et député de Lafontaine, M. Marcel Léger, en a impressionné plus d'un lors de la Conférence internationale sur les pluies acides présentée à la fin du mois dernier à Stockholm en Suède.

Au cours de sa conférence, fort appréciée des participants, le ministre Léger s'est fait le porte-parole du gouvernement québécois en enjoignant tous les pays de "prendre les moyens immédiats pour combattre l'acidification au niveau des émissions mêmes des polluants et pas sur leurs conséquences, tout en laissant à chaque pays le choix des moyens".

Recommandation qui devenait une résolution de la conférence. Tout comme celle conseillant aux pays d'appuyer les comités de citoyens qui luttent contre les pluies acides.

Le gouvernement du Québec ayant donné déjà l'exemple à cet égard en accordant une subvention de $25,000 au groupe "Société pour vaincre la pollution".



Lors de la Conférence internationale de Stockholm, sur les pluies acides, on aperçoit de face, à gauche, le ministre de l'Environnement du Nouveau-Brunswick, M. Eric Kipping, de dos MM. Couvrette, ambassadeur du Canada en Suède et Bud Olson, ministre du développement économique fédéral, responsable de la délégation canadienne et à droite, le ministre de l'Environnement du Québec, Monsieur Marcel Léger.

UNE NOUVELLE METHODE ETUDIEE

M. Léger s'est de plus attiré les éloges d'un journaliste suédois dans le journal "Dagens Nyheter", qui vantait la nouvelle méthode québécoise pour réduire les pluies acides de Noranda, compagnie de l'Est de Montréal responsable de 50% des pluies acides au Québec.

"Cette méthode consiste à construire une usine pilote qui produira du sulfate de magnésium à partir des résidus d'amiante de la Société nationale de l'amiante et de l'anhydride sulfureux de Noranda. Le recyclage de ces résidus permettra de réaliser des produits commerciaux (tels engrais pour fertiliser les terres ou des pierres réfractaires) intéressants tout en réduisant d'ici 1985, de 40% le volume de rejets dans l'atmosphère de la compagnie Noranda".

UN EFFORT COMMUN...

Le ministre de l'Environnement concluait son exposé en invitant tous les pays à imiter les Etats-Unis et le Québec qui ont déjà conclu un accord pour mettre le résultat de leurs recherches sur le sujet en commun.

"Le problème des pluies acides est d'une telle ampleur, que les gouvernements ne les vaincront pas sans l'implication de la population. C'est pourquoi un Institut des pluies acides à la disposition des groupes nous permettra sûrement de faire des progrès constants dans notre lutte" indiquait le ministre aux participants.

FESTIVAL D'ÉTÉ DE LANAUDIÈRE 1982

CFGL FM 105.7

du 1er Juillet au 11 Août

22 juillet
De l'opéra de Paris, 35 voix d'hommes et un ensemble instrumental: LES CHOEURS DE FRANCE.

27 juillet
Dans l'Eglise de Sainte-Marcelline.
Ensemble de 10 cuivres sous la direction de Daniel DOYON.

29 juillet
Un 1er prix du Concours international de Montréal et un habitué du Festival de Lanaudière:
PETER ZAZOFSKY, violoniste
CHARLES ABRAMOVITCH, pianiste
BEETHOVEN - BRAHMS - ISAYE - RAVEL

O'KEEFE Informations: (Joliette) 759-7636
*Commandité par CJLM radio


Richard Gratton

Serge Gratton

Piscines R.S. Gratton

Toile solaire Sealed Air

Faites un plongeon chez Gratton.



SPECIAL SUR PISCINE CREUSEE

Comprend:
- Installation
- Equipement complet
- Trottoir de ciment de 250' car.

15' x 29' octogonale $5,322

Même spécial pour 16'x32'

$5,865

SPECIAL VACANCE

Avec une piscine hors-terre VOGUE la qualité et l'installation prime
SPECIAL BONI à l'achat

VENTE A $4.95

- Paire de palme
- Veste de sécurité
- Aqua-ring.

SPECIAL SUR GROSSE CHAISE FLOTTANTE $44.95

• VENTE • SERVICE • INSTALLATION • REPARATION •

622 NOTRE-DAME, REPENTIGNY.

581-5117
581-6943

LUN au VEND 9h a.m. à 9h p.m.
SAM 9h a.m. à 5h p.m.
DIM 9h a.m. à 5h p.m.

SPECIAL DE VACANCES



PERMANENTES - LAVER – PORTER
Coupe comprise $20.00

GRATUITE: 1 brosse "Vent" araignée gratuite avec chaque permanente (avec ou sans rendez-vous). Le mardi et mercredi seulement de 9h à 18h du 20 juillet au 18 août 1982.



Salon Le Gardeur
58F CHERRIER, REPENTIGNY
(2e étage) LISON BROS 581-6830

LA BOUCHERIE LA PLUS RECHERCHEE A REPENTIGNY
POUR SES PRIX ET SA QUALITE

BOEUF HACHE
Régulier (frais sac de 10 à 15 lb
$2.19 kg
99¢ lb

HAUT COTE
DE BOEUF (morceau de 4 à 5 lb)
$2.62 kg
$1.19 lb
STEAK DE HAUT COTE $1.59 lb

CUISSES de POULET
FRAICHES
$2.19 kg
99¢ lb

COUPE FRANÇAISE
ATTENTION
Cubes à fondue
Rôti français
Fondue chinoise
Tournedos
Steak au miel
Cubes marinés à brochette
EXTRA SPECIAL
$8.77 kg
$3.98 lb

SAUCISSE PORC ET BOEUF
(FABRICATION MAISON)
$4.37 kg
$1.98 lb

POITRINES de POULET
FRAICHES
$3.51 kg
1.59 lb

ROTI DE BOEUF
Dans la Pointe
$6.57 kg
$2.98 lb

AILES - COEUR
FOIE - GESIER
DE POULET
$1.08 kg
49¢ lb

POISSON
FILET DE SOLE
FILET DE TURBOT
FILET D'AIGLEFIN
$6.57 kg
$2.98 lb

JAMBON
PICNIC DESOSSE
(prêt à manger)
4 à 6 lb
$4.37 kg
$1.98 lb

CONGELATEUR
(PREPARATION INCLUSE)
DEVANT DE BOEUF
Env. 170 à 190N
lb A-1
$1.48 lb

ROTI DE PORC
SOC OU EPAULE
(AVEC OS)
$3.26 kg
$1.48 lb

BLOC DE BOEUF A-1
Env. 95 à 110 lb
Donne: Rôti de boeuf
Steak haché
Boeuf en cubes
Rôti de palette
$3.26 kg
$1.48 lb

FROMAGE
CHEDDAR BLANC OU JAUNE $6.57 kg
$2.98 lb

FILET MIGNON
BOEUF OU PORC
MORCEAU CONGELE
$13.18 kg
5.98 lb

DEMI-DERRIERE A-1
DE BOEUF
partie de la CROUPE
Env. 100 lb
$1.98 lb

BOEUF HACHE
Sac env. 2 lb cong.
10 lb et plus
Régulier $1.28 lb $2.82 kg
Mi-maigre $1.68 lb $3.70 kg
Maigre $2.48 lb $5.47 kg
Extra-maigre $2.69 lb $5.91 kg

SPECIAL de LIQUEUR
Coke
Pepsi
Seven-Up
le carton
6 bout. 750 ml
2.49

AVEC CHAQUE ACHAT DE $10.00 de viandes



SUPER VENTE
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Salon des Viandes
LA BOUCHERIE JEAN
844 Notre-Dame, Repentigny

INFORMATION PROVISION
CHEMIN DU ROY

581-9030
JEAN DESCHENES
PROPRIETAIRE

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin

P.A.T.

Des films, oui des films

Le Centre Communautaire de Loisirs projètera des films de qualité et qui conviendront à tous les budgets, à la Polyvalente Daniel-Johnson, 1200 , Boul. du Tricentenaire, le lundi 19 juillet et les lundis 2 et 16 août. Ces films s'adressent aux parents ainsi qu'aux enfants.

Gratuit pour les personnes incrites au camp de jour, payant pour les personnes **non-inscrites** au camp de jour. La carte de citoyen est obligatoire.

LE LUNDI LE 2 AOUT A 13:00 HEURES

Titre: "La chouette équipe", durée: 102 minutes (1h42), sommaire: Une comedie: Walter Matteau et Tatum O'Neal. Une équipe qui vous fera rire, surtout lorsque les enfants s'en mêlent.

LE LUNDI 16 AOUT A 13:00 HEURES

Titre: "Patrouille du Cosmos", durée: 132, minutes (2h12), sommaire: Science-fiction: Le groupe de la Patrouille du Cosmos remet son vaisseau à l'état neuf. Désormais , c'est à la vitesse de la lumière, qu'il nous fera vivre ses aventures spaciales.

On vous attend en grand nombre !

Pour renseignements supplémentaires: Marie Lalande, Jacques Limoges, Céline St-Laurent au numéro: 645-4519.

Attention pour tous les adolescents(es)

Les inscriptions se poursuivent

Garçons et filles de Pointe-aux-Trembles , cet été: du plein air, des activités sportives (gymnase et terrain), le Café-Terrasse de la Maison des jeunes, "L'Anse au Soleil". Nous t'offrons, cet été un programme d'activités en trois volets, trois façons de passer un été rempli, plein de nouvelles expériences, a , quatre animateurs (trices) Jeunesse, **pour les 13-17 ans. LE SEJOURS PLEIN AIR:** - Camping, voile, canot, escalade, tir à l'arc, randonnée, survie, pêche, grands jeux, soirée autour du feu, vie de groupe... Tout cela dans un décor sauvage et enchanteur des Laurentides. **Les jours de Plein Air** sont les **mardis, mercredis, et jeudis.**

DATES DES SEJOURS: no. 1: 13, 14 et 15 juillets: no. 2: 20, 21 et 22 juillet; no. 3: 27, 28 et 29 juillet; no. 4: 3 , 4 et 5 août; no 5: 10, 11, et 12 août no 6: 17 , 18 et 19 août; **COUT:** Le coût des séjours comprend: aller-retour(180 milles), la nourriture (7 repas et collations) les équipements de camping, site semi-aménagé, tentes, nécessaire à cuisson. Les équipements de plein-air: voilier Invitation 4 places: masques: palmes; tubes, gréements d'escalades, matériel de tir à l'arc, piste d'hébertisme, matériel d'observation et de survie de base boussoles, cartes-topos, jumelles.

ENDROIT; Centre de Plein Air du Lac Sauvage, St-Faustin, (environ 150 km de Montréal). Les activités nautiques ainsi que l'escalade se dérouleront à environ 8 kilomètres du lieu du camping.

Dépêche-toi, car il reste seulement quelques places! C'est une aubaine, pour une telle expérience! **INSCRIPTIONS:** Habitat des Pointeliers, 850 boul. St-Jean Baptiste. Du lundi au Vendredi: de 9:00 à 17:00 heures (fermé entre midi et 13:30 heures).

Et ce n'est pas tout!

Les vendredis: **Activités sportives**, tous les après-midi, jusqu'au 20 août. Endroit: Maison des Jeunes, 523, 9 ième avenur "L'Anse au Soleil" (à l'arrière de l'Hôtel de Ville) .

SPORTS: Balle-molle , soccer, ballon-volant , badminton etc... heures: de 13:00 à 16:00 heures.

En plus, Activités café-terrasse, à L'Anse au Soleil, Maison des Jeunes de 19:00 à 22: 00 heures. Danse, soirée de rencontres et films.

Viens t'inscrire, nous t'attendons,

A bientôt,
Céline St-Laurent, Jacques Limoge, pour renseignements supplémentaires: 645-4519.

Attention pour tous les enfants

Il est encore temps de s'inscrire

En collaboration avec le Service des Loisirs et Culture de la Ville de Pointe-aux-Trembles, nous offrons des camps de jours en Ville pour les enfants de 4 à 12 ans. Tous les évènements des camps tournent autour du thème d'été de HABBITT-BOURG, la découverte et la protection de l'environnement. Des sorties, des films, des jeux de plein air, en gymnase des jeux nautiques, des arts plastiques, de l'écologie, de l'expression des fêtes spéciales, des personnages merveilleux.

ENDROIT: Habitat des Pointeliers, 850, boul. St-Jean-Baptiste, au 2 ième étage ou 3 ième étages. **DATES DES CAMPS DE JOURS:** - Camp no 2: du 12 juillet au 23 juillet (2 semaines); Camp no 3: du 26 juillet au 6 août (2 semaines) Camp no 4: du 9 août au 20 août (2 semaines). **Pour les 4-5 ans:** du lundi au vendredi de 10:00 à 15:30 heures (sauf le premier lundi matin et le dernier vendredi après-midi, relâche). - **Pour les 6 -12 ans:** du lundi au vendredi, de 9:30 à 16:00 heures,, (sauf le premier lundi matin et le dernier vendredi après-midi, relâche). **Carte de citoyen:** Elle est obligatoire. **Inscriptions:** - Du lundi au vendredi de 9:00 à 17:00 heures.. (Fermé entre midi et 13:30 heures). Au 2 ième ou 3 ième étage du 850 boul. St-Jean-Baptiste.

Donc, les tout-petits on vous attend en grand nombre !

Pour renseignements supplémentaires: Marie Lalande, Céline St-Laurent, Jacques Limoge à 645-4519.

Commission Scolaire Jérôme-Le Royer

Horaire d'été

La commission scolaire Jérôme-Le Royer désire informer la population que les bureaux du Centre administratif, annexes et écoles seront fermés pour les semaines du 19 et du 26 juillet 1982.

Du lundi 2 août au vendredi 27 août inclusivement, les bureaux seront ouverts de 8h30 à 16h00 du lundi au jeudi et de 8h30 à 12h30 le vendredi et les 30 et 31 août de 8h30 à 15h30.

A compter du mercredi 1er septembre l'horaire régulier reprendra soit de 8h30 à 16h00 du lundi au vendredi.

GRANDE VENTE

Kelvinator

FERME
le samedi à midi
durant juillet
et août



$1,249
pour les 2 appareils. Couleurs blanc ou amande

CUISINIERE
30 po. DeLuxe

- Prise régulière
- Minuterie (départ-cuisson-arrêt) et thermostat
- Horloge
- Commutateurs à réglage continu
- Eléments de cuisson et de grillage commandés
- Lampes témoins pour le four et les éléments
- Eléments embrochables: 6" - 1100W; 6" - 1500W; 8" - 2100W; 8" - 2400W.
- Eléments de grillage - 3000W
- Elément de cuisson - 2500W
- Gril à lèchefrite de porcelaine
- Hublot et lampe de four
- Porte de verre fumé
- Tiroir amovible
- Porte du four amovible
- Couleurs: Blanc (W), Amande (T)

REFRIGERATEUR
17 pieds cubes
sans givre

- Hauteur: 65-7/8 po. (167.3 cm)
- Largeur: 30 po. (76.2 cm)
- Profondeur: 28 po. (71.1 cm)
- Clayette (congélateur)
- Congélateur, balconnets
- Bacs à légumes
- Garde viande
- Casiers laitiers
- Démouleurs "Ejecto-flex"
- 2 Roulettes (arrière)
- 3 clayettes pleine largeur en porte-à-faux
- Bac à oeufs
- Economiseur d'énergie

AMEUBLEMENT LIMA
REPENTIGNY 220 Notre-Dame 581 3390-1210
CHARLEMAGNE 87 Sauvé (coin 3 étages de meubles) 585-2935 585-7834
TERREBONNE 1150 boul. des Seigneurs 471-8425

SALAISON PIERRE
484A NOTRE-DAME
REPENTIGNY
581-3200

BOEUF DE L'OUEST AU PRIX DU GROS

FILET D'AIGLEFIN
(avec tout achat de viande) 1.69 lb

FILET MIGNON
2 à 3 lb $4.99 lb

VIANDE POUR BROCHETTE $3.89 lb

POINTE DE SURLONGE
Comp. 2.09 lb

STEAK HACHE
10 lb et plus 1.99 lb

BOSTON COMPLET FRAIS
désossé sans os 2.09 lb
(provenant de jeunes) bovillons

PAQUET DE 20 T-BONE
(STEAK) avec filet sans perte emballé individuellement



29.95 épais 1 2"

CONTRE FILET
Désossé sans perte
Paquet de 20 29.95 lb

Rôti du Roi
Coupe française 5 lb et plus EXTRA SPECIAL
2.99 lb

LIVRAISON GRATUITE
avec commande de $25.00 et plus

BERG

Faim de bas prix? RÉGALEZ-VOUS!

Les meilleurs prix sous le soleil!



MELON HONEYDEW
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U. - GROS FORMAT 5
PIÈCE
1.88



PRUNES SIMCA ROSA
DE CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U. - GROSSEUR 4 x 4
2.18/kg 99¢/lb



MAÏS
NOUVELLE RÉCOLTE
PRODUIT DES É.-U. - CANADA No. 1 - PIÈCE
23¢ 6 FOR 1.38

TOMATES ROUGES
PRODUIT DES É.-U.
CANADA No. 1 - GROSSEUR 6 x 7
1.72/kg 78¢/lb

HARICOTS JAUNES ou/et VERTS
DU QUÉBEC
(SI LA TEMPÉRATURE LE PERMET)
86¢/kg 39¢/lb

LAITUE ROMAINE 39¢
DU QUÉBEC
CANADA No. 1 - GROSSEUR 16
PIÈCE

RADIS 33¢
DU QUÉBEC
SAC CELLO DE 1 LB

On coupe aussi nos prix!



JAMBON PRÊT À MANGER
AVEC OS
QUART ou DEMI
3.28/kg 1.49/lb



JAMBON CUIT TRÈS MAIGRE
HYGRADE
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)
5.93/kg 2.69/lb



BOEUF À RAGOÛT DÉSOSSÉ
BOEUF ESTAMPILLÉ
CATÉGORIE CANADA "A"
4.81/kg 2.18/lb



DEVANT DE VEAU DÉSOSSÉ ROULÉ SURGELÉ
4.39/kg 1.99/lb



PETIT SAUMON COHOE SURGELÉ
EMPAQUETÉ SOUS VIDE
DE 12 à 14 OZ
4.39/kg 1.99/lb



PASTRAMI BAS DE RONDE
HER PAK
(SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)
10.78/kg 4.89/lb

FLANC DE PORC SAUMURÉ	4.39/kg	1.99/lb
FOIE DE BOEUF EN TRANCHES, PRODUIT DÉCONGELÉ	1.74/kg	79¢/lb
BOLOGNE EN TRANCHES, HYGRADE POT DE 375 g		2.19
PÂTÉS IMPÉRIAUX AVEC VIANDE - WONG WING POT DE 680 g - 12 PÂTÉS		2.79
PEPPERONI EMPAQUETÉ SOUS VIDE LESTERS	5.05/kg	2.29/lb
QUICHES LORRAINE AUX CREVETTES SURGELÉES SCHNEIDERS POT DE 5 QUICHES		1.89
SOLE À LA CRÉOLE, À LA DIEPPOISE, À LA PARISIENNE, À LA MARSEILLAISE ou À LA MEUNIÈRE SURGELÉE F.P. HAUTE CUISINE POT DE 200 g		1.25
GROSSE SAUCISSE POLONAISE SCHNEIDERS (SUPERMARCHÉS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT)	6.37/kg	2.89/lb
FROMAGE GRAND CAMEMBERT MARQUIS DE VAUDREUIL	11.66/kg	5.29/lb

SPÉCIAUX

Les articles annoncés dans cet encart ne sont en vente que dans les supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette limitation géographique exclut les supermarchés situés sur St Hyacinthe, Drummondville etc. Il est possible que certains articles annoncés particulièrement les articles non alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Fin de vente le mardi 20 juillet 1982 à 18h. Les articles vendus à marquer à la Boucherie ou dans la section de la

STEINBERG DES RABAIS SÛRS POUR

Des prix si bas..



BISCUITS COLONIAL
TRIO AUX FONDANTS ASSORTIS, DIGESTIFS, BRISURES DE CHOCOLAT, FARINE D'AVOINE ou. CHOCOLAT AVEC FONDANT
SAC DE 450 g
1.29



SAUCE À SALADE MIRACLE WHIP
KRAFT
POT DE 1 LITRE
1.88



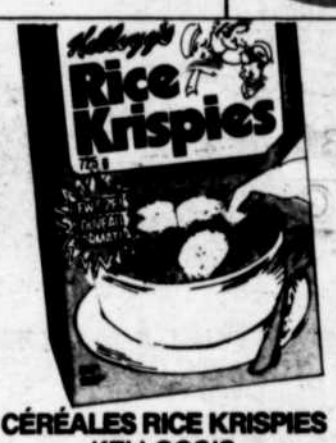
JUS DE POMMES
ST-HILAIRE
BOUT. ou BTE DE 1.36 LITRE
89¢



PRÉPARATION À GÂTEAU DELUXE II
DUNCAN HINES
SAVEUR AU CHOIX
1.19
BTE DE 520 g



MARGARINE MOLLE MIRAGE
CONT. DE 454 g
97¢



CÉRÉALES RICE KRISPIES
KELLOGG'S
BTE DE 725 g
2.35



CHAMPIGNONS
SLACK'S
TIGES ET MORCEAUX
BTE DE 284 mL
88¢

BISCOTTES DIETEDOR 1.19
DIÈTE INTENSIVE ou DIÈTE NORMALE
POT DE 280 g

RIZ À GRAINS LONGS GEM 1.19
SAC DE 900 g

POUDING GLACÉ POUDING POPS JELL-O 2.59
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 12

FROMAGE MOZZARELLA PARTIELLEMENT ÉCRÉMÉ KRAFT 3.19
POT DE 454 g

BOISSON ORANGE MATIN F.B.I. 1.75
POT DE 2 LITRES

MAÏS À GRAINS ENTIERS NIBLETS GÉANT VERT CANADA DE FANTAISIE 69¢
BTE DE 341 mL

PETITES CREVETTES PRIDE OF NEW ORLEANS 2.43
BTE DE 113 g

PRÉPARATION À SOUPE DELICE-O-NOUILLES NISSIN 97¢
SAVEUR AU CHOIX - POT DE 71 g

JAMBON GENRE PICNIC MAPLE LEAF 4.44
BTE DE 680 g

RAGOÛT DE BOULETTES CORDON BLEU 1.99
NATURE ou AVEC POMMES DE TERRE
BTE DE 567 g

PAIN DE VIANDE CORDON BLEU 1.49
BTE DE 340 g

Une qualité imbattable!



TARTES AUX POMMES STEINBERG
AVEC ou SANS CANNELLE
570 g
1.19

LES PRIX ANNONCÉS POUR LES ARTICLES DE BOULANGERIE SONT VALABLES SEULEMENT JUSQU'À LA FERMETURE DU MAGASIN SAMEDI

ROULÉ AU CITRON STEINBERG 99¢
290 g

TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL

BEIGNES GLACÉS AU MIEL STEINBERG 1.49
POT DE 12

DANOISES RONDES À LA CANNELLE STEINBERG 1.29
320 g



JUS DE RAISIN CONGELÉ WELCH'S 1.59
BTE DE 455 mL

PIZZAS SURGELÉES CROUSTI-TENDRES DELUXE ou AU PEPPERONI McCAIN 2.45
POT DE 482 g
4 PIZZAS

TARTES À LA CRÈME SURGELÉES FARM HOUSE 1.44
AU CHOIX
340 g

JUS D'ORANGES CONCENTRÉ CONGELÉ SUN SQUEEZE 89¢
BTE DE 355 mL

Les articles annoncés dans cette circulaire sont en réclame aux supermarchés situés sur l'île de Montréal, la Rive Sud et la Rive Nord seulement jusqu'à la fermeture mardi prochain 18h. Cette délimitation géographique exclue les villes telles que St-Hyacinthe, Drummondville, etc. Il est possible que certains articles annoncés particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article vendu à marquer n'est pas en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

ADOUCIR VOS TEMPS DURS!

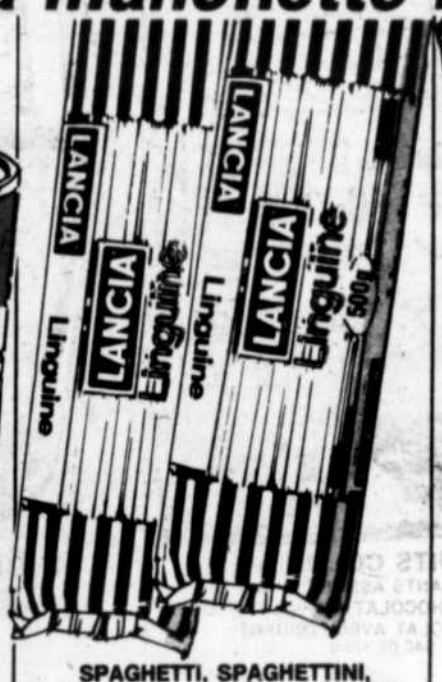
qu'ils font la manchette !



THON BLANC ÉMIETTÉ
CLOVER LEAF
BTE DE 184 g
1.69



JUS DE LÉGUMES
V-8
BTE DE 540 mL
2/1.00



SPAGHETTI, SPAGHETTINI, MACARONI COUPÉ ou LINGUINE
LANCIA
POT DE 500 g
2/1.00



PÂTE DE TOMATES
BRAVO
BTE DE 156 mL
3/.99¢



BOISSON EN CRISTAUX HAWAIIAN PUNCH
SAVEUR AU CHOIX
SACHET DE 78 g POT DE 3 **1.19**
OU BTE DE 625 g **2.69**



BÂTONNETS GLACÉS
STEINBERG
SAVEURS VARIÉES - 25 mL - PQT DE 36
79¢



COCA-COLA ou SPRITE
CAISSE FAMILIALE DE 8 BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS
2.57



PAPIER HYGIÉNIQUE
CASHMERE
COULEUR AU CHOIX - PQT DE 4 ROUL.
1.19



DÉTERGENT EN POUDRE
EN VEDETTE
SAC DE 6 LITRES
2.25

EAU MINÉRALE MI-NE-RA-LO
BOUT. DE 750 mL **79¢**

GRIGNOTISES CHRISTIE
BRETZELS M. SALTY EN BÂTONNETS ou EN TORSADES, CHEDDEES ou GOÛTER AU CHEDDAR
PQT DE 150 g **79¢**

BONBONS TREBOR
FÈVES À LA GELÉE, MENTHES DIGESTIVE ou RAYÉES, JUJUBES ou GELÉES ASSORTIES
SAC DE 200 g **1.15**

SAUCE À SPAGHETTI NATURE BRAVO
BTE DE 795 mL **1.49**

FEUILLE D'ALUMINIUM ALCAN
LARGEUR 18" ROUL. DE 25' **1.99**

NOURRITURE EN PURÉE POUR BÉBÉS - GERBER
SAVEUR AU CHOIX
POT DE 128 mL **41¢**

ARACHIDES RÔTIES À SEC PLANTERS
POT DE 200 g **1.59**

COUCHES POUR NOUVEAU-NÉS PAMPERS
BTE DE 48 **5.69**

THON POUR CHATS KITTY TREAT
BTE DE 340 g **73¢**

NETTOYANT DE SALLE DE BAIN DOW
BTE DE 425 g **1.75**

JUS DE CITRON GOOD HOST
BOUT. DE 682 mL **1.49**

SAVONNETTES DOUCES JERGENS
PQT DE 360 g - 4 SAVONNETTES OU SAVONNETTE DE 130 g
POT DE 3 **1.19**

DÉTERGENT LIQUIDE SUNLIGHT
BOUT. DE 500 mL **1.19**

NOURRITURE POUR CHIENS - ALPO
SAVEURS AU CHOIX
BTE DE 397 g **55¢**

ASSOUPLISSANT À TISSUS - DOWNY
BOUT. DE 3 LITRES **4.59**

Des prix durs à battre!



RASOIRS JETABLES BIC
AVEC CRAYON EN PRIME
PQT DE 5 **88¢**

SHAMPOOING PRET
POUR CHEVEUX NORMAUX ou GRAS
BOUT. PRIME DE 300 mL **2.09**

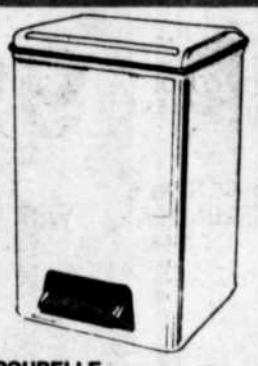
COMPRIMÉS ANALGÉSIQUES ASPIRIN
BOUT. DE 300 **3.99**

ANTI-SUDORIFIQUE ULTRA BAN
PARFUMÉ ou NON PARFUMÉ ou EN POUDRE
CONT. DE 200 mL **2.29**

BAIN DE MOUSSE TWINKLE
BOUT. DE 700 mL **2.49**

PÂTE DENTIFRICE COLGATE
ORDINAIRE, MENTHE OU GEL - TUBE DE 100 mL **1.49**

COTON-TIGES STEINBERG
PQT DE 190 **1.09**



POUBELLE AVEC LEVIER À PÉDALE
COULEUR AU CHOIX
PIÈCE **8.88**

VADROUILLE-ÉPONGE STEINBERG
PIÈCE **3.99**

ou

RECHANGE DE VADROUILLE-ÉPONGE STEINBERG
PIÈCE **1.49**

PILES 9 VOLTS STEINBERG
PIÈCE - OU
PILES - C ou D - PQT DE 2 **79¢**

ÉPINGLES À LINGE STEINBERG
PQT DE 50 **1.39**

CHOIX DE PRODUITS POUR LE NETTOYAGE
TELS QUE: PLUMEAUX, BROSSES À ONGLES, LAVETTES, etc...
PIÈCE **99¢**

PLANCHE À BIFTECK OVALE
9" x 13"
PIÈCE **3.49**

Comité de parents Jérome-Le Royer 1982-1983



A l'occasion de leur première assemblée générale, les membres du Comité de parents Jérôme-Le Royer pour l'année 1982-1983 ont procédé à l'élection de leur président, de leurs représentants au Conseil des commissaires ainsi que des membres de leur exécutif et nous pouvons remarquer, dans l'ordre habituel, sur la première rangée: Madame Marthe Allard, Mme Isabelle Laperle représentant du secondaire au Conseil des commissaires, monsieur Jimmy Castura président du Comité de parents, Mme Lise Scalzulli et Madame Micheline Risler schick. Deuxième rangée: Monsieur Jacques Larivière délégué auprès de la Fédération des comités de Parents de l'île de Montréal, Mme Mireille Beaudry vice-présidente, Mme Ginette Migneault, Mme Ghislaine Boisvert commissaire, Mme Suzanne Comtois, Monsieur Guy Parent représentant du primaire au Conseil des commissaires, Mme Louise Steiger présidente du Comité exécutif de la commission scolaire, Monsieur Lucien Nadeau vice-président, Monsieur Tony Parente, vice-président et Monsieur Robert Chevrier.

Aide financière d'Industrie-Québec à la Compagnie des Papiers Saturés du Québec Ltée

Monsieur Rodrigue Biron, ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, a le plaisir d'annoncer qu'il autorise la Société de développement industriel du Québec (S.D.I.) à accorder une aide financière au montant de 29 100$ (sous forme de prise en charge d'une partie du coût des intérêts sur les emprunts) à La Compagnie des Papiers Saturés du Québec Ltée de Pointe-aux-Trembles, fabricant de papier asphalté en rouleaux.

L'aide accordée par la S.D.I. est reliée à un projet d'investissement de 265 000$ et pourrait amener au Québec la création de 7 emplois.

Cette aide financière est accordée en vertu du programme d'aide aux entreprises manufacturières oeuvrant dans un secteur dynamique, utilisant une technologie moderne et démontrant une productivité élevée. Ce programme d'assistance financière correspond à la vocation fondamentale du M.I.C.T.: stimuler le développement économique et favoriser la transformation de la structure industrielle du Québec. de plus, par certaines conditions reliées à l'aide financière, la S.D.I. incite l'entreprise bénéficiaire à acheter le maximum de matières premières, de biens et de services auprès d'entreprises québécoises.

La natation, c'est pour toute la famille.



La Croix-Rouge canadienne

SPECIAL

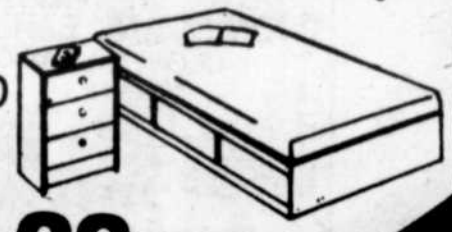
MATELAS ET SOMMIER-CAISSE



SPECIAL:
39" $109.00
54" $159.00

MEUBLES NON-PEINT & ROTIN

LIT CAPITAINE 3 tiroirs
Ord.: $129.00
EN SPECIAL



$99.99

NON-PEINT
MATELAS EN SUS
MATELAS ET
BUREAU EN SUS

CENTRE DU MATELAS REPENTIGNY
EN FACE DE BOB STEAK HOUSE
494 NOTRE-DAME
585-5244

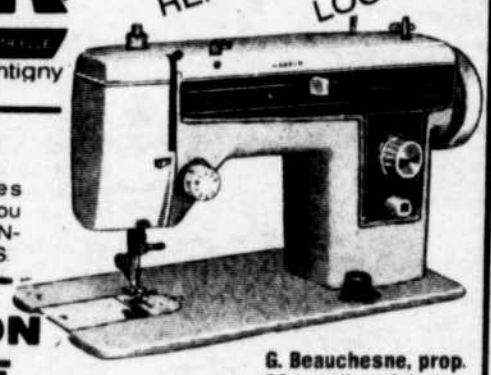
LE SEUL CENTRE COMPLET DE LA REGION

CCR

VENTE REPARATION LOCATION

581 6405

310 Notre-Dame, Repentigny



SPECIALITE

Réparation de toutes marques à domicile ou dans nos ateliers à REPENTIGNY PAR TECHNICIENS

ESTIMATION GRATUITE

G. Beauchesne, prop.
20 ans d'expérience

DES MILLIERS D'ARTICLES DE COUTURE EN MAGASIN

LA VOIE DU BON SENS

VENTE 7e ANNIVERSAIRE



TOILES
DRAPERIES,
TAPISSERIES, RIDEAUX.



DRAPERIES
JEAN-GUY CUSSON INC.
153 Notre-Dame, l'Assomption 589-3206

VOTRE SUPER MARCHE

RACICOT

M. JEAN-GUY RACICOT, dynamique propriétaire, est heureux de vous informer que LE CONFLIT SYNDICAL à son commerce EST MAINTENANT REGLE

TOUT EST RENTRE DANS L'ORDRE!



NOUS GARANTISSONS

- *Service courtois et rapide*
- *Très grande variété de produits d'épicerie*
- *Des viandes de première qualité*
- *Département de poissons frais*
- *Très vaste stationnement*
- *Livraison à domicile*

METRO

ET TOUJOURS LES MEMES BAS PRIX

Le magasin METRO de Repentigny

UN MAITRE EPICIER A DECOUVRIR

305 Boul. Iberville Repentigny

Eckankar: une béquille?

Vient un moment, un temps, dans la vie d'un être humain, où la tourmente, travaillant en sourdine les strates de son quotidien, jaillit , sans avertissement en plein coeur de ses matins. Le malaise s'installe et s'attaque à ses fibres les plus sensibles, les plus vitales; il a mal, sa vue se brouille.

Afin de crever l'univers de cette bulle où l'insatisfaction et la déception se croisent à plaisir et pour tenter une lueur d'espoir dans ce marasme, l'être humain essentiellement social s'oriente presque instinctivement vers, l'offre de son milieu.

La société actuelle est prolifique en systèmes et structures à large échantillonnage, pour soi-disant permettre aux humains-victimes cobayes que nous sommes de s'en sortir par la porte d'à côté oud'en arrière. Il est par contre imprudent et injustifié de juger la valeur de ces moyens mis à la disposition des individus ainsi que de l'impact de ces sorties de secours. Tout au plus d'une part, pouvons-nous en constater les bienfaits réels chez certains trouvant, au prix de souffrances parfois, dans un foisonnement de centres de reconditionnement physique et psychique, de méthodes nouvelles destinées à l'amélioration d'une qualité de vie, de sessions à contenu différent, de mouvements religieux ou autres, un apaisement de leur angoisse existentielle, un nouveau souffle, un sens et une vérité à leur vie. Paix à l'homme de bonne volonté. D'autre part, certains chercheurs ne sont pas au bout de leurs peines.

Elargissons notre champ de vision un peu plus, poussons plus avant notre réflextion et force est de conclure, sans accent d'absolu cependant, que malheureusement ou plutôt heureusement, il n'existe pour personne aucune solution-miracle à trois ou quatre effets thérapeutiques simultanés agissant rapidement avec une garantie de guérison complète et sans rechute.

En conscience, l'individu qui choisit la voie d'ECKANKAR ne trouve pas davantage de remède-miracle à son mal de vivre. S'il croit à l'illusion d'avoir enfin trouvé la béquille soulageant ses multiplent handicaps le conduisant ainsi vers la paix et la plénitude, il vivra un volte-face douloureux.

Au fur et à mesure qu'il marche à pas d'enfants et dès ses premiers réveils, l'ECKiste réalise, à son rythme et par sa propre expérience, qu' il vaut mieux explorer son univers intérieur. Il prend conscience que sa route n'est pas tracées d'avance et qu'elle n'offre aucune indication ou points de repère extérieurs: il se sent nu, dépourvu, laissé à lui-même. Plus de place pour les "gadgets" extérieurs, les rapiècements artificiels et surtout plus de réponses par ordinateur.

En contre-partie, les planifications à court, moyen et long terme cèdent tranquillement leur place à une création intérieure se mouvant désormais dans un perpétuel "inconnu " qui paradoxalement, devient la source de ses certitudes. A force de laisser vivre son âme, de faire de plus en plus de place à l'Esprit d'Amour, ici et maintenant, l'ECKiste devient un canal de Vie, d'Energie d'autant plus fort qu'il est humble. Certes, pendant ce temps du monde physique, il n'échappe pas aux périodes creuses, il connaît la torture subtile du doute, parfois même il doit se contenter de tâtonner dans la nuit. C'est que l'Amour ne se conjugue pas avec l'orgueil de l'intellect. C'est que durant cette vie, la Lumière et le Son du ECK: l'énergie génératrice d'Amour, a besoin de l'entre choc du positif et du négatif. C'est que, l'Esprit d'Amour habitant son Maître intérieur et lui-même, ne lui épargne pas l'épreuve de la purification vécue par ses expériences dont l'ECKiste est lui-même la cause et l'effet.

Le merveilleux "essentiel" de plus en plus impérieux le motive à continuer sa route avec, au coeur et à l'âme, une seule soif: celles de l'Amour se coulant en lui, pour les autres et pour l'univers à travers le canal en devenir, façonné, ici et maintenant, par Dieu, le Sugmad et le Maître Vivant à l'intérieur de lui et de toute vie...

Pour en connaître davantage sur les enseignements d'ECKANKAR contacter ECKANKAR 590 A Notre-Dame Repentigny 585-2847 ainsi que ECKANKAR 51, 8e avenue Pte-Aux-Trembles 645-2500.



Pour du bon blé d'Inde

Spéciaux pour magasins et épluchettes

RENDEZ-VOUS CHEZ

JOSEPH-EDOUARD LAFORTUNE

551 Bas de L'Assomption-Sud, L'Assomption

589-4155

MAQUETTE — COMPOSITION
MONTAGE

Les ATELIERS GA-BO ltée

RICHARD GAUTHIER, président

1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9 **Tél.: 581-9211**

UNE PETITE PROFESSIONNELLE POUR AMATEUR

Nouveau dépositaire

STIHL



$289.95

Scie à chaine avec coffre
011 AVQ, 41 CC

Atelier de Réparation

André Bellemare enr.

780 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-6194

Vente - Service - Réparation



NE VOUS CREUSEZ PLUS LA TETE ET PROFITEZ DE LA

SUPER VENTE TORO



LES TONDEUSES A ENSACHAGE ARRIERE DE TORO

Les seules à présenter ces caractéristiques recherchées: coupe de précision de chaque côté du carter; sac à grande ouverture Easy-Empty MC, facile à vider, qui se remplit complètement de l'arrière à l'avant. De conception originale, ces modèles offrent la possibilité de 4 opérations: ensachage et broyage, éjection latérale (facultatif) et broyage des feuilles*.

	REGULIER	SPECIAL
•Tondeuse broyeuse	$349.95	$299.95
•Tondeuse "Rear Bagger" 21" (ensachage arrière)	$484.95	$399.95
•Tondeuse "Rear Bagger" 21" auto tracté	$654.95	$499.95
•Tondeuse "Rear Bagger" 21" traction avant	$489.95	$419.95
•Tondeuse 21" ramasse herbe arrière. Traction		$399.95

Coupe bordure mod. 1100 Rég.: $62.95 **$39.95**

Boyau d'arrosage 50' Rég.: $39.95 **$19.95**

Valide jusqu'au 31 juillet 82 ou jusqu'à épuisement de la marchandise

ST-PAUL BICYCLES SPORT Inc.

Vente & réparations de bicyclettes - tondeuses - déneigeuses

391 boul. Lacombe, Ville Le Gardeur, 581-0251

LA FETE NATIONALE DANS LAFONTAINE



A Rivière-des-Prairies, M. Marcel Léger et son épouse célèbrent la Fête Nationale en compagnie de M. Desjardins, citoyen avantageusement connu dans le quartier.



Le ministre Marcel Léger, sur la rue d'Argenson, le soir de la Fête Nationale, adresse quelques mots aux participants. On aperçoit à sa droite l'organisatrice, Madame Huguette Cloutier.

LE PIONNIER
BRASSERIE

FESTIVAL
de la
bière en fût
Bière en fût en spécial

Nouveau au Pionnier
ORCHESTRE

Du mercredi au samedi
Cette semaine

Le duo
RAY NELSON

La bonne cuisine
du lundi au mercredi
de 11:00 à 20:00
Jeudi au samedi
de 11:00 à 21:00
Viande de 1ère qualité

140 Notre-Dame
REPENTIGNY
ENTREE GRATUITE





L'EXPOSITION DE BERTHIERVILLE
21 - 22 - 23 - 24 - 25 - JUILLET 1982

UNITE MOBILE ROTHMANS

Berthierville
Sortie 144
Autoroute 40
A-40 Montréal
EXPO
Ville d'Aniou

MERCREDI : 21 JUILLET
19H30
BINGO MONSTRE
GROS LOT $1.000.00
TOTAL DES PRIX
$4,600.00

LES 23 - 24 - 25 JUILLET

JEUDI 22 JUILLET A 20H00
GRANDE SOIREE "BUD ROCK"



ORCHESTRE LES T'BIRDS



Vendredi 23 juillet
21h00



Samedi 24 juillet
21h00



Dimanche 25 juillet
15h30 – 20h30

AU BAR TERRASSE
TOUS LES SOIRS



PIERRE BLAIS

CHANSONNIERS



MAURICE MARC



TIR DE 4 x 4
TRACTEURS MODIFIES
SAMEDI 24 JUILLET 13H00



TIR DE TRACTEURS
ET 4 x 4 MODIFIES
DIMANCHE 25 JUILLET 13H00



Les Grimaldis
et leurs
caniches savants



Johnny & Maurice
Acrobates



Dicky Dean
Magicien

EXHIBITION
DE CHEVAUX

Paolo Noël
Michelle Richard
Gérard Vermette & Marcel Giguère

#1
CJLM 1360
13 CKTM-TV

Tous les spectacles
sont
GRATUITS

NOUVEAUX
MANÈGES

LA FERME DE L'ONCLE PAUL
LES JUGEMENTS D'ANIMAUX

INFORMATIONS: 836-6667 JACQUES SYLVESTRE, gérant.

Jeudi 22 juillet: 10h00 Jugement des Jeunes Agriculteurs
10h00 Jugement race ovine.

Vendredi 23 juil.: 10h00 Jugement races Ayrshire & Holstein
13h30 Jugement races Shorthorn, Hereford
& Aberdeen Angus.





ELIZABETH TAYLOR, LA DERNIERE STAR

Cinquante films, sept mariages, des liaisons plus nombreuses encore, une vingtaine d'opérations chirurgicables graves, quatre enfants, des contrats fabuleux, des diamants royaux, c'est Elizabeth Taylor. Mais Elizabeth Taylor, ce n'est pas seulement cela.

Eduquée, formée, modelée par sa mère dès l'âge de 8 ans pour monter au plus haut du firmament de Hollywood, elle devient vedette à l'âge de 12 ans.

Conditionnée par les studios pour devenir la star des stars, elle veut aussi une vie de femme et connaît toutes les passions et tous les drames.

Editions Sylvie Messinger

M.M. KAYE
Auteur de PAVILLONS LOINTAINS

ZANZIBAR

roman



L'auteur: Parce qu'elle a été bouleversée par un roman récent, La case de l'oncle Tom, une jeune fille appartenant à la meilleure société de Boston quitte l'Amérique après la mort de ses parents, pour s'en aller de l'autre côté du monde, à Zanzibar où l'un de ses oncles est consul.

Zanzibar qui, en ce milieu du XIXème siècle, lui apparaît comme la plaque tournante du commerce des esclaves. Une fois sur place, Hero ne doute pas de pouvoir mettre un terme à ce honteux trafic. Et, pour l'y aider, elle compte sur le beau-fils du consul, le séduisant Clayton, auquel elle se considère comme pratiquement fiancée.

Mais, au cours de la longue traversée qui doit la mener à Zanzibar, une terrible tempête va infléchir brusquement son destin...

Personne ne voudra savoir ton nom

François Schirm

Une page de l'histoire du Québec: celle justement du Bozo de Lévesque.

François Schirm, fondateur de l'Armée révolutionnaire du Québec nous livre un bouleversant témoignage.

Il raconte la lutte qu'il a menée, son engagement auprès des felquistes, son affrontement avec l'appareil judiciaire, ses années de prisonnier politique, ses démêlés avec ses geôliers.

Considéré par la GRC comme un "terroriste extrêmement dangereux", cet homme est avant tout fidèle à lui-même.

Nul ne lui aura jamais appris à renoncer à la vie!

ETATS D'ESPRITS

La puissance des perceptions

Quelles sont les forces intérieures qui façonnent le comportement humain?

Une meilleure évaluation de nos "états d'esprits" nous aidera à satisfaire des besoins profonds.
-La soif de liberté
-La recherche du plaisir
-La reconnaissance de notre valeur personnelle
-Le sentiment d'appartenance à un groupe.

Quand nous n'obtenons pas ce que l'on désire, l'agressivité nous envahit. Les forces qui nous entraînent à ces moments réagissent à la frustration et nous avertissent que quelque chose ne va pas.

Que se produit-il? Dans ces pages, William Glasser tente de répondre en nous expliquant nos E-TATS D'ESPRIT.

LES HABITS NEUFS DU ROI

Livres illustrés pour enfants paru aux Editions Fidès. En vente partout.

L'HISTOIRE ET LA VIE D'UN PORT

LA VIGNE ET SES METIERS

LES HABITS NEUFS DU ROI



Deux psychothérapeutes explorent l'inconscient féminin où, de génération en génération, se retrouve l'image de celle qui a quelque chose en plus: la mère. Dans un nouvel ouvrage intitulé justement Ce quelque chose en plus, les auteurs s'attachent aux raisons qui font qu'une femme désire avoir un enfant. Comme le démontrent plusieurs témoignages, le désir de mettre au monde un enfant peut avoir de multiples origines. Ainsi une femme confie-t-elle: "J'ai désiré mon enfant très fortement, car j'étais persudée que sa venue allait calmer ma jalousie en me donnant une preuve concrète d'un lien indissoluble avec mon mari. Je crois que j'étais bien naïve, car je me rend compte qu'il n'en est rien". Pour comprendre les multiples aspects de ce désir d'avoir un enfant, Sylvie Couturier et Vito Minaudo regardent comment se construit la personnalité de la femme.

Ce quelque chose en plus: un document surprenant dont les conclusions sont tout aussi intéressantes pour les femmes que pour les couples, les maris et les pères ayant un rôle fort important à jouer dans l'univers de l'inconscient féminin.

Salon du ballon
Faites vous livré un
BOUQUET DE BALLONS
Pour toutes occasions
759-7667
Ouvert 7 jours/semaine



NOUVEAU
CLUB TRANS-VIDEO
LOCATION VIDEO CASSETTE
Repentigny, Charlemagne, Ville Le Gardeur, L'Assomption, Lachenaie.
DEVENEZ MEMBRE DE NOTRE CLUB
La plus grande sélection de films en français dans l'est.
LIVRAISON ET CUEILLETTE A DOMICILE
Louez parmi 500 titres Vidéo Cassette. Vaste choix de films pour adultes.
Abonnement
$25.00 - 1 an
$50.00 - 3 ans
$75.00 - 5 ans
Ouvert de 1h p.m. à 6h p.m.
Dimanche fermé
323-1541 581-5225

N'allez pas plus loin



Profitez de la vente d'été 10 à 50% de RABAIS

Chaussures Jacqueline Deschênes
195 St-Paul, Le Gardeur
581-0424

Le plus grand centre de fruits et légumes
VOUS OFFRE CETTE SEMAINE:
OUVERT 7 JOURS



Gagnant de la semaine: Lucille Bernard

Smoke Meat Oeil de ronde Extra spécial 3.29 lb	Raisin Vert Sans pépin Extra spécial 1.29 lb	Cantaloupe Grosseur 23 Extra spécial .67 ch.
Salade Pomme du Québec .38 ch	Echalotte Fraîche Produit du Québec 2 pour .39	Fève Jaune Produit du Québec Extra spécial .39 lb

DELI-FRUITS
420 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Tirage d'un bon d'achat de $25.00 à chaque semaine

Spéciaux en vigueur du Mardi au Dimanche

EDGAR CAYCE et la réincarnation

Par NOEL LANGLEY



HUGH LYNN CAYCE

EDITIONS SELECT

* Avons-nous déjà vécu?

* Nos âmes retourneront-elles sur terre? Revivront-elles dans d'autres corps?

* Comment embellir notre karma et connaître l'état de grâce, la paix intérieure?

Edgar Cayce explore toutes les facettes du concept de la réincarnation, il ne l'envisage pas comme une fantaisie propre à l'occultisme mais comme un aspect probable du christianisme: il explique la manière dont l'homme d'aujourd'hui peut atteindre l'immortalité.

Composé en grande partie des paroles mêmes d'Edgar Cayce, cet ouvrage remarquable sera accueilli favorablement par tous ceux que fascinent la métaphysique et la parapsychologie.

Editions Select

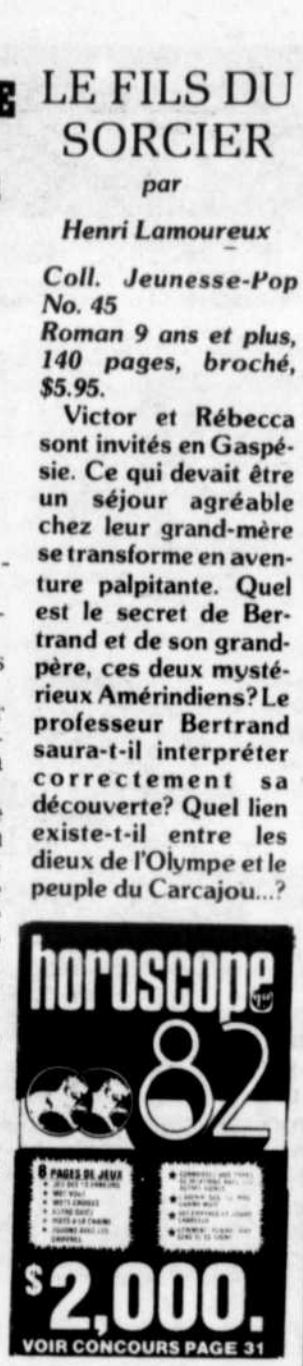
LE FILS DU SORCIER

par

Henri Lamoureux

Coll. Jeunesse-Pop No. 45
Roman 9 ans et plus, 140 pages, broché, $5.95.

Victor et Rébecca sont invités en Gaspésie. Ce qui devait être un séjour agréable chez leur grand-mère se transforme en aventure palpitante. Quel est le secret de Bertrand et de son grand-père, ces deux mystérieux Amérindiens? Le professeur Bertrand saura-t-il interpréter correctement sa découverte? Quel lien existe-t-il entre les dieux de l'Olympe et le peuple du Carcajou...?



L'EXILÉE DE BABYLONE



587 avant Jésus-Christ:

Ainsi que l'a prédit Jérémie, Jérusalem et le Temple de Salomon sont détruits, et les enfants d'Israël condamnés à l'exil.

Devenue esclave, la belle Sarah découvre Babylone. Babylone, la somptueuse cité aux jardins suspendus, la ville légendaire de la cruauté et de l'orgie, capitale de tout l'Orient barbare, avec ses coutumes étrantes, ses rites magiques, Babylone la Grande Prostituée sur laquelle règne Nabuchodonosor, roi magnifique et sanglant. Entre le tyran superbe et la captive devenue courtisane, va naître un amour tumultueux digne de ces héros hors du commun.

Avec l'Exilée de Babylone, Marc Flament - auteur de plusieurs ouvrages à succès - ressuscite les civilisations anciennes de l'Orient fabuleux. La sage judéenne de l'Exil jaillit soudain en une immense fresque, avec la foi hallucinée de tout un peuple, son destin prodigieux qu'annoncent les prophètes.



Ce matin-là, le petit Alex, six ans, n'est pas arrivé à l'école. Il a disparu alors qu'il tournait à l'angle de la rue. Personne, depuis, ne l'a revu. Le téléphone reste muet. Nul ravisseur ne fait entendre sa voix. Nulle rançon n'est exigée. Les jours, les semaines, les mois passent. Toujours le même silence. La police a abandonné ses recherches. Seule, la mère du petit Alex refuse d'admettre l'inadmissible. Seule, elle continue à lutter, à espérer. Un jour, on arrête un maniaque sexuel...

Belfond en vente partout.

NOUVEAU DISQUE ET PEINTURE



Le deux mai courant, Mlle Rita Godin entourée d'une centaine d'invités lançait son premier 45 tours. Les longues années de préparation discrètement consacrées à la chanson avaient quelques peu prévenu les invités de cet événement mais tous furent agréablement surpris de la qualité du produit et de son caractère original.

Chez Mlle Godin, les traditions et le terroir québécois trouvent un écho à la fois poétique et musical.

Bref un premier 45 tours qui fait une percée vers un renouveau ardemment souhaité par les adeptes de la chanson québécoise.

Le disque EC-1503: "J'ai passé mon enfance au jardin des amours" est présentement en vente chez tous les bons disquaires.

Pour exprimer sa vision très originale de notre patrimoine ancestral, Mlle Godin manie avec bonheur la palette du peintre. Plusieurs toiles de Mlle Godin sont en exposition à la Caisse Populaire de Radio-Canada, 1400 est boul. Dorchester à Montréal, du 16 au 29 juillet inclusivement.

Plusieurs adeptes de la peinture ayant reçu leur formation dans divers écoles, se retrouveront en atelier rue Notre-Dame à Repentigny dès septembre. Des expositions seront offertes au public afin de faire connaître nos talents régionaux.

SALON DE COIFFURE RENAUD
POUR ELLE ET LUI

433 Boul. Lacombe, Le Gardeur
Plaza St-Paul, 581-7470

DU NOUVEAU DU NOUVEAU

4 COIFFEURS A VOTRE SERVICE



Gilda et Jacques anciennement du Salon JU-BERT font maintenant partis de l'équipe du Salon de coiffure Renaud



GILDA & JACQUES
Coiffeurs pour dames

Prop.: Renaud Rousseau

RENAUD ROBERT
Coiffeurs pour hommes

OFFRE SPECIALE
Valide du 13 au 31 juillet 82

20eme ANNIVERSAIRE

Pour fêter notre 20ème Anniversaire d'existence nous

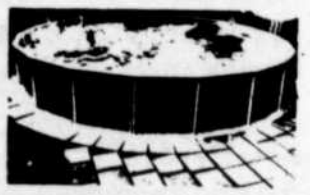
OFFRONS GRATUITEMENT

UN GRILLE A GAZ
A L'ACHAT D'UNE PISCINE CREUSEE

Profitez de nos spéciaux sur nos piscines hors-terre en acier, aluminium et vinyle.







Modele 9130
- Surface de cuisson de 361 p.c.
- 30.000 BTU. Deux brûleurs
- Tablette • Indicateur de température
- Allumeur automatique • Chauffe-plats
- Grille chromée
- Poignée de déplacement
- Grille pierres volcaniques

Bombonne non inclus

PISCINES MAURICIENNES LTEE
4799 VOIE DE SERVICE
NORD 640 LACHENAIE
645-4511 — 581-5452
(près du poste de peage)

PRODUITS CHIMIQUES
hth

MARMITONS

Sablé aux FRAISES

Un délice à l'ancienne



Un fruit termine si bien un repas. Mais quand il sert d'habit à un sablé, il devient un délice.

Le Comité de nutrition Kellogg vous présente le traditionnel sablé aux fraises de façon à retenir sûrement votre intérêt. On touche au dessert en compagnie d'un gâteau rond auquel Kellogg ajoute des flocons de maïs pour relever la saveur. Des fraises nature ou congelées composent le sirop qui l'habillera. On peut aussi chapeauter de crème fouettée, cette fascinante richesse!

Le sablé aux fraises réunit à la fois facilité et délice. Et chacun pourra revivre un autre chapitre du passé, alors que grand-maman connaissait vraiment la qualité.

SABLE AUX FRAISES

375 ml de farine tout usage
5 ml de poudre à lever
2 ml de bicarbonate de soude
2 ml de sel
30 ml de sucre
125 ml de graisse végétale
375 ml de flocons de maïs Kellogg, tassés pour obtenir 125 ml
175 ml de babeurre

Mélanger la farine, levure chimique, bicarbonate de soude, sel et sucre. Couper la graisse végétale dans la farine, jusqu'à l'obtention d'un mélange granuleux.

Ajouter les céréales et le babeurre et remuer jusqu'à ce que la pâte se détache des parois du bol. Etaler uniformément ce mélange dans un moule à gâteau rond de 1.3 L (8").

Cuire à 230oC (450oF) environ 20 minutes ou jusqu'à légère coloration. Découper en 6 ou 8 morceaux (pointes) et servir chaud ou froid avec le sirop aux fraises. Donne 6 à 8 portions.

SIROP AUX FRAISES

125 ml de sucre
12 ml de fécule de maïs
250 ml d'eau
15 ml de jus de citron
750 ml de fraises fraîches tranchées

Dans une casserole, réunir sucre, fécule de maïs, eau et jus de citron. Amener à ébullition à feu moyen en remuant par intervalles, et cuire 2 minutes en brassant sans arrêt. Oter du feu et y incorporer les fraises. Refroidir. Verser sur le sablé avant de servir.

ASPIRATEUR CENTRAL

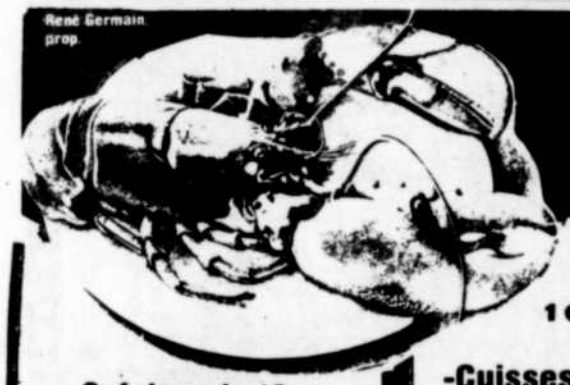


Vacu-Maid
·19 modèles d'aspirateur central
A partir de
$489
Résidentiel - Commercial - Industriel
Pièces et réparations de toutes marques de système central.
·VENTE ·REPARATIONS ·PIECES ·SACS
de toutes marques de balayeuses
aspiratech
GALERIES RIVE-NORD — 585-3202

BOUCHERIE L'ASSOMPTION
196 Notre-Dame L'Assomption 589-3514
Venez voir nos spéciaux en magasin

CUISSES POULET Prix régulier $1.49 lb SPECIAL $1.09 lb	DEMI BOEUF A1, Env. 300-350 lb SPECIAL $1.83 lb	DEMI BOEUF C1, Env. 300-350 lb SPECIAL $1.48 lb
POITRINES POULET Fraiches Prix régulier 1.89 lb SPECIAL $1.39 lb	DERRIERE DE BOEUF A1, Env. 150-180 lb SPECIAL $2.29 lb	DERRIERE DE BOEUF C1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.79 lb
CHOP DE BOEUF Prix régulier $4.49 lb SPECIAL $3.99 lb	DEVANT DE BOEUF A1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.49 lb	DEVANT DE BOEUF C1, Env. 150-180 lb SPECIAL $1.39 lb
POULET PRESSE Prix régulier $2.49 lb SPECIAL $1.89 lb	SURLONGE DE BOEUF C1, Env. 30-35 lb SPECIAL $1.99 lb	LONGE DE BOEUF (T-Bone) C-1 Env. 25-35 lb SPECIAL $2.29 lb
RIB DE BOEUF C1, Env. 30-35 lb SPECIAL $1.89 lb	STEAK HACHE Très maigre 25 lb et plus SPECIAL $2.09 lb	STEAK HACHE Mi-maigre 25 lb et plus SPECIAL $1.79 lb

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Nous invitons nos clients à assister au dépeçage.



POISSONNERIE PICCO-LO ENR.
512 Iberville, Repentigny 585-8483
OUVERT LE DIMANCHE
en juin, juillet et août de
10:00 à 12:00 et 13:00 à 18:00
Spéciaux du 19 au 24 juillet 1982
FRAICHES CREVETTES CUITES DE MATANE $6.89 lb
AUTRES SPECIAUX EN MAGASIN
POISSONS FRAIS TOUS LES JOURS
-Cuisses de grenouilles, gr. 9-12 $5.89 lb
-Filet de saumon (sans perte) excellent pour B.B.Q. $5.95 lb
-Crabe farci au crabe $3.89 lb
PRODUITS MAISON
- Pâté au saumon $3.39 ch
- Coquilles de crevette $2.99 ch
- Coquilles de fruits de mer $2.99 ch
- Coquilles St-Jacques $2.99 ch
- Brochettes de fruits de mer $2.99 ch

CINEMA

Fléché

La ceinture de l'Assomption

Les ethnologues sont d'accord pour reconnaître que la région De Lanaudière (autrefois appelé région de l'Assomption) a produit les plus beaux motifs de tissage aux doigts réalisés dans le monde.

Les motifs à éclairs et à flammes dits "motifs de l'Assomption" sont typiques à notre région et les ceintures de ce genre ont été produites en très grand nombre. Elles se composent de séries d'éclairs ou de flammes disposées symétriquement de chaque côté du centre rouge appelé coeur. Environ 80% des ceintures anciennes retrouvées sont de ce type.

Au siècle dernier, la confection de ceintures fléchées représentait une véritable industrie familiale chez-nous. De l'Assomption jusqu'à Saint-Ambroise, en passant par Sainte-Marie-Salomé, St-Jacques de Montcalm et d'autres paroisses sises le long de la rivière l'Assomption, de nombreuses artisanes fléchaient tout l'hiver. Nous retrouvons, parmi les familles qui se sont longtemps adonnées à cet artisanat, les noms de Desrosiers, Mirault, Lord, Venne, Goulet, Melançon, Légaré, Gaudet, Johnson, Bourgeois, Forest, Léveillé, Richard et Lajoie; la plupart d'origine acadienne.

Bon nombre de ceintures étaient achetées par la compagnie de la Baie d'Hudson dont un poste de traite était situé à l'Assomption. La compagnie revendait ensuite les ceintures aux coureurs des bois, trappeurs, voyageurs et autres.

C'est vers la fin du 19e siècle que déclina la glorieuse tradition de la ceinture fléchée. Les ouvrières, très mal rénumérées pour un travail aussi long et délicat, revendiquèrent un traitement plus juste. Leur demande coïncida avec l'importation de ceintures tissées sur métier en Angleterre et se vendant à très bas prix. Les commerçants ne tenant aucun compte des demandes des artisanes, celles-ci cessèrent de produire pour le commerce.

Même si bon nombre de personnes se sont laissé attirer par le coût minime des ceintures tissées, celles-ci étaient loin de la beauté, la qualité et la durabilité des ceintures fléchées.

Ainsi, nous avons failli perdre le secret de cet art merveilleux, ce tissage aux doigts dont le motif est unique au monde.

Heureusement, quelques personnes ont constaté à temps l'agonie de cette tradition et sont sont donné comme tâche de la faire revivre. Monsieur Marius Barbeau, au début de notre siècle, a recherché des personnes pratiquant encore cette technique et les a incitées à transmettre leurs connaissances à d'autres. C'est ainsi que Madame Napoléon Lord, née Elizabeth Mireault (1866 à 1943) de Ste-Marie Salomé et Madame Odilon Vigneault, née Marie Gaudet (1854 à 1932) de Ste-Marcelline de Kildare, ont démontré et enseigné leur technique à plusieurs personnes.

Plus près de nous, Madame Phidias Robert, née Flora-Ida Chevalier (née en 1894) de Saint-Ambroise de Kildare, est l'une des rares personnes encore vivantes ayant confectionné des ceintures fléchées traditionnelles. Elle a transmis sa technique à plusieurs artisans(anes) de notre région dont Pierre Bélanger de Sainte-Marcelline. Ce dernier, depuis près de dix (10) ans, n'a rien ménagé pour faire revivre le fléché chez-nous.

Nous comptons donc actuellement dans la région De Lanaudière, un nombre croissant de flécheurs et flécheuses qui se font plus qu'un devoir mais aussi un honneur de perpétuer la tradition.

Colette Gingras,
Animatrice en fléché.
Tél.: (514) 753-7444

De la toison au rouet

La laine, fibre animale dont les qualités textiles sont appréciées depuis des siècles, doit subir diverses transformations avant d'en obtenir de beaux fils. On doit laver la fibre, l'écharpiller et la carder, après quoi il est possible de la filer au rouet ou au fuseau.

C'est ainsi qu'on préparait la laine, au siècle dernier, en vue de la fabrication de vêtements chauds.

Parcs Canada vous invite à la Maison Laurier à venir expérimenter vous-même cet art qu'est la transformation de la laine, les 24 et 25 juillet prochain, de 13h30 à 17h30. Ce parc historique national est situé à Ville des Laurentides, à l'angle des routes 158 et 337.

Pour plus d'informations, contacter Raymond Malo à 1 (514) 439-3702.

PEINTURE

FESTIVAL DE LA PEINTURE "Betonel"
Escompte de 25%
Format 1 gallon seulement.
Du 19 au 31 juillet



TAPISSERIE 25% à l'année

QUINCAILLERIE BOYER ENR
60C rue Cherrier, Repentigny 585-4405

585-4121
GALERIES RIVE NORD
100 BL. BRIEN
REPENTIGNY

CINÉMA RIVE-NORD

AIR CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

SALLE 1 dès vendredi — 2e FILM



SALLE 2 dès vendredi 2 GRANDS FILMS à ne pas manquer



Tous les soirs 19h30; dim. 13h30 et 19h30.

"La Muse Inc."

En face du cinéma Rive-Nord; 32 jeux électroniques. Ouvert tous les soirs jusqu'à 23:00h. Bienvenue à tous!



NOUVELLE ADMINISTRATION

ADMISSION GRATUITE
Chaque couple se présentant au guichet, la première personne seulement paiera; l'autre sera admise gratuitement.

- Admission rég. $2.50
- Moins de 14 ans $1.00
- L'Age d'or: $1.25
- Groupe 10 personnes et plus: prix spéciaux





CONCOURS DAME DE COEUR: Samedi soir

Cinéma MARSEILLE
84 Boul. Industriel, Repentigny 581 8160

3 jours seulement
Vend.-Sam.-Dim. 23-24-25 juillet
Vendredi et samedi 19h30
Dimanche 13h30 et 19h30

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPENTEURS-GEOMETRES

LABRE ET LAROSE
ARPENTEURS-GEOMETRES
Réjean Labre
487 rue Notre-Dame Tél.: 581-4846
Repentigny, Qué. J6A 2T6 581-7792

LES INGENIEURS CONSEILS
Leroux, Leroux, Nantel, Papin
LES ESTIMATEURS PROFESSIONNELS
Leroux, Beaudry, Picard & Associés
110, Place Crémazie, Suite 220, Mtl 384-4220

Cet espace est réservé
pour votre
carte professionnelle

BUREAU, tél.: 581-1160
Chaurette, Rondeau & Associés
Arpenteurs Géomètres
Yves Chaurette, B.Sc. A., A.G.
Julien Turgeon, B.Sc. A., A.G.
Jacques Guilbeault, B.Sc. A., A.G.
J.J. Rondeau, B.Sc. A., A.G.
Yves Chaurette B.Sc. A. A.G.
561 Notre-Dame
Repentigny, Qué.
J6A 1T6

ASSURANCES

ASSURANCES PICARD INC.
Assurance Vie-Générale
Centre Professionnel St-Paul
555 Notre-Dame, Ville Le Gardeur 581-5840

PATENAUDE & MARTEL INC.
Courtiers d'assurances agréés
Tél.: 585-4311
184, RUE NOTRE—DAME
REPENTIGNY, P.Q. J6A 2P9

GOUR ASSURANCES INC.
A votre service depuis 1912
143 Boul. L'Ange-Gardien
C.P. 343, L'Assomption 589-3432

AVOCATS

Roxane Prefontaine, Lachapelle
Robert L. Rivest
ETUDE RIVEST & PREFONTAINE
AVOCATS ADHERENTS A L'AIDE JURIDIQUE
335 Notre-Dame, Suite 2 JOUR: 581-6438
Repentigny, J6A 2S2

Dugas,
Dugas,
& Pauzé-Forest
AVOCATS
HEURES DE BUREAU
Lundi 15h à 17h et 19h à 21h
Mardi, mercredi et jeudi
sur rendez-vous
(jour) 581-3090
(soir) 589-4491
180 Notre-Dame
L'Assomption

JACQUES CYR, LL.L.
GILLES GLOBENSKY, B.A., B.A.A., LL.L.
CAROLE TREMPE, LL.L.
CYR & GLOBENSKY
AVOCATS
Bureau: 645-2212, Rés.: 585-7470
11905 est, rue NOTRE-DAME, suite 310
POINTE-AUX-TREMBLES

585-2605
CLAUDE SAVOIE
AVOCAT ET PROCUREUR
215 rue Notre-Dame
Suite 202
REPENTIGNY QUE. J6A 2R4

820, rue Notre-Dame (Jol.) 759-6600
Joliette (Mtl.) 588-3949
Gagnon, Bazinet, Beauséjour, Vincelette & Melançon
AVOCATS ET PROCUREURS
BUREAU A ST-JACQUES
157 rue St-Jacques
Lundi de 13h à 21h
BUREAU A L'ASSOMPTION
157 rue St-Joseph
Edifice Labelle et Racicot
Jeudi de 13h30 à 18h, 19h à 21h

BERTRAND ET MARCHAND
AVOCATS
522 rue notre-dame
suite 202
repentigny, québec
J6A 2T8
serge bertrand
jacques marchand
tél.: 581-7675

CHIROPRATICIENS

DR ROBERT VENDITTOLI
Docteur en chiropratique
86 CHERRIER, REPENTIGNY 581-9292

CLINIQUE CHIROPRATIQUE COMEAU
Benoit Comeau, d.c.
522, rue Notre-Dame
suite 001 Repentigny. Tél. 581-2299

CHIRURGIENS DENTISTES

CHIRURGIEN DENTISTE d.d.s.
Dr. Bernard Labelle
201 Boul. l'Ange Gardien L'Assomption
589-6001

CHIRURGIEN DENTISTE
Dr Michel Bernier
CENTRE PROFESSIONNEL
ST-PAUL
555 Notre-Dame, Sur rendez-vous
VILLE LE GARDEUR 581-2493

La Clinique Dentaire Bélanger-Tremblay
Dr MARIE-JOSEE TREMBLAY
Dr YVES BELANGER
Lundi au vendredi: 8h à 21h
Samedi: 9h à 17h
PLACE MARSEILLE SUITE 217
45, BOUL. INDUSTRIEL 582-0051

Clinique Dentaire
Dr Yves Messier 581-4190
Dr Clément Rivest 581-8120
Dr Jean-Guy Thériault 581-4342
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny

Bur: 581-0460 Sur rendez-vous
Dr Daniel Robin
Chirurgien-Dentiste
Clinique Médicale de Repentigny
520 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

COMPTABLES AGREES

MARCOUX, ADAM, GAGNON, GOULET
COMPTABLES AGREES
172 Notre-Dame
Suite 201
Repentigny J6A 2P8 585-2131

LABELLE, RACICOT & ASSOCIES C.A.
Comptables Agréés
Michel A. Beauséjour, C.A. — L'Assomption, 157, rue Saint-Joseph
Roger Racicot, L.S.C., C.A. — Tél.: 589-5611, L'Epiphanie
Conseil Jean R. Labelle, B.A., L.S.C., C.A. — 29 rue de l'Eglise, 588-2223 — 581-1331

CARTES PROFESSIONNELLES

Lussier, Senécal & Associés
Comptables agréés

Alain SYLVESTRE, c.a.
André RENAUD, c.a.
Michel DAVIAULT, c.a.
Associés résidants

92, rue Notre-Dame.
Suite 207.
Repentigny, Québec
J6A 2P3
585-2150

Cet espace est réservé pour votre carte professionnelle

Pierre Frenette & Associés
COMPTABLES AGRÉÉS

PIERRE FRENETTE, CA

669, RUE NOTRE-DAME, SUITE 204
REPENTIGNY J6A 2W5
TÉL : (514) 585-2230

DENTUROLOGISTES

Daniel Bergeron,
denturologiste d.d.
219A Notre-Dame,
Repentigny
Sur rendez vous
581-3500

ROBERT LAFERRIERE
DENTUROLOGISTE
330 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption J0K 1G0
Sur rendez-vous
Bur: 589-3449

Cet espace est réservé pour votre carte professionnelle

JEAN-NOEL SIMARD, d.d.
DENTUROLOGISTE
protheses dentaires
BUR :
585-3075
219A Notre-Dame
Repentigny

LAVALTRIE
DENTUROLOGISTE
PAUL LACHANCE, D.D.
1001 Notre-Dame, Lavaltrie
Heures de Bureau:
SOIR: mardi et jeudi: 19:00h à 21:30h
JOUR: samedi a.m.: 9:00h à 12:00h
Sur Rendez-Vous: 586-1556
Joliette: 759-0479

INGENIEURS CONSEILS

Caza Ganepy & Associés
577 rue Notre-Dame
Suite 252
Repentigny, Qué.
J6A 2T6
(514) 581-8070
INGENIEURS CONSEILS
Génie municipal
Fondations et Charpente
Mécanique et Electricité

INFORMATIQUE

LES SERVICES INFO
datech INC.
585-8121
AFFILIEE AU GROUPE JOLIDATA
*Traitement informatique
*Tenue de livres
*Comptes à recevoir
*Rapports financiers
45 boul. Industriel, suite 200, Repentigny

MEDECINS

Dr Jacques Clément
MEDECINE GENERALE
Avec rendez-vous
70 Larivée, Repentigny 585-0687

CLINIQUE MEDICALE CHARLEMAGNE
Dr. Lucie Bonin
Dr. Robert Lagarde
Dr. Jocelyn Riopel
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI au VENDREDI
10h à 21h
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
581-2120
2, Pl. Yvon Plourde
Charlemagne
Médecine générale
Maternité
Chirurgie mineure

NOTAIRES

NOTAIRE
NOTARY
Odette Carignan B.A. LL.L. D.D.N.
CONSEILLER JURIDIQUE
543, RUE NOTRE DAME
REPENTIGNY QUEBEC, J6A 2T6
TEL (514) 585-3117
585-3118

CLOSSEY, FERLAND & LAVALLEE
NOTAIRES
581-5720
585-5937
471-7445
940 MONTEE MASSON
LACHENAIE SUITE 203
493 RUE NOTRE DAME,
SUITE 202
REPENTIGNY P.Q.

Me Louise Lortie
NOTAIRE L.L.L., D.D.N.
184 BOUL IBERVILLE
REPENTIGNY
581-0549

Hébert, Durand, Raymond
Notaires
Centre légal de Repentigny
10 boul. Brien, Repentigny
581-7020

Breault et Langlade
Notaires, Conseillers juridiques
184, Notre-Dame, Repentigny, Que., J6A 2P9
585-4931/4933

YVAN ROY LL.L., D.D.N. NOTAIRE
DUVAL TESSIER ROY
CONSEILLERS JURIDIQUES
178 NOTRE-DAME
L'ASSOMPTION, QUE. J0K 1G0
Tél.: 589-5545
589-4701

Cet espace est réservé pour votre carte professionnelle

Me YVAN PELLETIER LL.L
Notaire et Conseiller Juridique
45 boul. Industriel no 208
585-2670
Repentigny

OPTOMETRISTES

CLINIQUE D'OPTOMETRIE RIVE-NORD
OPTOMETRISTES
*EXAMEN DE LA VUE
*CHOIX DE LUNETTES
*VERRES DE CONTACT
*DR J. PERREAULT O.D.
(Lentilles dures, souples double foyer et à port continue)
Pour rendez-vous
Les Galeries Rive-Nord
Repentigny
581-8781

CARTES PROFESSIONNELLES SUITE

SUR RENDEZ VOUS OPTOMETRISTE 581-4400
Dr. Pierre P. Provost
493 RUE NOTRE—DAME, REPENTIGNY

CLINIQUE D'OPTOMETRIE M.G.
Dr. Michel Granger O.D.
Dr Line Barnabé O.D.
172 Notre-Dame, Repentigny, 581-8700
38 Dr LOCAT, St-Roch de l'Achigan, 588-2525

PODIATRES

R. VILLENEUVE
PODIATRE
293 Iberville
Suite 1 Repentigny 581-9703

OPTICIEN D'ORDONNANCE

GERARD BOURBONNIERE
OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME
Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, 10 hres a.m. à 9 hres p.m.
472 C Notre-Dame, Repentigny 581-2356

NEREE SEGUIN
Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes
Ouvert tous les jours de 9h a.m. à 8h p.m.
•LENTILLES CORNEENNES
•LENTILLES PROGRESSIVES
•LENTILLES ASPHERIQUES (OPERE DE CATARACTES)
Vous pouvez constater l'effet de votre nouvelle lunette, grâce à un appareil vidéo-TV couleur.
OUVERT TOUS LES SOIRS
41 boul. Industriel, Repentigny 581-0642

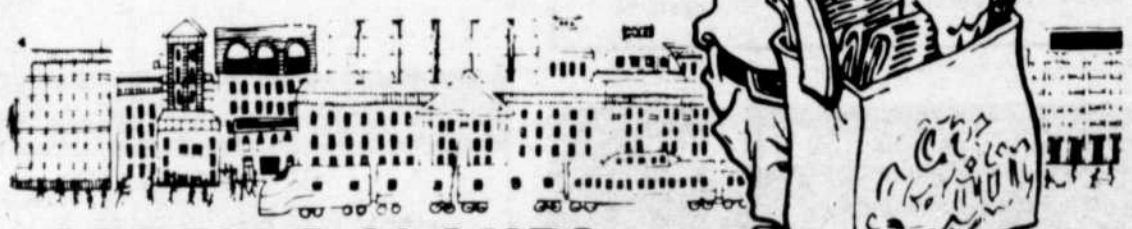
TENUE DE LIVRES

TENUE DE LIVRES REPENTIGNY INC
Roger LATENDRESSE,
Francine LATENDRESSE,
Tenue de livres générale
Conseillers en administration
Impôt
277 LAROCHELLE, REPENTIGNY 581-4745

JOINS-TOI A NOUS COMME CAMELOT!



A tous les mois tu peux être le camelot du mois. Pour y participer tu n'as qu'à bien faire ton travail afin que nous n'ayons aucune plainte à ton sujet. Un prix de $5.00 en argent est remis à chaque camelot du mois.



APPELLE CLAUDE
581-5120

CARTES D'AFFAIRE

DISTRIBUTION
Chemin du Roy
1004 Notre-Dame
Repentigny

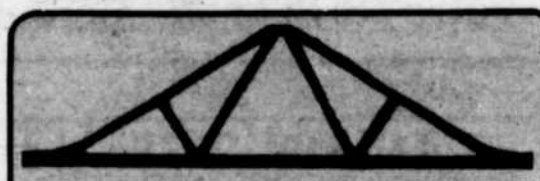
Un manteau signé B. LAFOND "PRESTIGE" à votre personnalité
Manteaux faits à la main dans notre maison établie depuis plus d'un quart de siècle.
MFA
BERNARD Lafond FOURRURES INC
8910, HOCHELAGA 351-5610

•DOMICILIAIRE
•INDUSTRIEL
581-1573
CONSTRUCTION A.K. INC.
ENTREPRENEUR GENERAL
1904 NATHALIE, VILLE LE GARDEUR
•Réparations de maisons isolées à l'urée formaldéhyde
RENOVATIONS INTERIEURES ET EXTERIEURES
ESTIMATION GRATUITE



N. & R. THERRIEN
VENTE DE
Terre noire et mélange - Top soil - Tamisé - Fumier - Sable et pierres
Petite ou grosse quantitée. Livraison ou venez chercher vous-même au
193 CHEMIN DES COMMISSAIRES, L'ASSOMPTION
(AUTOROUTE 40, SORTIE 108, DIRECTION EPIPHANIE)
589-4464, 581-4270, 589-6191

FORGE ARBOIT ENR.
★Réparations générales ★Soudure ★Fer ornemental ★Auvents ★Balcons ★Escaliers ★Soudure sur aluminium à l'argon ★Vente de fer au détail.
421 rg l'Achigan, l'Assomption 589-3896



FERMES DE TOIT EN BOIS DE TOUS GENRES
ATELIERS FERJAN ENR.
117 CHEMIN DES COMMISSAIRES L'ASSOMPTION
589-5951

MAQUETTE — COMPOSITION
MONTAGE
Les ATELIERS GA-BO Ltée
RICHARD GAUTHIER président
1004 Notre-Dame, Repentigny, J5Y 1S9 Tél.: 581-9211

AUX 4 COINS DES COMTES

VENTE ECLAIR AUX GALERIES RIVE-NORD

La vente sur la promenade aux Galeries Rive-Nord jeudi, vendredi et samedi s'est avérée un franc succès. Jean-Pierre Major et Martin Auclair de CKOI-FM ont fait profiter la clientèle du centre d'achats de super-spéciaux éclairs à tous les 15 minutes.
Pendant que l'Eléphant-safari du Parc Safari d'Hemmingford distribuait gratuitement des laisser-passer pour les enfants. Le clown Boum a aussi participé au spectacle avec son chien-savant.



Boum a amusé les jeunes avec son chien savant.

Des ballons, des ballons, des ballons



Depuis déjà quelques mois, vous avez sûrement vu passer des bouffons en auto avec des ballons. Ce n'est pas une bouffonnerie de gens pour s'amuser ou pour un pari perdu. C'est tout simplement l'entreprise du "Major Plum Pouding". Cette entreprise fait la livraison de "Bouquet de ballons" pour remplacer le traditionnel bouquet de fleurs à votre amie, secrétaire, femme, etc. Le "Major" fait la livraison de ballons pour toutes occasions: fête de vos enfants avec des ballons et sucettes, mariage, réception de tous genres. Il dessert toute la région de l'est de Montréal sur un simple appel téléphonique 759-7667.

UN FRANC SUCCES



L'éléphant-Safari a fait des heureux...



SPORT

Par Robert Constantin



Désintéressement de la population au sport de compétition

QUE SE PASSE-T-IL A REPENTIGNY?

Par Robert Constantin

Cette question, de nombreuses personnes se la pose présentement dans la région. A la suite de la disparition soudaine de l'équipe sénior de hockey, les Régents de Repentigny. L'an dernier la population a vu les 300 quitter la scène du baseball junior à la suite de la suspension de la franchise par les autorités municipales.

Est-ce que la population et les citoyens de la région Lanaudière se désintéresseraient du sport de compétition? C'est ce que se demande la direction de L'ARTISAN. A l'aide d'un sondage maison, votre journal numéro 1 aimerait grâce à votre collaboration trouver la cause de la mort des nombreuses équipes de compétitions de la région au cours des dernières années.

Il suffit de penser aux Olympiques, qui sont disparus à la suite des faibles assistances à leurs parties locales. Il suffit de penser aux 300 qui se sont éteints à la suite du désintéressement des bénévoles et finalement, il suffit de songer aux Régents qui ont abdiqués dernièrement alors que le propriétaire n'a pu trouver preneur.

FAIBLES ASSISTANCES?

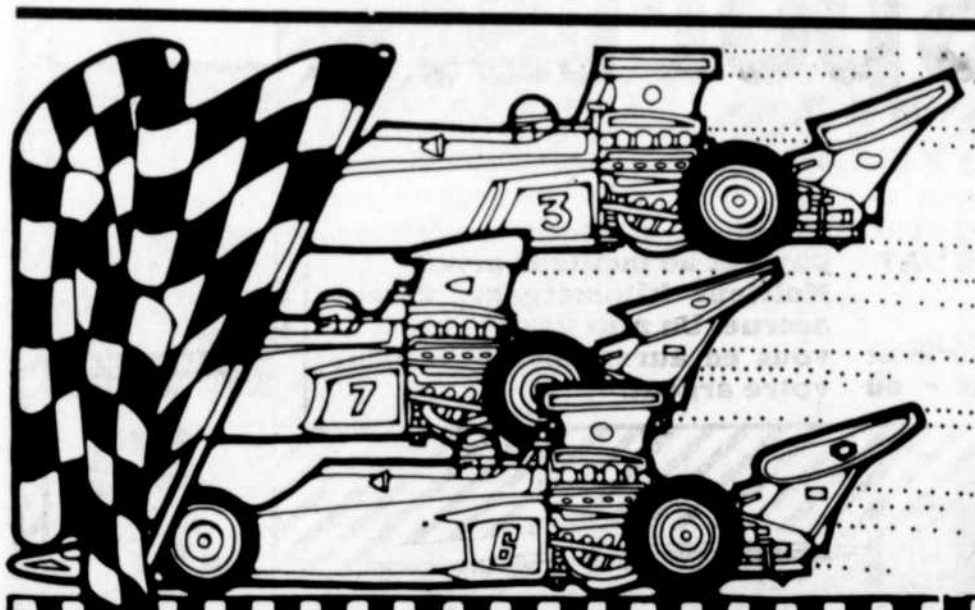
Pourquoi toutes ces disparitions? DAns les trois cas le manque de partisannerie de la population locale a fait que ces trois formations de compétition se sont vues dans l'obligation de quitter leur ligue respective parce que seulement une faible minorité des citoyens de la région daigneaient se rendre aux différents stades.

L'ARTISAN compte sur la collaboration de tous dans le but d'éclaircir la situation et d'informer une fois de plus la population sur ce qui se passe dans la région.

COUPON REPONSE:

Que se passe-t-il à Repentigny?
Journal L'ARTISAN
1004 Notre-Dame
Repentigny J5Y 1S9

En faveur d'équipe de compétition à Repentigny: Oui ☐ Non ☐
Je préfère: le baseball ☐ le hockey ☐ autre:
Commentaire .....



Pour vos vacances partez gagnant avec

Firestone®

HEURES D'OUVERTURE:
Lun. au Mer.: 8:30 à 5:00h p.m.
Jeu. et Vend.: 8:00h à 8:00h p.m.
Sam. 8:30h à 5:00h p.m.

SUPER SPECIAUX VACANCE 82

Huile, filtre et graissage
$9.95
Sur présentation de ce coupon
Pour la plupart des voitures.
(Valide jusqu'au 31 juillet 82).
Firestone Repentigny

Alignement Train avant
$12.95
Sur présentation de ce coupon
Pour la plupart des voitures
(Valide jusqu'au 31 juillet 82)
Firestone Repentigny

Freins arrière
Pose de sabot seulement
$29.95
Sur présentation de ce coupon
Pour la plupart des voitures
(Valide jusqu'au 31 juillet 82)
Firestone Repentigny

Roulez en sécurité. Inspection sécuritaire SANS FRAIS avec l'utilisation de ces coupons

Prenez rendez-vous pour ne pas attendre inutilement

DISPONIBLE A:

REPENTIGNY
164 Notre-Dame
581-5150

POINTE-AUX-TREMBLES
1400 Boul. St-Jean-Baptiste
645-4541

Quelques places sont disponibles

Stage de hockey bantam à Roussin

Le mois d'août rappelle à de nombreux joueurs de hockey que la saison hivernale revient à grands pas.

Par Robert Constantin

C'est également le temps de perfectionner sa technique en vue du camp d'entraînement. Cette année encore George Charron et Claude Stosiak unissent leurs efforts afin de venir en aide à la jeunesse de la région.

Cette année le stage de hockey Bantam s'amorcera le 26 juillet alors que des séances de conditionnement physique débuteront en compagnie de l'éducateur Denis Rondeau. A raison de trois fois par semaine, Rondeau tentera de préparer du mieux possible les jeunes afin qu'ils soient prêts à sauter sur la patinoire à compter du 16 août à l'aréna Roussin.

"Nous espérions pouvoir tenir notre stage à Repentigny, mais à la suite de certaines difficultés dans le but d'obtenir un gymnase, nous nous sommes tournés vers le centre sportif du Collège Roussin" de préciser Claude Stosiak. Il y avait également l'incertitude face au centre sportif de Lanaudière qui a fait, que les responsables ont choisi le complexe de Pointe-aux-Trembles.

"Nous ne savions pas alors, si l'aréna de la rue Brien était pour fermer ou bien être vendue. On ne pouvait pas prendre de chance" d'ajouter le principal fondateur de ce stage.

DES PLACES SONT DISPONIBLES

Toujours dans le but de faciliter le développement des jeunes, nos deux bénévoles espèrent bien que la totalité des places disponibles seront comblées d'ici l'ouverture du stage le 26 juillet prochain. "Il reste présentement quelques places de libre, et ceux qui sont intéressés à venir participer à ce stage n'ont qu'à communiquer avec nous" de conclure Stosiak.

Les jeunes peuvent rejoindre Claude Stosiak au numéro suivant: 585-2243 ou bien Georges Charron à 581-9891.



La Ligue de Balle-Molle Féminine de Repentigny
Classement

EQUIPES	PJ	G	P	PP	PC	PTS
Bijouterie Armand Trottier	9	7	1	56	100	15
Quincaillerie Indubec	10	6	4	88	116	12
Youppi	10	5	4	103	131	11
Funny	11	5	6			
Funny	11	5	6	107	86	10
Voisines	10	1	9	148	59	2

Bijouterie Armand Trottier: Nathalie Laforest et Jacqueline Perreaul;
Quincaillerie Indubec: Ghislaine Perron et Aline Bilodeau;
Youppi: Johanne Dufresne et Chantal Sonneville;
Funny: Brigitte Roberge et Marianne Rivest;
Voisines: Ghislaine Laverdière et Danielle Soucy.

Gaston Massé, président

Ligue des Commerçants
Classement au 14 juillet

	PJ	G	P	PP	PC	PTS
DISTRIBUTIONS ALMADA	16	14	2	131	87	28
CENTRE DE LA MOTO	17	12	5	107	71	24
NICK'S PIZZERIA	16	7	9	94	84	14
I.G.A. CREVIER	17	5	12	88	94	10
LA RIPAILLE	5	5	10	98	142	10
WOOLCO	17	5	12	90	158	10

PRÉPAREZ VOTRE AUTO OU CAMION POUR CET ETE

Nous avons tout ce qu'il vous faut dans LES PIÈCES USAGÉES.

Pneu d'été à partir de $15.00
Roue à partir de $10.00
Alternateur à partir de $20.00
Batterie à partir de $20.00
Démarreur à partir de $20.00
Et toutes autres pièces...

VENTE DE
MOTEUR • TRANSMISSION
• DIFFÉRENTIEL
(Installation la journée même si désiré.)

NOUS PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE POUR VOTRE AUTO USAGÉE OU ACCIDENTÉE.
REMORQUAGE GRATUIT

PIÈCES D'AUTO L'ÉPIPHANIE
1371 rang St-Charles, L'Épiphanie
Tél.: 581-5020-4 / 866-6251

Ménagez vos transports!


RÉAL LAROSE
Propriétaire


RÉMI ARCHAMBAULT
Représentant


FRANÇOIS LAVALLÉE
Représentant


RICHARD ST JEAN
Gérant pièces


MICHEL LAROSE
Gérant service

C'est la camionnette 1982 la moins chère au Canada, et elle vous attend chez MANOIR DATSUN. Dès aujourd'hui.

Achetez un modèle de série et décorez-le à votre goût - ou prenez-le tel quel. Vous aurez choisi le meilleur camion du pays, et au meilleur prix. Meilleur kilométrage, valeur accrue. Un plus grand choix. Et vous en aurez davantage pour votre argent.

#1 DATSUN



Manoir DATSUN
225 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
585-5824
DEBOSSELAGE - VENTE
SERVICE - PIECES

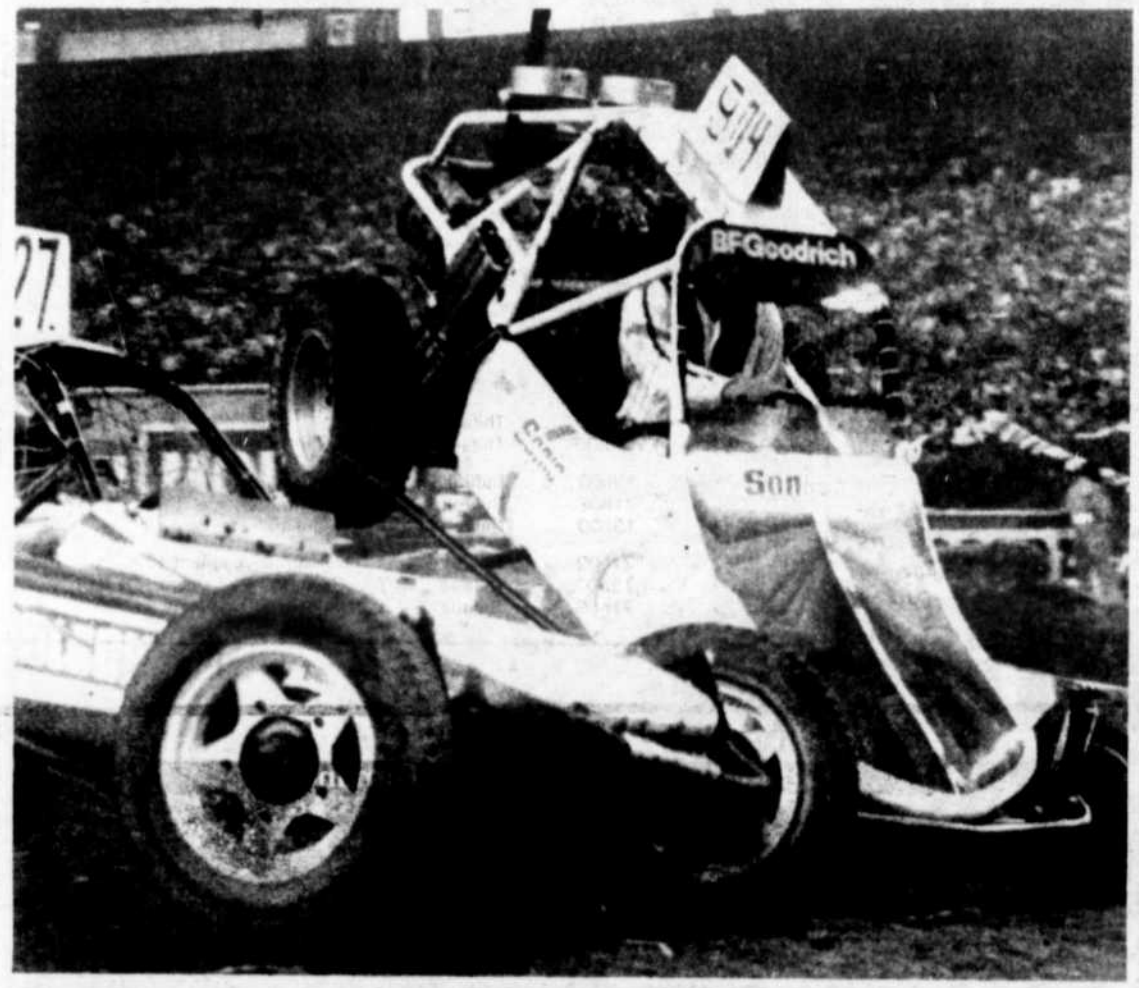
En autocross

Venne: premier aux points...

(RC) - Le conducteur d'autocross Michel Venne était très heureux à la suite du dernier week-end de compétition. "Après ma deuxième position à Chicoutimi, la semaine dernière, je me retrouves au premier rang au classement des points B.F. Goodrich - Score Canada" de préciser Venne.

Doté d'une bourse globale de $20,000, le fond de point regroupe les classés "1,9 et 10" des différents modèles de "buggy". Le bolide de Venne est équipé d'un moteur 1200cc. et est très bien préparer par l'as mécanicien Denis Boisclair. "Je participe présentement au course de classe 9, mais j'anticipe de graduer dans la classe des 1600cc grâce au moteur que Denis est en train de me monter" de poursuivre le pilote de la région.

Commandité par le garage Denis Boisclair et par la compagnie Sonic, Venne pourra compter à partir du mois d'août d'un véhicule pouvant aussi bien participer au course de classe 9 que de classe 10. "Denis m'a certifié qu'il pouvait changer de moteur entre deux courses" de conclure Michel Venne, fort satisfait du rérboulement de sa saison.



Les succès de Michel Venne

Denis Boisclair y est pour beaucoup

Par Robert Constantin

Nombreux sont ceux qui connaissent le coureur d'autocross Michel Venne, mais combien d'entre vous sont conscients que le "buggy" que conduit Venne doit être préparé par un spécialiste en mécanique?

"L'épreuve d'autocross est l'une des plus captivante dans le monde de la crouse motorisée. C'est un sport spectaculaire, mais dans lequel les pilotes peuvent courir certains risques si leur bolide n'est pas préparé par un professionnel" de souligner Michel Venne tout en affirmant qu'il peut compter sur l'aide d'un des meilleurs mécaniciens de la région.

Lorsque nous avons rencontré Denis Boisclair, mécanicien de Venne, à son garage de la rue Notre-Dame, il était préoccuper par le nouveau moteur 1600 cc qu'il doit préparer en vue de la course du mois d'août prochain à St-Guillaume.

"J'attends encore quelques pièces qui proviennent des Etats-Unis" de dire Boisclair. L'as-mécanicien mentionnait également: "Il n'est pas facile de bâtir ce type d'engin puisque tout au long de la course, le "buggy" saute constamment et est poussé à fond de train. Depuis le début de la saison le "buggy" se comporte bien et nous n'avons pas éprouvé de problèmes majeurs".

Ce à quoi ajoute Michel Venne: "Je peux dire que je n'ai pas eu de pépins et que si je suis dans la même veine, notre équipe connaîtra une excellente saison".

SUPER VENTE
Le radial souple et robuste
GARANTIE écrite de 40,000 milles et politique HAZARD DE ROUTE.
PIRELLI
en grande tenue de route
Pour une grande tenue de route... Roulez PIRELLI; vous ne pouvez trouver mieux!
Alignement Robitaille Inc.
585-0229
• Balancement de roues
• Service de suspension
• Redressement de chassis
• Pneus Pirelli Michelin Goodrich
537 RUE NOTRE-DAME, VILLE DE LE GARDEUR, QUE.

PAUL EMILE RIVEST
MARCHAND DE BOIS
DORMANTS
6"x6"x8' $7.75 mc
5"x5"x8' $5.00 mc.
6"x8"x8' $9.75 mc
Escompte 50 mcx. et plus
• Bois franc disponible aux bricoleurs pour meubles -chêne -frêne -érable -orme -merisier
PLYWOOD
EPINETTE
CONSTRUCTION
PIN SEC
POUR MEUBLE
SECHE AU FOUR
581-4854
585-5019
361 Monique
Ville de Le Gardeur

SPECIAL VACANCE
Columbia
Tondeuse à siège 8 c.v. $1,286
Tracteur 10 c.v. $1,599
Tracteur 11 c.v. Hydro statique $2,489
Débroussailleuse "TASS" TBC-16 $189.95
Quantité limitée
Scie à chaine "POULAN M-25-14 S'N $139.95
Atelier de reparation
ANDRE BELLEMARE enr
SPECIALITEES
Tondeuses - Souffleuses - Tracteurs -Scies à chaine
VENTE SERVICE REPARATION
780 Notre Dame, St-Sulpice
589-6194

STAGE D'ENTRAINEMENT
BANTAM
26 JUILLET AU 4 SEPTEMBRE 1982
(STAGE A BUT NON-LUCRATIF)
Recherchons jeunes joueurs de hockey (12, 13 et 14 ans) de Repentigny, Charlemagne, Le Gardeur, L'Assomption, P.A.T., R.D.P. et environ pour stage d'entrainement préparatoire à la catégorie "Bantam". Le stage comprend:
A- Un programme en gymnase, avec emphase sur le renforcement musculaire, un entrainement en résistance physique et un enseignement aux sports collectifs.
Ce programme est sous la direction d'un éducateur physique, spécialisé en sports collectifs.
B & C- Cours théoriques et programme sur glace, avec emphase sur tout l'aspect technique du hockey, soit patin, maniement du bâton, passes, lancers, mise en échec et tactiques individuelles & collectives.
Ce programme est sous la direction d'un éducateur physique, spécialisé en hockey et d'aides qualifiés, dont un pour gardiens de but.
Superviseurs: GEORGES CHARRON 581-9891
CLAUDE STOSIAK 585-2243
N.B.: Tout le stage a lieu au Centre Sportif et à l'Aréna Roussin à cause des facilités et du bain libre après chaque entraînement.

"TIRAGE AU SORT DU TIRBAR 1982"

Le 13 juillet dernier avait lieu le tirage au sort des équipes qui participèrent au Tournoi Inter Régional Bantam "A" Repentigny du 31 juillet au 8 août 1982 aux parcs Thifault et Rivest.



Trois régions étaient représentées par des équipes lors de ce tirage soit les régions Rive-Sud, Bourassa et Lanaudière.

Le tout s'est très bien déroulé et voici le classement des équipes.

Nous invitons tous les résidants de Repentigny à venir participer à ce tournoi par sa présence. C'est le meilleur moyen d'encourager ces jeunes, vos jeunes à travailler fort pour la victoire. N'oubliez pas c'est un rendez-vous du 31 juillet au 8 août 1982 aux parcs Rivest et Thifault nous vous attendons en grand nombre.

DATE	HEURE	PARC	NO. PARTIE
31-07-82	10h00	Thifault	Lachenaie -vs- Joliette
31-07-82	13h00	Thifault	Shawinigan Sud -vs- Ste-Colette
31-07-82	16h00	Thifault	Repentigny -vs- Ste-Thérèse
31-07-82	19h00	Thifault	St-Camille -vs- Beauharnois
31-07-82	10h00	Rivest	Asso. Mtl-Nord -vs- St-Léonard
31-07-82	13h00	Rivest	Pointe du Lac -vs- Brossard
31-07-82	16h00	Rivest	Le Gardeur -vs- Barons Longueuil
31-07-82	19h00	Rivest	Ste-Marthe sur le Lac -vs- Royaux Longueuil
01-08-82	10h00	Thifault	Beloeil -vs- Charlemagne
01-08-82	13h00	Thifault	St-Hilaire -vs- St-Eustache
01-08-82	16h00	Thifault	Grand-Mère -vs- Trois-Rivières
01-08-82	19h00	Thifault	St-Hubert -vs- St-Louis Terrebonne
01-08-82	10h00	Rivest	Gagnant 1 - perdant 2
01-08-82	13h00	Rivest	Perdant 1 - gagnant 2
01-08-82	16h00	Rivest	Gagnant 3 - perdant 4
01-08-82	19h00	Rivest	Perdant 3 - gagnant 3
02-08-82	19h00	Thifault	Gagnant 5 - perdant 6
02-08-82	21h00	Thifault	Perdant 5 - gagnant 6
03-08-82	19h00	Thifault	Gagnant 7 - perdant 8
03-08-82	21h00	Thifault	Perdant 7 - gagnant 8
05-08-82	19h00	Thifault	Gagnant 9 - perdant 10
05-08-82	21h00	Thifault	Perdant 9 - gagnant 10
06-08-82	19h00	Thifault	Gagnant 11 - perdant 12
06-08-82	21h00	Thifault	Perdant 11 - gagnant 12

Ligue des Etoiles
Susie Deveault en vedette

Ville Le Gardeur a vaincu l'Assomption - 13-12; Susie Deveault a connu une excellente soirée avec un simple, un triple et un circuit tandis que Isabelle Allard s'est également distinguée avec deux simples et un double.

Manon Lusignan et Jocelyne Drainville ont excellé pour les perdantes avec Francine Réquies; les trois ont récolté trois coups sûrs chacune.

Mascouche a pulvérisé l'Assomption 21-4; Josée Amireault s'est illustrée avec quatre coups sûrs dont un circuit.

Manon Lusignan et Ginette Laurier furent les meilleures des perdantes.

Tirage
Ouvert 7 jours
PRIX SUJET A CHANGEMENT SANS PRE-AVIS

GAZ Régulier **47.5** litre

Encouragez votre vendeur indépendant

Economisez de l'argent en participant AU TIRAGE de $25. en argent tous les matins à 10:00h, même les samedi et dimanche.

JUILLET

6- Diane Couture
65 Pointe Forget
St-Paul Joliette
754-2048

7- Robert Tensdale
440 Sicard
Montréal 255-4235

8- W. Pongtom
15580 Notre-Dame E.
P.A.T., 642-3012

9- Jean-Guy Lacharité
18 Gingras
Le Gardeur, 581-6828

10- Noella Thifault
94 St-Jacques
Charlemagne
581-9588

11- G. Roussi
21 Dumais
L'Ass. 589-6903

12- Ray Mireault
4 Lachapelle
Le Gardeur 585-4647

CIGARETTES AU CARTON
PRIX COUTANT
Rég. et King $10.50
Paquet
Rég. et King $1.35

REGLEMENTS DE PARTICIPATION A ETRE INSCRITS SUR LA FORMULE DE PARTICIPATION
LES ENTREPRISES LEEMOND LTEE

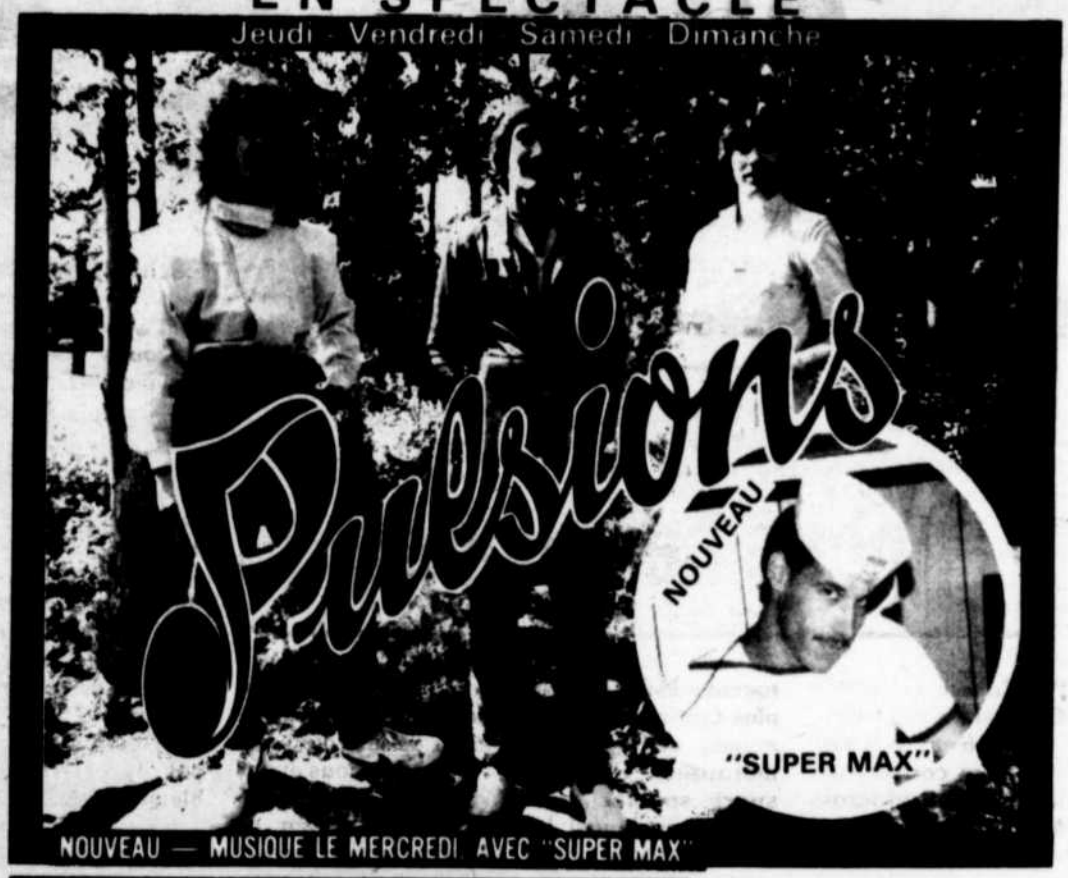
1. Pour participer au concours, une personne doit inscrire son nom, adresse et numéro de téléphone sur la formule de participation, et le faire parvenir à l'endroit mentionné dans la réclame. Pas de fac-similé.
2. LE CONCOURS SE TERMINE LE 31 JUILLET 82.
3. L'attribution des prix offerts se fera chaque jour à 10.00 heures, entre le 25 mars 1982 et le 30 avril 1982, étant $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, à 4130 rue St-Denis, Montréal, $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, à 2000 Valois, Montréal, et $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, à 365 rue Lacombe, Le Gardeur, par tirage, au sort parmi toutes les formules admissibles reçues.
4. Une personne peut participer au concours autant de fois qu'elle le désire, avec un achat de $10.00 et plus la personne à droit à une formule de participation.
5. Pour se mériter un prix, la personne dont le nom apparait sur la formule de participation tirée au sort doit répondre correctement à une question faisant appel à ses connaissances.
6. Le concours s'adresse exclusivement aux résidants du Québec.
7. Une personne qui se mérite un prix doit consentir, si requis, à ce que son nom soit utilisé à des fins publicitaires relatives à ce concours.
8. Le prix est $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, entre le 25 mars 1982 et le 30 avril 1982, à 4130 rue St-Denis, Motnréal, $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, à 2000 Valois Montréal, et $25.00 tiré chaque jour à 10.00 heures, à 365 rue Lacombe, Le Gardeur.
9. La région à laquelle les prix offerts est affecté est Montréal, Le Gardeur.
10. Avec un achat de $10.00 et plus une personne à droit à une formule de participation.
11. La date et l'heure limites de participation au concours est le 30 avril 1982, à 24 heures.
12. Les endroits ou adresses où le public doit déposer ou faire parvenir les formules de participation au concours sont: 4130 rue St-Denis, Montréal, 2000 Valois, Montréal, 365 rue Lacombe, Le Gardeur.
13. L'adresse où les prix doivent être réclamés est 6295 Noyelles, St-Léonard.
14. Aucun juré.
15. Les Entreprises Leemond Ltée, a payé les droits exigibles, quant à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
16. Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaires peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.

Montréal le 15 mars 1982.

Les Entreprises Leemond Ltée
Par: Thérèse Leblanc

365 BOUL. LACOMBE, VILLE LE GARDEUR

EN SPECTACLE
Jeudi Vendredi Samedi Dimanche



NOUVEAU — MUSIQUE LE MERCREDI AVEC "SUPER MAX"

la MARINA de repentigny
344 NOTRE-DAME, REPENTIGNY. 581-7071

GOLF ET PISCINE OUVERTS

AUTODROME ST-CALIXTE = ACTION A SON MEILLEUR

COURSES ET DEMOLITION A TOUS LES DIMANCHES

Dimanche 25 juillet à 13h30

Piste sur terre battue

- 1 course pour dames
- 3 courses non modifiées avec finale
- 3 derby de démolition

Admission: Adultes $5.00
Enfants (moins de 12 ans) $1.00



Le Vrai Centre de Derby de Démolition

AUTODROME ST-CALIXTE

Inscription et renseignements: Réal Ricard 1-439-3325

4000 rte 335 à St-Calixte à 15 minutes de Terrebonne

AUTODROME ST-CALIXTE = ACTION A SON MEILLEUR

Club Sportif de l'Epiphanie Inc.

Le Club Sportif de l'Epiphanie présente à nouveau à la population locale et régionale un projet d'envergure: LE FESTIVAL DES PIONNIERS.

Ce mini festival de 4 jours se tiendra les 5, 6, 7 et 8 août prochain sur les terrains et à la salle du Centre Communautaire Guy Melançon.

Voici les grandes lignes de la programmation:

JEUDI 5 AOUT: Grand jeux sur tables D'EPOQUE. Venez gagner des prix dignes des années 1900.

VEND. 6 AOUT: Soirée Bavaroise avec le "Jonh Hamer's Bavarian" 18 ans et plus. (1 bière gratuite).

SAMEDI 7 AOUT: Jeux et compétition pour jeunes et adultes (prix à gagner)
13h30: Spectacle des clowns LUIZ et KIRI. Entrée Gratuite.
20h00: Bal des pionniers (18 ans et plus) Bar ouvert, lunch en fin de soirée. Orchestre Michaud.

DIM. 8 AOUT:
11h00: Messe en plein air (Parc municipal)
12h00: Célébration officielle de la nomination du Centre Communautaire Guy Melançon. (Protocole d'usage).
12h30: Pique-nique communautaire.
14h00: Parade dans les rues de la ville. (Invitation aux fabricants de chars)
19h30: Musique et danse (Rue Amireault)
21h30: Feu d'artifice

Nous espérons que la diversité des activités de ce mini festival saura plaire à toute la population de la région, et qui sait si ce festival en devenant annuel ne pourrait pas s'établir comme un événement majeur tant attendu.

Pour plus d'information sur ce mini festival: Pierre Picard 588-4535.

LE SOCCER: POPULAIRE

Le soccer devient de plus en plus à la mode dans la région. Plus de 1,000 jeunes le pratique.



Balle-molle

Le comité des sports du "CLUB 341" a St-Roch de l'Achigan organise un tournoi de balle-molle classe "D" balle donnée.

Ce tournoi est organisé pour toute équipe faible intéressée à jouer.

Une bourse de $800.00 plus trophées l'inscription est de $90.00 par équipe.

La date de ce tournoi est le 31 juillet et le 1er août inclusivement.

La date limite est le 27 juillet.

Il manque présentement 6 équipes pour compléter ce tournoi qui sera de 16 équipes.

2e TOURNOI

Le comité des sports du "CLUB 341" à St-Roch de l'Achigan organisé un tournoi de balle-molle (classe C).

Ce tournoi offre une bourse totale de $1,600. et l'inscription est de $100. (cent dollars) par équipes. Un total de 32 équipes sera admises.

La date de ce tournoi est le 7-8-14-15 août, nous avons actuellement une vingtaine d'équipes inscrites.

Pour ces 2 tournois, pour renseignements téléphonez à Pierre Matte 588-5959 ou Rolland Pleau 588-4934.

La date limite d'inscription pour ce tournoi est le 3 août.

Tournoi de balle-molle

Le club féminin de balle molle Drainage Laporte, vous invite à leur tournoi de balle qui aura lieu les 29, 30, 31 juillet et 1er août à Ste-Elisabeth.

C'est un tournoi avec classe consolation. La bourse sera de $1,200.00.

Pour plus d'informations, contactez Sylvie Lefebvre à 756-4615 ou 756-2034. Bienvenue à tous.

CLUB DE GOLF LE PORTAGE
A L'ASSOMPTION
AUTOROUTE 40, SORTIE 108

*30 minutes du centre ville
*Ouvert aux visiteurs

SPECIAUX DE JUILLET
*Lundi au vendredi après 16h: $6.00
*Samedi, dimanche et jours fériés
Après 14h: $10.; après 17h: $6.

*Prix réduit pour nouveaux membres à compter de juillet

Le port du JEAN n'est pas accepté

Pour réservation tél. au 589-6523

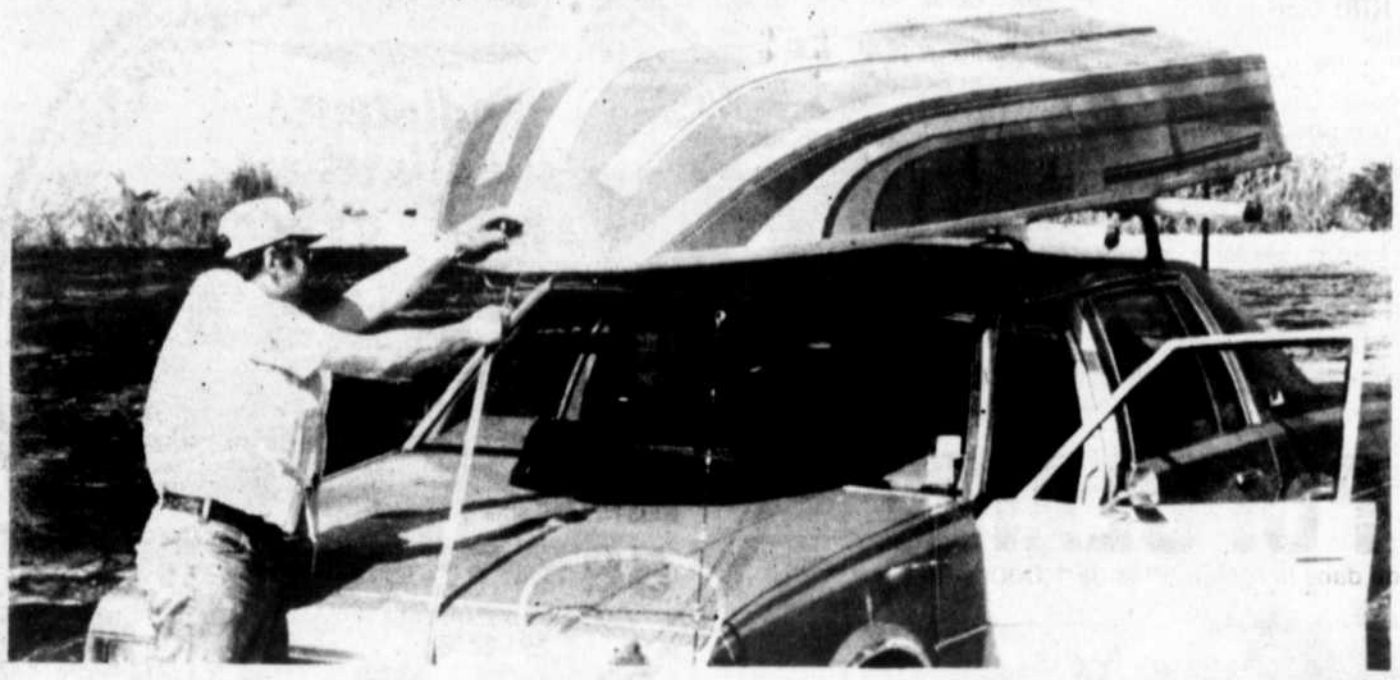
NETTOYONS · RÉPARONS · CONSTRUISONS
radiateurs
chaufferettes
réservoirs d'essence
GARAGE L. HEBERT INC
1003 Notre-Dame REPENTIGNY
581-5540
SI OCCUPÉ APPELEZ 581-3545
SERVICE DE LIVRAISON
ÉTABLI DEPUIS 35 ANS



LES SILENCIEUX CARLINE
166 Notre-Dame Repentigny
(FACE AU CENTRE D'ACHAT PLACE REPENTIGNY)
581-1370
SYSTÈMES D'ÉCHAPPEMENT ET AMORTISSEURS
Garantie nationale
VOYEZ LES AVANTAGES CARLINE
✔ SERVICE FIABLE ET RAPIDE
✔ Inspection GRATUITE
✔ Estimation GRATUITE
✔ LES MEILLEURES PIÈCES SUR LE MARCHÉ
✔ GARANTIE NATIONALE
Demandez-nous les détails
Tous les MODÈLES & MARQUES canadiens ou étrangers
CARLINE
"Le spécialiste du système d'échappement"
Nous acceptons VISA

Une courtoisie de:
Bob Marion, distributeur
La Brasserie Labatt Limitée
Labatt 50
... quand on aime la bière!

La navigation de plaisance pour moins de 3000$



Si vous avez un penchant pour le bricolage et que vous aimez remettre de vieilles choses à neuf... et que vous désirez aussi vous joindre aux deux millions de Canadiens qui ont choisi la navigation de plaisance comme principale activité de loisir, on vous suggère de commencer à chercher un bateau usagé. Il n'y en a pas beaucoup de disponibles mais vous verrez que votre recherche peut être une expérience enrichissante et profitable.

Commencez par rendre visite aux ports de plaisance, aux marchands de bateaux et clubs de nautisme dans votre région. Si vous ne trouvez rien à votre goût au moment de votre visite, laissez votre nom et numéro de téléphone dans le plus grand nombre d'endroits possibles et demandez qu'on vous appelle si une offre intéressante se présente. Regardez aussi les petites annonces dans vos journaux locaux et n'oubliez pas de mentionner à vos amis et voisins, surtout s'ils sont des plaisanciers, que vous êtes à la recherche d'un bateau usagé. Vous aurez bientôt l'embarras du choix.

Voici à quoi vous pouvez vous attendre pour moins de $3,000. Plus le bateau est âgé et plus il nécessitera de travail pour être remis à neuf, plus vous en aurez pour votre argent. En moyenne cependant vous devriez pouvoir trouver un bateau de 4 à 5 ans, de 14 à 16 pieds, en aluminium ou fibre de verre avec un moteur 40 ou 50 HP et une remorque bien en deçà de votre budget.

Si l'embarcation est en fibre de verre, elle ne doit pas comporter de trous dans la coque mais il y aura probablement certains points usés qui nécessiteront une retouche avec une peinture pour fibre de verre ou un nécessaire de réparation de fibre de verre. Si elle est en aluminium, certains rivets auront probablement à être serrés ou remplacés. Vous trouverez plusieurs bons produits sur le marché pour nettoyer la coque et la faire étinceler de nouveau. L'intérieur nécessitera plus de travail que la coque parce que c'est là que se produit la majeure partie de l'usure mais avec un peu de temps et de patience, on peut faire des miracles.

Le moteur nécessitera probablement un peu de travail mais avec l'aide de vos amis amateurs de mécanique et les conseils de votre marchand nous devriez pouvoir en peu de temps le remettre en bon état en vous servant d'un manuel. N'oubliez pas de bien graisser les roulements des roues de la remorque, de vérifier les pneus, les feux de position, la flèche et la chaîne de sécurité et avec une nouvelle couche de peinture la remorque sera comme une neuve.

Vous serez tout fier de votre nouvelle embarcation et remorque et vous aurez la satisfaction de l'avoir remisé à neuf vous-même. Enfin, nous aurez la joie de voguer sur l'eau.

Pour une embarcation neuve de moins de $ 3,000. vous pouvez choisir un bateau en aluminium d'une bonne largeur et de 14 à 15 pieds de long avec un moteur de 4,6 ou 7 HP et une remorque; un voilier de 14 à 15 pieds prêt à utiliser ou un pneumatique à 4 places avec un moteur de 2,3 ou 4 HP.

Dans notre prochain article, nous vous dirons comment tirer le meilleur parti possible de $ 4,000. en navigation de plaisance.

POUR VOTRE SILENCIEUX, UNE OFFRE QUI FAIT QUE VOUS ÊTES PLUS QUE BIENVENU.

Si votre silencieux fait du bruit, c'est l'indice d'ennuis assez sérieux. Donc, pour connaître exactement l'état du système d'échappement de votre voiture avant qu'il y ait des ennuis, faites faire un examen gratuit du silencieux chez Thruway?

Cet examen vous permettra de découvrir les petites imperfections du système d'échappement avant qu'elles ne deviennent dangereuses et très coûteuses.

Si votre voiture est en bon état, vous pourrez reprendre la route au bout de quelques minutes. Si elle a besoin de certaines réparations, nous avons les outils et le savoir-faire nécessaires pour faire le travail comme il faut. Chez Thruway, vous obtenez des pièces de rechange de qualité d'origine, garanties aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture.

N'attendez pas que votre silencieux vous dise que vous avez de gros ennuis avec le système d'échappement de votre voiture. Demandez gratuitement conseil aux professionnels.



thruway
centre du silencieux

GARAGE L. HEBERT
1003 Rue Notre-Dame,
Repentigny 581-5540; 581-3545
Lun. au ven: 8h am a 8h pm; Sam: 8h am a Midi

Nouveau comité du C.P.A. Repentigny

Le club de patinage artistique de Repentigny a tenu sa première réunion afin de nommer l'exécutif pour la saison 1982-83.

Le club sera toujours sour la présidence de Claude Samuel, ainsi que Janette Girard: vice-présidente et directrice adjointe de l'école novice, Jean-Claude Gravel: président de la revue sur glace 1983 et Priscille Gauthier: directrice de l'école novice, ils terminent tous leur contrat de deux ans.

Les membres nommés pour deux années consécutives sont Micheline Prud'Homme: directrice de l'école avancée et directrice musicale, Diane Doyon: directrice des compétitions, directrice adjoint à l'école novice et responsable des monitrices, Paul White: directeur des événements spéciaux et directeur du comité de discipline, Jocelyn Simard: trésorier et président des épreuves et Michèle Ross: publiciste.

Ginette Thiffault: secrétaire et Francine Healey: directrice-adjointe des événements spéciaux et archiviste. Toutes deux ont été élues pour une période d'un an.

Nous souhaitons bonne chance aux anciens et nouveaux conseillers et nous espérons que vous passerez une excellente saison.

Michèle Ross
Publiciste

VENTE SOLEIL

Prix en vigueur jusqu'au samedi 24 juillet 1982

RABAIS 40%

JOUETS D'ETE

Pour garçons et filles. Assortiment de jouets de plage. Ainsi que plusieurs autres modèles de jouets d'été, fait de plastique résistant.

RABAIS 20%

VESTE SECURITE

Choix de grandeurs.
Bourrure de mousse.
Approuvé par le ministère des transports

RABAIS 2.00

BOYAU D'AROSAGE

1/2" de diamètre
Longueur de 50 pi.
Reste souple. Rég.: $5.99

PRIX SPECIAL 3.99

RABAIS 14.00

CHLORE

Chlore en tablette, concentré 99%
Baril de 20 lb.
Rég.: $79.95

PRIX SPECIAL 65.95

RABAIS 2.00

RATEAU DE MARQUE "METEOR"

Manche de bois robuste.
Rég.: $7.99

PRIX SPECIAL 5.99

RABAIS 3.99

PELLE CARREE

De marque Météor.
Manche en bois solide.
Rég.: $8.99

PRIX SPECIAL $6

ROBES POUR DAMES

Valant régulièrement jusqu'a $45.00

PRIX SPECIAL $12

BLOUSES POUR DAME

Et junior, valeur jusqu'à $14.76

PRIX SPECIAL $5

JOLIS CHANDAILS POUR DAMES

Choix de modèles et de couleurs.
Valeur jusqu'à $10.00

PRIX SPECIAL $3

ASSORTIMENTS DE PANTALONS

Pour dame. Valeur jusqu'à $25.00

PRIX SPECIAL $10

JOLIS SACS A MAIN

Pour l'été.
Valeur jusqu'à $24.00

PRIX SPECIAL $10

TISSU AU METRE

Coton imprimé de couleur pour l'été, valant jusqu'a $4.99 le mètre

PRIX SPECIAL 2.50

JUPES POUR DAME

Choix de modèles. Valeur jusqu'à $25.00

PRIX SPECIAL $10

SHORTS ET BERMUDAS

Pour dames et juniors, Valeur jusqu'à $8.78

PRIX SPECIAL $3

TISSU COTON ET POLYESTER

Motifs tropicaux.
Valant jusqu'à $6.99

PRIX SPECIAL 3.50

Woolco
UNE DIVISION DE F. W. WOOLWORTH CIE LTEE

LES GALERIES RIVE NORD 100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY

HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mardi, mercredi de 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi de 9h30 à 21h. Samedi de 9h à 17h.

VENEZ AU CAFE ROUGE POUR UN PETIT DEJEUNER COMPLET
OEUFS — BACON — RÔTIES
ET CAFE

Woolco

COMPAREZ NOS PRIX!

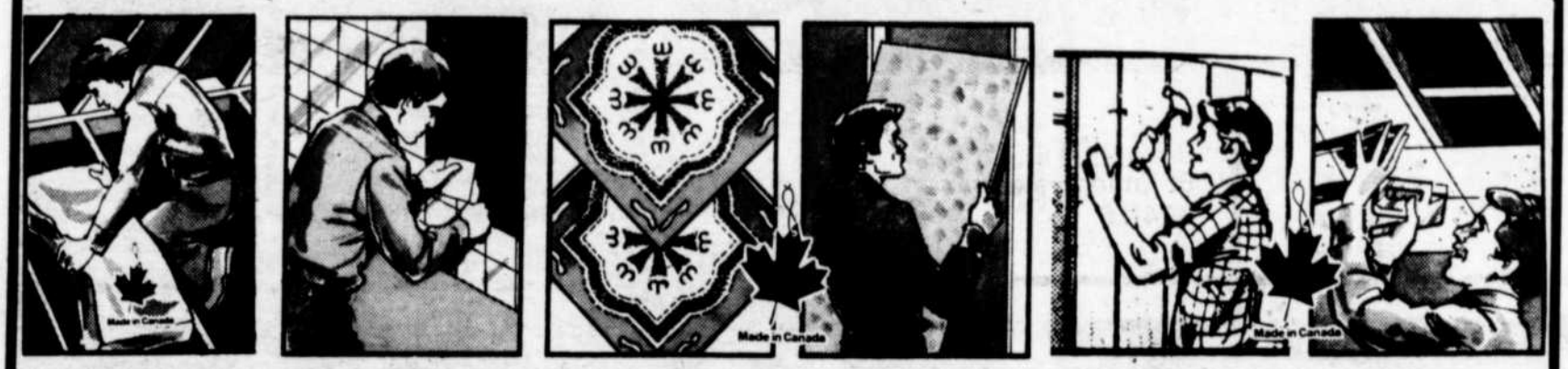


PANNEAUX DE PLACOPLATRE
4 x 8 pi.
Panneaux à prix très avantageux. Pour la peinture, le papier peint, etc.
le panneau:
1/2 po, 4.19
3/8 po, 4.09

PANNEAUX PREFINIS
Vaste choix de couleurs. Recouverts endos en bois.
4 x 8 pi, le panneau: 7.99
Payer et emporter

MONTANTS PRECOUPES
Pour la clôture, l'encadrement, les réparations. 2 x 4 x 8 pi. Economique.
Chac.: 97¢
2 x 3 x 8 pi, économique. Chac.: 69¢

LATTES EN EPINETTE
8 PI
Faites-en bonne provision pour vos projets de rénovation.
1 po x 3 po x 8 pi, chac.: 59¢
2 po x 3 po x 8 pi, chac.: 99¢
2 po x 4 po x 8 pi, chac.: 1.39



ISOLANT EN FIBRE DE VERRE
Léger, facile à installer. Calibre R20 pour grenier. R12: 3½ x 15 po.
Natte de 90 pi. carrés: 15.99
R20: 6 x 15 po Natte de 50 pi. carrés: 14.99

CARREAUX MURAUX EN CERAMIQUE
Pour la cuisine et la salle de bians. Motifs variés. 6 x 6 po.
Chac.: 59¢

CARREAUX DE PARQUETS ARMSTRONG EN VINYLE ADHESIF
Peler et coller. Sans cire. 12 x 12 po.
Chac.: 1.15

PANNEAUX ASPENITE
4 x 8 pi. No.1 Pour le chalet, la salle de jeu, la clôture, etc.
1/4 po, le panneau: 4.49
7/16 po, le panneau: 6.99

CLOTURE EN EPINETTE
Faite au Canada.
1 x 6 x 5 pi, chac.: 75¢
4 x 4 x 8 pi, en cèdre, chac.: 5.99
DORMANTS EN PRUCHE
6 x 6 x 8 pi, Traité.
chac.: Payer et apporter 6.99

CARREAUX DE PLAFOND
12 x 12 po. Pour le sous-sol. En carton-fibre blanc.
Boite de 32: 8.49

Prix en vigueur jusqu'au 24 juillet 1982

Woolco
UNE DIVISION DE F W WOOLWORTH CIE LTEE

LES GALERIES RIVE NORD
100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
HEURES D'OUVERTURE LUNDI MARDI ET MERCREDI DE 9H A 18H JEUDI ET VENDREDI DE 9H A 21H
SAMEDI DE 9H A 17H

Lavaltrie

12e Tournoi de balle molle

Suite au succès du tournoi de balle molle des loisirs remporté par les années passés. Les dirigeants des loisirs, cette année encore, lancent une invitation aux équipes de calibre "C" pour leur 12ième tournoi de balle molle annuel.

Ce dernier se tiendra les 4, 5, 6, 7 et 8 août 1982 sur le terrain des loisirs. Quelques 32 équipes pourront y prendre part. La bourse est de $1,500 au total. Le tirage des équipes se fera le 2 août à 20:00 heures au centre des loisirs.

Les intéressés devront compléter la formulaire d'inscription disponible au centre des loisirs de Lavaltrie.

Pour des informations supplémentaires veuillez communiquer avec les personnes suivantes: M. Jean Lafleur tél.: 586-1608 ou M. Normand Dufresne, tél.: 586-2173.

Ailes du Ciel

Bénévoles demandés

Le club les Ailes du Ciel travail toujours à la formation d'équipes de bénévoles pour finaliser les nouvelles aires de décollage et d'attérissage.

Depuis le 3 mai 1982 nous avons sur place 5 jours par semaine Roger Desmarais avec Jean et Dany. A date nous pouvons dire qu'ils ont pu terminer la route, ils ont fait de nouveaux sentiers, des stationnements ainsi que de nouveaux aménagements pour des sites de camping, des aires de feux, des toilettes et l'eau courante est disponible aux sites de camping.

Les travailleurs bénévoles sont invités durant les week-ends de 9:30 à 17h.

Le tout se passe à la Montagne Coupée, à St-Jean de Matha près de Joliette.

Il y a sur les lieux des services et des activités: auberge, camping, équitation, planche à voile et 5 sites de décollage.

Renseignements Serge Filteau (514) 325-7498.

N.B.: Tout aide bénévole des non pilote (grand public) aura accès au camping sans frais.

Woolco MD
CENTRE DU PNEU ET DE L'AUTO

LES BONS JOURS WOOLCO

Hallmark Pneus radiaux ceinturés d'acier à flanc blanc pour toutes les saisons

- Installation comprise
- Rotation des pneus tous les 8 000 km (5 000 milles)
- 2 ceintures d'acier aidant à réduire l'usure de la semelle
- 2 plis à corde de polyester pour un roulement plus doux
- Pneus cotés: 40 mois ou 65 000 km (40 000 milles)

Tous les pneus Hallmark présentent une garantie illimitée contre tout défaut de matières ou de fabrication et au prorata de l'épaisseur de la semelle qui reste.



RABAIS DE 30%!

$46 chac.
*P155/80R-13
Prix courant Woolco: 65.77

Dimensions:	Prix courants Woolco, chac.:	Prix spéciaux, chac.:
*P155/80R-13	65.77	'46
*P165/75R-13	67.77	47.40
P185/80R-13	74.77	52.30
P195/75R-14	81.77	57.20
P205/75R-14	83.77	58.60
P215/75R-14	89.77	62.80
P205/75R-15	88.77	62.10
P215/75R-15	90.77	63.50
P225/75R-15	93.77	65.60
P235/75R-15	98.77	69.10

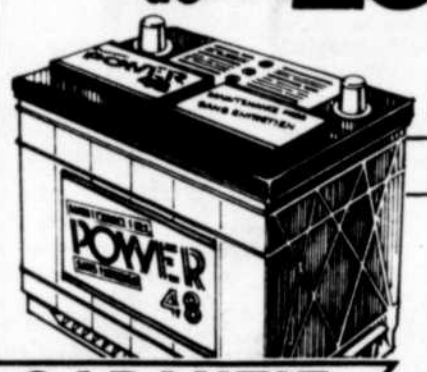
*Semelle différente de celle représentée

L'OFFRE EST EN VIGUEUR JUSQU'AU 31 JUILLET 1982

POUR BIEN DÉMARRER!

Rabais de **25%** pendant "Les Bons Jours Woolco"!

Batterie sans entretien

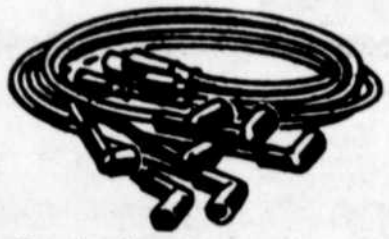


Power 48

Séries:	Prix courants Woolco, chac.:	Prix spéciaux, chac.:
22F	66.88	50.16
24	77.88	58.41
24F	77.88	58.41
27	71.88	61.41
55	73.88	55.41
74	79.88	59.91

GARANTIE DE 4 ANS

Rabais de **25%** pendant "Les Bons Jours Woolco"!



Câbles de bougies pour voitures avec ou sans allumage électronique

Pour la plupart des voitures et camionnettes.

Exemple
Voitures Ford à 6 cylindres avec allumage électronique.
Prix courant: 21.97 **Prix spécial: 16.47**

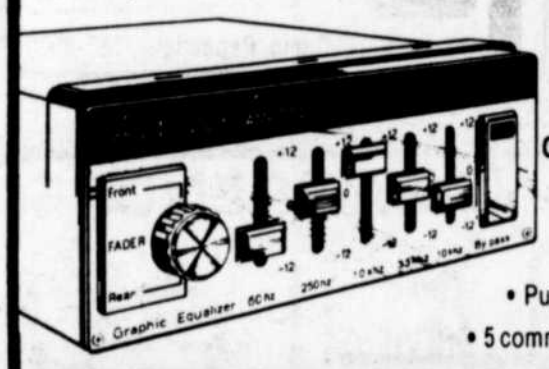


Filtre à huile Fram

2.37 chac. Limite de 4

Pour la plupart des véhicules.
PH2849, PH2856, PH2870, PH3429, PH3387A, PH3531: 3.47

Amplificateur et correcteur AUDIOVOX



$52 Chac.:

- N° AMP550
- Puissance de 50 watts
- 5 commandes coulissantes



Panier de luxe

5.17 chac.

- Section pour verres ou tasses, distributeur de mouchoirs de papier et poubelle
- Choix de couleurs

Avertisseur

8.99 chac.

- Pour éviter les accidents
- Facile à installer

Woolco

Achetez Woolco... partez gagnant !

LES GALERIES RIVE NORD
100 boul. BRIEN,
REPENTIGNY

VENEZ AU CAFE ROUGE POUR UN GOUTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS !

Carcajou vous informe

Nous tenons à aviser la population que très bientôt un champs de pratique de tir à l'arc, tir aux pigeons d'argile, tir à longue portée et au pistolet, sera ouvert dans les environs soit sur le chemin longeant la route 640, afin de vous fournir l'occasion de vous pratiquez un brin avant la période de chasse, tout en vous amusant. Bienvenue à tous.

Les 18 et 25 juillet, débutera pour les personnes intéressées, un cours de taxidermie axée sur "Théorie et pratique de l'empaillage du poisson".

Du 1er au 15 août, des cours d'orientation, carte et boussole, commencerons dans le but de bien informer l'amateur de chasse et de pêche.

Pour de plus amples renseignements concernant le champs de tir, et afin de vous inscrire pour les différents cours, nous vous prions de communiquer avec nous au no. de tél. suivant: 642-2352.

Dès septembre prochain, notre organisme produira des cours ouvert à toute la population intéressée à l'écologie. A l'intérieur de ces cours vous y trouverez expliqué le fonctionnement naturel d'une écologie saine VS l'omniprésence d'un environnement polué et les conséquences directes que cette dernière impose au développement de la flore et de la faune Québécoise.

En outre pour clôturer ce cours, des films sur la prévention des incendies en forêt vous sont gracieusements offerts par le Corps des pompiers de Pointe-aux-Trembles / Montréal dans le but de vous informer davantage sur les conséquences de vos imprudences dans l'exercice de vos sports favoris dans les bois.

LE POTIN DE LA SEMAINE

Nous avons appris de source sûre que depuis environ 1 mois, qu'André Laverdière pleure encore la magnifique truite qui s'échappa d'un seul coup de queue des mains de son copain Bilodeau. Nous sympatisons fortement avec André.

Le Carcajou
Pauline Lafleur-Bessette

LES PETITES ANNONCES

MAISONS A VENDRE

TRES IMPORTANT
Evitez-nous reprise de finance Profitez aubaine seulement $39,900. bungalow, Repentigny, sous-sol fini, 1972, 4 chambres. Louise Labarre 589-4874 ou 581-0220. Caisse d'Etablissement C.T.R. (6-13-20)

Maison à vendre, Lavaltrie campagne, 5 pièces, terrain 15,900 p.c., chauffage électrique, sous-sol 8' presque fini. 586-2818. (6-13-20)

Repentigny, bungalow impeccable, 4 pièces, chauffage électrique, cuisine claire, grand terrain, taxes basses, rabais provincial, à voir. Guy Labatt, 585-4001 581-7284 M. Lachapelle, courtier (13 j - 31 a)

A Repentigny, joli bungalow 5 pièces, beaucoup d'armoires, grand terrain, secteur de choix rabais provincial, à voir Guy Labatt 585-4001 581-7284 M. Lachapelle, courtier (13j-31a)

Bord du fleuve, bungalow, exclusif, 40 x 66, terrain 210 x 200, $130,000, après 5 hres tel. 589-5904 (13-20)

Repentigny, cottage semi détaché 3 chambres à coucher 2 salles de bain, armoires de chêne dans beau quartier taxes $595.00 $42,000.00 pas d'agent 585-7624 589-3246 (13-20-27-3)

Maison style moderne exceptionnel 593 DuChenal, paysagé, vue sur fleuve, 3 chambres, 2 salles bain, foyer 581-4580 jour 585-7666 soir (13-20-27)

Repentigny, résidence moderne dans boisé, terrain 70' x 110', trois chambres, foyer, 204 Petit-Bourg. 581-4580 jour 585-7666 soir (13-20-27)

Aux limites de l'Assomption, québécoise neuve avec abri d'auto à vendre ou à louer avec option d'achat 588-5863. (13-20-27-3)

Bungalow, terrain 100 x 100, plage D'or, l'Epiphanie à discuter 588-4597 taxes $ 300.00 (20-27-3)

L'Assomption, maison de campagne, complètement rénovée, 2 étages, 7 pièces, aubaine, faut voir, particulier 589-6474 (20)

St-Gérard Majella, grand 5 1/2 plus grand garde-manger, remise intérieure, piscine hors-terre 16 x 32, terrain 22,000 p.c. taxes $ 300.00 $ 36,000. négociable 588-3859. (20-27-3-10)

Repentigny, bungalow détaché, hypothèque 15%, comptant $ 3,000. construction 1981, sous-sol fini, foyer, Michel Fontaine 645-8845 M. Lachapelle courtier. (20)

P.A.T. duplex détaché, terrain 50 x 114, bon revenu, électricité en neuf, chauffage électrique $ 49,500.00 Michel Fontaine 645-8845 M. Lachapelle courtier (20)

Maison de $100,000,00 à vendre, à prix réduit, tél. 589-5231. (20-27)

Le Gardeur, résidentiel, commercial, coin de rue, bungalow bon prix, pour acheteur sérieux demandez Raymond, 581-9491 agents s'abstenir (20-27)

COMMERCES A VENDRE

Anjou station service 350 clients réguliers, 3 portes, établi depuis 13 ans, stationnement 35 voitures, situation idéale, Michel Fontaine 645-8845 M. Lachapelle courtier (20)

P.A.T. lingerie pour dames, bien située, bon chiffre d'affaire, belle possibilité prix $ 5,000. plus inventaire Michel Fontaine 645-8845 M. Lachapelle courtier (20)

A VENDRE OU A LOUER

A vendre entrepôt non chauffé en tôle, 30' x 80' près autoroute 640 & 40, demandez Carole Imbeault, 352-1693 (20-27)

TENTE-ROULOTTE

Tente-roulotte Ventura 1981, servi 3 mois, tout équipée avec auvent, 586-2186. (6-13-20-27)

Lionel 1976, toute équipée, réfrigérateur, auvent, frein hydraulique, comme neuve 645-7154 (20)

CHALETS A VENDRE

A rabais chalet meublé, superbe terrain paysagé, tranquille 15 minutes des Galeries d'Anjou $ 17,500. 642-5616(20-27-3)

MAISONS MOBILES

St-Gérard domaine Papin, maison mobile, 6 1/2 pièces, terrain 100 x 125, 353-1913 ou 937-7461 poste 308 (20-27)

ROULOTTES A VENDRE

Roulotte 14' 1974, Dauphine, équipée couche 4 personnes, auvent, cuisinette, porte aluminium, plusieurs extras, $3,000. 645-9163 (20)

TERRAINS A VENDRE

Lachenaie, 20 minutes Montréal terrains résidentiels, prêts pour construction, avec services 471-3081 après 17 hres. 471-3587 (29-6-13-20)

Repentigny 1 terrain seulement très beau site dans rond point près polyvalente, vente rapide 471-8630 (29-6-13-20)

Magnifique terrain à vendre près du 490 Rang du Golf à l'Assomption 9400 pi.ca. $ 1.50/pi.ca. 589-6574 (22 juin - 27 juil)

Le Gardeur, rue cul-de-sac, endroit paisible, 5,000 à 8,000 p.c. très bon prix, demandez Raymond, 581-9491 agents s'abstenir, (20-27)

A VENDRE OU A ECHANGER
A vendre ou à échanger, Chertsey Domaine Lac Ares magnifique, terrain 13,500 p.c., borné par lac et chemin, idéal pour chasse et pêche dans les environs, demande $1500. 585-5758 (JNO)

Rue Odilon ville Le Gardeur, quatre (4) terrains, tous services, 1er 9,075 p.c., 2e 17,695 p.c., 3e 13,466 p.c., 4e 12,520 p.c. prix demandé $ 1.25 pi.ca. ou à discuter, résidentiel commercial 581-2945. (13-20)

A Repentigny, terrains boisés et non boisés à vendre: 581-4580 jour 585-7666 soir (13-20-27)

St-Gérard Majella, 100 x 400, 100 x 100, boisé, dézonné, $6500. 585-3817 (13-20)

POUR VENDRE OU ACHETER



TRUST GÉNÉRAL
Le Maître Courtier

TRUST GÉNÉRAL

La subvention du Fédéral de $3,000.00. C'est quoi? Consultez-moi.

FRANÇOISE BOUDREAU
Trust Général
Courtier en Immeuble
585-5441 ou 581-3631

FAÇONS DE COMMANDER

1) à notre bureau
2) par la poste
3) chez nos dépositaires
4) par téléphone carte Chargex -Master Charge

HEURE DE TOMBEE:

Vendredi midi à notre bureau: 1004 Notre-Dame, Repentigny J5Y 1S9 ou chez un de nos dépositaires

TARIF:

Une insertion de 15 mots ou moins $3.00
Chaque mot additionnel $0.10
Titre spécial $0.75 du mot de plus
Annonce encadrée $0.50 de plus
Encadrement double $1.00 de plus

Payable d'avance
581-3236
581-5121
581-5120

master charge
CHARGEX

PRENEZ NOTE

En vertu de l'article 11 de la Charte des Droits et Liberté de la Personne: "NUL NE PEUT DIFFUSER, PUBLIER OU EXPOSER EN PUBLIC UN AVIS, UN SYMBOLE OU UN SIGNE COMPORTANT DISCRIMINATION, NI DONNER UNE AUTORISATION A CET EFFET". Toutes les annonces publiées se doivent de s'adresser également aux hommes et aux femmes. Nos annonceurs sont priés de se conformer à cette Loi.



ROGER MELANÇON
585-6622, 585-2377
***MON DESIR:**
Bien vous servir!

Aimeriez-vous savoir...

- *A quel prix les maisons dans votre voisinage ont été vendues?*
- *A combien votre maison se vendrait?*
- *Comment vous pouvez bénéficier de notre liste d'acheteurs?*
- *Comment une bonne publicité et un personnel compétent peuvent vous aider à vendre au meilleur PRIX?*

Il me fera plaisir de répondre à vos questions:



Denis Asselin
585-5500

lachapelle
COURTIER en IMMEUBLE INC.
13 rue Notre-Dame, Repentigny, 585-4001



P.A.T.: Spacieux split level, 10 pces, brique, garage, piscine creusée, coin 17e ave., prix $82,000. Idéal professionnel. Gisèle St-André 585-4001, 581-6302.

585-4001 — 581-6302
lachapelle
COURTIER en IMMEUBLE INC.



GISELE ST-ANDRE
Club du Président

TRUST GÉNÉRAL

TRUST GÉNÉRAL
Le Maître Courtier



Bord du fleuve (Repentigny), près hôpital, écoles et centre commercial. Spacieux split level 8 pièces, garage, foyer et piscine. Quai pour bateau, site unique! Prix des plus raisonnable!

LISE D. FERLAND
581-3790 ou 585-5441
Membre du Club du Président 1979-80-81

Y A PAS DE CHANCE A PRENDRE!



$46,500. Repentigny, ranch tout briques; chauffage électrique, sous-sol fini avec foyer. Piscine et magnifique terrain boisé de 75' x 142'. Faites vite.

Pour des services professionnels!
585-4001, 585-4842



Lise et Denis
Club du Président

lachapelle
COURTIER en IMMEUBLE INC.

BOIS DE FOYER A VENDRE

Bois de foyer, vente pré-saison, bois de foyer 90 % érable: 16" fendu $32.00 1 corde, 16" rond $30.00 1 corde, 12" fendu $30.00 1 corde, 12" rond $28.00 1 corde de possibilité de livraison tél. 588-4369 (29-6-13-20)

Bois de chauffage 15" très belle qualité, fendu, livré $ 42.00 la corde, 2 cordes minimum 585-2881 (13-20-27-3)

Bois de foyer 12", 16", bois d'allumage, livraison, bois de Foyer Roger Enr. 589-6752. (6 juil. - 17 août)

Bois de chauffage à vendre, longueur de 4' diamètre de 4" à 12", merisier, érable, hêtre, bouleau, prix $60. la corde livrée, J.L. Pellerin Inc. tél. 1-819-535-2062 - 221-2110 - 221-5670 (13-20)

Bois de Foyer Repentigny, bois de chauffage 12" - 16", érable de montagne, 99%, tél. jour 581-5630 soir 581-4525 (13j-28sept)

Bois de foyer 100% sec, fendu idéal pour combustion lente $40. corde, livrée 588-2344 725-1439 (20-27-3-10)

Bois de Foyer 581-8879 (20-27)

Bois de foyer vente pré-saison 90 % érable, prix 16" fendu $32.00 la corde 16" rond $30,00 la corde, 12" fendu $30.00 la corde, 12" rond $28.00 la corde, possibilité de livraison, service de ramonage (avec un achat de 10 cordes de bois ramonage $5.00) tél. 588-4369. (20-27-3-10)

MEUBLES A VENDRE

Poêle rouge à vendre, fenêtres bois et aluminium 581-7952 (20)

Bureau triple pour enfant couleur blanc prix à disucter 581-1661 (20)

Fauteuil et causeuse fini velours, idéal pour boudoir, comme neufs, $450., tél. 585-5812 (13-20)

Set de cuisine moderne 4 chaises montants chromés & plexiglass $200. à discuter enceinte de baignoir en verre-montare argent $150.00 582-0323 ou 585-7432 (20)

ANIMAUX A VENDRE

Pension Canine, 215 Presqu'île Le Gardeur. $4.00 par jour. Moulée Banner $13.00 pour 20 kilos. Tél.: 585-1575. (6-13-20-27)

Bébés chihuahua poméraniens, lhasa-apso, aussi accouplement 251 Notre-Dame Lavaltrie, 586-2453 (6-13-20)

Chiots à vendre berger allemand, beagle, chiens de maison brack de weimmar, chevaux à vendre Selky de course de poney attelage 588-4255 (13-20)

Beaux chiots poméraniens, enregistrés, vaccinés, tatoués, très beaux spécimens demandez Mme. Gravel jour 585-3825 soir 581-3534 (20 juil. - 31 a)

Accouplement avec chat persan blanc, enregistré CCA $ 100.00 pension pour chats $ 3.00 par jour 527-4054 (20)

Bulldog anglais, chiots, vaccinés enregistrés, 589-6469 (13-20)

Chien setter irlandais chiots enregistrés du "Canadian Kennel Club", idéal pour enfants, et chasse, 581-2260 (20-27-3)

MOTOS A VENDRE

Honda XL 75 cc, 1979 , très propre 2,500 km. prix $ 450. discutable 581-2312. (13-20)

Mobylette Tenor 1981 comme neuve, $425.00 581-8302 (13-20)

Mobylette Honda PA50 très bonne condition $400. comptant, appelez après 4 hres p.m. 581-1273 (13-20-27)

Yamaha 650 1977, parfaite condition $ 1,200. 585-3548 (20)

Yamaha 1100 Spécial 1981, 12,000 km. avec dossier , pneu neuf, casque, veste de cuir , $ 3,500.00 582-0503 (20-27)

Kawasaki KD-80 Enduro 1982 casque full-face, téléphonez après 1heure tél. 589-4388 (20)

Mobylette Tenor Solex 1978, comme neuve, presque pas servie, demande $250.00 581-9380 (20)

Mobylette, 1979, 2500 milles, très bon état, après 5 p.m. 581-7493 (20)

AUTOS A VENDRE

Chevy Van 1975, modèle Vendura, isolé intérieur, roues mags, carrosserie et mécanique en très bonne condition, V-8, automatique, prix $1,500. 645-0459. (j.n.o.)

Honda 1500 GL 1981 bonne condition, prix $ 4,850. tél. 585-8761. (13-20)

Toyota Corolla 1978 pneus Michelin, chauffe moteur, mécanique A-1, 34,000 milles $ 2950 après 18 hres 585-3260 (13-20)

Chrysler New Yorker tout équipé 581-7952 (20)

Honda Station Wagon 1977, très bonne condition , peinture neuve $ 2,300. 588-3859 (20-27)

Triumph Chopper 650 1972, bonne condition $ 2,000. François 588-2747 (20)

Spirit AMC 1980, automatique 39,000 km, prix à discuter 589-3758 Luc. (20-27)

Pontiac Lemans 1975, 70,000 milles, 350, parfaite condition prix $ 1050.00 581-2183(20-27)

Honda Civic 1978, 5 vitesses, 60,000 km. peinture neuve , $ 3,200. 585-1918 marchand(20)

DUCHARME & LECOURS ENRG
Rénovation
CONSTRUCTION TOUT GENRE
50, rue Belleteuille 581-2816 Repentigny 27, rue Adrien 581-2537

VOUS AVEZ ENTRE 35 ET 50 ANS
VOUS AVEZ UNE AUTO,
VOUS AIMERIEZ ARRONDIR
VOS FINS DE MOIS.
APPELEZ MOI A
585-1007

DG Service de Nettoyage
DESORMEAUX & GAGNE inc.
Repentigny
•Tapis, divans, carpettes (shampoing et vapeur)
•Application du protège-tapis
Service d'entretien ménager
murs, plafonds et vitres
LAVAGE DE REVETEMENT EN ALUMINIUM
ESTIMATION GRATUITE
585-5655
•Résidentiel •Commercial •Industriel

LOCATION
AUDI VW ANDRE RIVEST
AUTOMOBILES
839 RUE NOTRE DAME REPENTIGNY 585-1700 - 01
LONG TERME

SERVICE DE REPARATION
DE 8 A.M. A 10 P.M.
DE TOUTES LES MARQUES
•Poêles
•Réfrigérateurs
•Laveuse
•Sécheuse
•Congélateurs
•Etc.
GARANTIE DE 90 JOURS
FRANZ ROBERT, PROP.
539 Notre-Dame Le Gardeur
585-0648

Réparation d'horloges et montres de tous genres
BIJOUTERIE CLAUDE LARIN
621 IBERVILLE, REPENTIGNY
581-4524

CLINIQUE DU DACTYLO
VENTE SERVICE LOCATION
NOUS REPARONS TOUTES LES MARQUES
CALCULATRICE
IBM-SCM-BROTHER-LLOYD'S
VENDEUR AUTORISÉ SCM SMITH CORONA
LLOYD'S
642 NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-5444

ALARME
Protégez-vous contre les voleurs, foi de Sherlock
•VENTE •SERVICE •INSTALLATION
•Residentiel et commercial
•Demonstration et estimation gratuite à domicile
ALARME RIVE-NORD 581-0142
G. Bilodeau, prop.
79 RODIER, REPENTIGNY

ANTENNES RIVE-NORD
79 Rodier, Repentigny
581-0142
ANTENNE
TOUR DE 30' ROTATEUR ANTENNE UHF VHF FM
$369
Installation comprise
G. Bilodeau, prop.

LE PAVAGE
Royal City Inc.
97 Boul. L'Assomption
Repentigny
•Spécialiste du pavage d'asphalte commercial et résidentiel
•Estimation gratuite
•Ouvrage garanti
Terrain préparé 1 an d'avance
TRAVAUX EXECUTES AU "PAVER"
•Pose de "Pavé-Uni" (Montco-Briques antique)
581-6216

ESTIMATION GRATUITE
Commercial - Résidentiel
LAVAGE EXPERT ENRG
ENTRETIEN DE BUREAU
TAPIS — DIVANS — MURS — PLAFONDS — VITRES
LAVAGE D'INTERIEUR D'AUTO
581-1852. 581-7291

PREMIERE QUALITE
16 POUCES
Bois de chauffage érable
Commandez maintenant pour meilleur prix
323-0041

Nettoyeur professionnel de tapis à domicile
ETABLIE DEPUIS 15 ANS
ATELIER DE NETTOYAGE POUR DIVANS - FAUTEUILS ET TOUS GENRES DE CARPETTES
CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITES
15% D'ESCOMPTE AU COMPTOIR
APPLICATEUR AUTORISÉ PROTÈGE-TAPIS Scotchgard
LOCATION D'APPAREIL POUR NETTOYAGE DE TAPIS À LA VAPEUR
•Résidentiel et commercial
•Lavage vitres, murs, plafonds
•Service d'estimation gratuite
•Assurance responsabilité
SERVICE GN INC.
581-1466
499 Place Beauchamp, Ville Le Gardeur

A.B. REPARATION
Réparation de meubles de tous genres
ANCIEN ou NOUVEAU
et décapage, chaises, tables, etc...
411A NOTRE-DAME, REPENTIGNY
585-1089

LECLERC RÉPARATIONS ENRG
15 ANS D'EXPERIENCE
RÉPARATIONS DE TOUTES MARQUES
LAVEUSES · SÉCHEUSES
CUISINIÈRES ÉLECTRIQUES
LAVE-VAISSELLES
VENTE & SERVICE AUTORISÉS MAYTAG
GARANTIE ECRITE
581-0700

BOUTIQUE "MODE" ST-PAUL
267 Pte du Jour Nord
L'Assomption
*JEANS
De marques reconnues; grandeurs 25 à 32
Extra spécial $12.99
*BLOUSE
Pour dame en tissu indien
Spécial $5.00
LINGE DE MATERNITE
589-3726

Ben Service
REPARATION DE:
Laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle de toutes marques.
OUVRAGE ET PIECES GARANTIS
7 jours/sem
24 heures/jour
581-8595

MONUMENTS...
CONSULTEZ
Les Monuments Funéraires Rive-Nord Inc.
EVITEZ LES INTERMEDIAIRES!
VENEZ NOUS VOIR DIRECTEMENT
810 boul. l'Ange-Gardien, l'Assomption
589-5640

Mercury Bobcat 1979, peinture neuve, 67,000 km. automatique, prix $ 3,800. 585-1918 marchand (20)

Datsun 1979 Pulsar, 4 cylindres, 4 vitesses, peinture originale 92,000 km, très propre prix $ 4,200. 585-1918, marchand (20)

2 Ford 1977, échangerais pour petite auto ou station-wagon - 585-3932 après 5 heures (20)

DIVERS A VENDRE

Gazon cultivé de très belle qualité, terrassement et pose installation de dormant, estimation gratuite. Ernest Landreville, St-Sulpice 589-4524. (27a. - 27 juillet)

1 génératrice 4000 watts, porte et accessoires de foyer, 1 bicyclette 3 vitesses 588-3320 (13-20)

Fournaise à l'huile, cabinet avec réservoir 150 gallons prix raisonnable 589-5647 Fleuristes Universels (13-20)

Air climatisé à vendre 8000 BTU Admiral $275., tél. 585-8982 (13-20)

Fèves au lard à l'ancienne, cuites dans four de pierre à l'extérieur, les fèves sont vendues chaudes sur place, entre 15:30 et 18:30 hres tous les jours, Nathalie 490 Rang du Golf l'Assomption 589-6574 (13 j-31 a)

En avez-vous assez d'être fatigué? Manquez-vous d'énergie? Avez-vous un bon sommeil? Venez apprendre l'importance des compléments nutritifs dans la bonne condition physique 585-5877 585-8310 (JNO)

Chaise-haute en bois, marchette, balance, balançoire fauteuil transformable pour repas ou balançoire tout neuf $ 150. discutable 585-9052 (20)

Attention a vendre, 2 jeux course, table d'hockey à air fer à friser, stéréo Style, foyer Stock pour s'en débarasser, prix vraiment intéressant 589-4607. (13-20)

Porte-bagage pour camionnette mesurant 6' x 7', très solide prix $ 250.00 581-6465. (13-20)

A vendre: Laveuse sécheuse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle reconditionné, garantie 3 mois, faisons réparation domicile. 585-2954. (6 juillet-- 24 août)

Equipement de restaurant à vendre à l'Assomption 589-3814. (13-20-27)

Set de cuisine avec 6 chaises chromées, bain tombeau en fonte, bonne condition 588-3159 (20-27)

Climatiseur 10,000 BTU $200.00 vitre 1/4 po. pour fenêtre coulissante, pour 7 fenêtres, 589-5116 (20)

TV Panasonic 26 pouces couleur 589-5426 (20)

Poêle électrique $ 100.00, table de pool $ 200.00, fournaise à bois antique $ 200. 585-5692 (20-27)

Piscine ovale 15 x 24, filtreur Jaccuzi au sable, accessoires compris 588-5827 (20-27)

Bois de démolition 2 x 6, 2 x 4, 3 x 3, et planches 588-2474 $ 300.00 (20)

Climatiseur McLary 10,000 BTU 1 mois d'usure 581-2018 (20)

Table de pool 4 1/2 x 9, marbre 1", avec équipement prix à discuter 589-7575 après 6 hres. 589-3696 (20)

Bureaux à vendre neufs et usagés, pupitre de direction, pupitre de secrétaire, chaises pivotantes, fauteuils pat-terre et aussi tête de lit. S'adresser à Matelas Lucerne Inc. 588-5543 (6**)

Mobilier complet neuf ou séparément 581-7544, 4 1/2 à sous-louer à Repentigny, peinturé en neuf, chauffé, 581-7544 (20-27)

Poêle, réfrigérateur, lévier combiné, 589-7450 après 6 hres (20)

Machine à écrire de bureau Underwood non électrique condition impeccable $ 275. lundi au jeudi 6 - 9 hres. 585-5796 (20)

Pour des services, immobiliers professionnels, consultez



GUY LABATT
581-7284
BUR.: 585-4001

Lachapelle

Nouveau Style
CONDOMINIUM
RIVE NORD
"Triplex"

A VENDRE OU A LOUER A REPENTIGNY

Pour le prix d'un loyer
AVANTAGES

POUR VOTRE CONFORT ET VOTRE AGREMENT
*Triplex condominium
*5½ pièces
*Plancher en béton
*Insonorisation maximum
*1270 pi. car. de plancher
*Salle de dépôt de 400 pi. car.
*Foyer naturel en briques
*Armoires de cuisine en chêne massif
*etc...

INF.: 581-5630, 582-0870
INF.: 498 LAURENDEAU, Repentigny
(près du bureau de poste)

REALISÉ PAR: Les Entreprises André Coiteux & Frères Inc.

HEURES D'OUVERTURE
LUN au VEND.: 1h à9h
SAM. ET DIM.: 1h à 5h

A. E. LePAGE
COURTIER EN IMMEUBLE

Le nom qu'un ami recommande

REPENTIGNY

Très belle canadienne avec 2 foyers. Grandes pièces. Hypothèque 10¾% en 84. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

Style moderne tout neuf, cottage stucco et cèdre. 3 chambres. Sous-sol fini. Garage. Hypothèque 15¾%, 5 ans. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

Bungalow $39,000. Terrain 10,800 p.c. Arbres adultes. Près du fleuve. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

$52,000. Bungalow armoires frêne, salle familiale avec foyer en pierre. Faites offre. Sylvie Caron 585-6113, rés.: 588-5268.

$59,900. Bungalow 4 côtés briques, très luxueuse propriété à valeur reconnue. Diane De Longchamp 585-6113, rés.: 581-1625.

Bungalow tout brique. Foyer. Plaque chauffante, four encastré. Yvon Whitty 585-6113.

$49,400. Bungalow split, plafond cathédrale. Hypothèque $32,492, à 11½% échue mars 84. Rachel Benoit 585-6113.

$56,500. Style ranch, à 4 niveaux. Toit cathédrale. Foyer. Hypothèque 16% due en 1986. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

$55,000. Style espagnol split level très bien décoré. Sous-sol fini avec foyer. Taxes $899.55. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

Terrain $1.50 à $2.50 le pied carré. St-Gérard, grand terrain 36,000 p.c. pour $2,500. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

Bungalow avec piscine creusée. Intérieur décoration de classe. Bain sauna, etc. Diane De Longchamp 585-6113, rés.: 581-1625.

Cottage canadien 1980. Foyer en pierre. Vue sur le fleuve. Yvon Whitty 585-6113.

A 5 minutes de Repentigny, superbe moderne Viceroy. Garage double. Foyer. Terrain 17,652 p.c. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

Split level, 3 chambres. Sous-sol fini. Modèle exclusif. Un plaisir à visiter. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

Bungalow sous-sol fini. Abri d'auto. Beau terrain paysagé. Décoration impeccable. Françoise Cantin 585-6113, rés.: 581-1267.

Idéal pour grande famille, bungalow 5 pièces. Foyer. Sous-sol fini. Garage. Terrain clôturé. Rachel Benoit 585-6113.

$47,500. Bungalow tout neuf, 3 chambres. Secteur paisible. Accessible pour les programmes gouvernementaux. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

Style espagnol exceptionnel. Terrain boisé. Garantie 5 ans. 3 chambres. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

Grand bungalow. Garage. Libre. Sous-sol fini. 7 pièces au rez-de-chaussée. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

Bungalow mansarde, 2 foyers, 2 porte patio. Piscine. Garage. Secteur huppé. Sylvie Caron 585-6113, rés.: 588-5268.

Ile dans le St-Laurent, 439,267 p.c. Un endroit paisible. Diane De Longchamp 585-6113, rés.: 581-1625.

Split level coin de rue. Foyer. Super propre. A voir. Un bijou. Diane Leblanc 585-6113, rés.: 585-4147.

Bungalow 5 pièces. Sous-sol fini avec foyer. Terrain 60x100. Secteur recherché. Yvon Whitty 585-6113.

URGENT FAUT VENDRE. Style ranch. Garage. $51,500. Grandes pièces. Beau secteur. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

Bungalow 5 pièces, salle familiale. Foyer. Hypothèque $25,000 taux 10%, mai 83. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

Bungalow 27x41, 3 chambres. Secteur boisé. Hypothèque 13% due en 85. $497.41 C.I.T. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

$49,900. Style breton, 3 chambres. Sous-sol fini. Hypothèque $33,433. à 10¼% en avril 84. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

LE GARDEUR

Bungalow 5 pièces. Foyer. Hypothèque 14½% pour 2 ans. Faut voir. Yvon Whitty 585-6113.

Bungalow semi détaché, 3 chambres. Grand terrain. Sous-sol fini. Foyer. Pierre Archambault 585-6113, rés.: 589-7243.

$25,000 comptant et possibilité de bon financement. Garage peinture et débosselage & bungalow. Diane Leblanc 585-6113, rés.: 585-4147.

Faut voir, pour moins de $50,000. Bungalow 4 pièces. Hypothèque 10½% novembre 83. Yvon Whitty 585-6113.

CHARLEMAGNE

2 duplex. Bons revenus. Prix raisonnable. Lise Lacas 585-6113, rés.: 581-0664.

L'ASSOMPTION

Résidence prestige 3 paliers. Terrain de 12,624 p.c. paysagé par des experts. Un avec serre. Diane De Longchamp 585-6113, rés.: 581-1625.

EPIPHANIE

Cottage centenaire rénové. Immenses pièces, boiseries superbes. Foyer. Ecurie. Garage. Rachel Benoit 585-6113.

P.A.T.

Style victorien rénovée selon son cachet. Grand terrain boisé. A voir. France Simard 585-6113, rés.: 589-4549.

Cinqplex, piscine creusée. Cuisine ultra moderne. Paysagement professionnel. Diane Leblanc 585-6113, rés.: 585-4147.

Propriété bordure du fleuve. Possibilité de commercial. Financement possible. André L'Archevesque 585-6113, rés.: 589-4549.

559 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-6113

Set de golf gaucher, 2 bois, 4 fers "potter" prix $ 100.00, 581-3636 (20)

Cours d'anglais sur cassettes (20) avec livre d'instruction, valeur $ 450.00 demande $ 200. 585-1918 (20)

Piscine usagée 24' x 4', démontée, complète avec filtreur, chauffe-eau $ 425.00 588-2771 (20-27)

Idéal pour chalet ou magasin grandes fenêtres 3' x 5', portes louane neuves, mobilier chambre acajou, vaisselier en teck, mobilier de chambre antique style victorien 581-1724 (20)

Cuisinière Moffat blanc 30", très bonne condition 11700 Notre-Dame est ou 668-2306 (20)

Garage juillet 23, frigidaire, poêle, télévision, lampes, tables de bout, bureau, linge, vente rabais 645-1869, 1858 6e ave. (20)

Poêle électrique à vendre 30 po. jaune, marque Roy, 581-7523 (20)

Receiver Pioneer SX-750 100 watts, RMS total 1 colonne de son Philips 100 watts RMS, appelez Yves 581-4408 après 6 heures (20)

Tente Tentmaster 9' x 12', presque neuve, 1 télévision Panasonic 20" noir et blanc, remorque 4' x 6' avec roues 15" 581-7173 (20)

Appareil photo Canon (Canonet 28) 35 mm. étui, flash canolite D. Comme neuf 588-4556 (20)

Belle terre à vendre pour terrasse aussi jardinage et remplissage 581-1489 (20-27)

Essieu pour trailer springs 1000 lbs, 3 roues 480 x 8 complet $125.00 581-7493 (20)

Filtre 20 po. pour piscine capacité 200 lbs, sable, marque Sta-rite, pompe franklin 1/2 hp entièrement remis à neuf, idéal pour piscine jusqu'à 16' x 32' Charlemagne, 581-0147 (20)

Bateau Trojan 25 pieds 1970, fibre de verre tout équipé avec remorque après 6 hres 582-0588 (20)

Air climatisé Westinghouse 5000 BTU $100.00 aquarium toute équipée 36" long, 16" haut, 19" large $200.00 tél. 585-1518 (20)

Appareil air climatisé Westinghouse 8,000 BTU très bon état $325.00 642-9450 (20)

Bassinette avec contour en plastic $25.00 585-1764 (20)

Scie à chaîne Columbia 16" très bonne condition $135.00 585-1577 (20)

Tente Tomberling six personnes 1981 & vieux poêle électrique et bois marque Bélanger, 585-5231 (20)

Boîte de camion Winnebago 72" x 96" 585-1931 (20)

A qui la chance, piscine hors-terre, 27 pieds, avec rebord de 12", filtre Jacuzzi en fibre de verre 589-5426 (20)

LOGEMENTS A LOUER

Repentigny rue Valmont beau 4 1/2, tapis mur à mur, tapisserie, peinture récente, occupation immédiate 582-0613 581-8170 (13-20)

Logements neufs à louer, 513 Place Pierre-Paul, Le Gardeur, 4-1/2 luxueux, près centre d'achats, incluant taxe d'eau et taxe vidanges, tapis stationnement avec prise électrique, construction AK Inc. 581-1573 (j.n.o.)

Repentigny, près pont Le Gardeur, logement 1 1/2 - 2 1/2 meublés, tout inclus, informations 135 Place Le Gardeur app 3, 254-1751 581-8570 (13-20-27)

Repentigny 4 1/2 pièces, logement principal occupé par propriétaire maison 581-3580, bureau 585-5824, demandez Rémi Archambault, libre immédiatement (13-20)

Repentigny sous-sol 2 1/2, pièces, repeint à neuf, chauffage électrique, semi-meublé, entrée laveuse sécheuse, face au parc 842 Frechette 581-6065 (13-20)

AVON

Si vous aimez rencontrer des gens, et désirez avoir un revenu additionnel, il me ferait plaisir de vous rencontrer car nous avons besoin de vous. Composez:

581-9506 ou 667-4707

TRUST GÉNÉRAL

TRUST GÉNÉRAL — Le Maître Courtier

30 ARPENTS à deux pas de la ville. Excellente terre à culture. Pour information, Marie Vachon 589-6734.

A PRIX TRES REDUIT, split tout brique, garage 3 portes, patio, terrain 26,600 p.c. Occupation immédiate. Marie Vachon 589-6734.

IMPECCABLE! Repentigny, coloniale, 2 foyers, marquetterie RDC/S-S, garage pavé-uni. Près transports. Françoise Boudreau 585-5441, 581-3631.

LE GARDEUR, cottage, garage double 2 étages, bord de l'eau. Occupation à discuter. Zachée Deschênes. 585-5441, 471-4679.

REPENTIGNY, bungalow brique & aluminium 4 pces, chauffage élect., armoires chêne, parquetterie partout, très chic. Robert Moreau 585-5441.

SECTEUR HOPITAL, Repentigny cottage 8 pces, 4 c.c., salle de séjour mur en pin, foyer, piscine. Françoise Boudreau 585-5441, 581-3631.

STATION DE SERVICE située sur route 128. Pour information, Marie Vachon 589-6734.

172 Notre-Dame, Repentigny
585-5441

NOUS VOUS OFFRONS UNE CARRIÈRE PRESTIGIEUSE DANS L'IMMOBILIER

- Chances d'avancement illimitées
- Entrainement et formation professionnels
- 75% de commission dès votre 1ère transaction

VOUS DEVEZ

- Avoir 25 ans et plus
- Posséder un certificat de 11e année
- Posséder une automobile
- Rencontrer nos critères d'acceptation

Pour une entrevue confidentielle

585-4001

lachapelle

Les Galeries rive nord

COMMIS-COMPTABLE

L'administration du centre commercial les Galeries Rive Nord est à la recherche d'un(e) commis-comptable pour un poste permanent à temps partiel.

Les candidats(es) devront:

- posséder de fortes notions de comptabilité (tenue de livre, achats-déboursés, revenus-dépense, conciliation bancaire...)
- Savoir la dactylographie
- La personne choisie sera très responsable et devra faire preuve d'entregens et d'un bon jugement.
- Elle désirera un poste permanent à temps partiel et devra être disponible les jeudis, vendredis soirs et le samedi.

Les personnes intéressées pourront communiquer avec

Ginette Collin-Leblanc
ou Ginette Racine à
585-1524 entre 9:30 et 10:30 heures

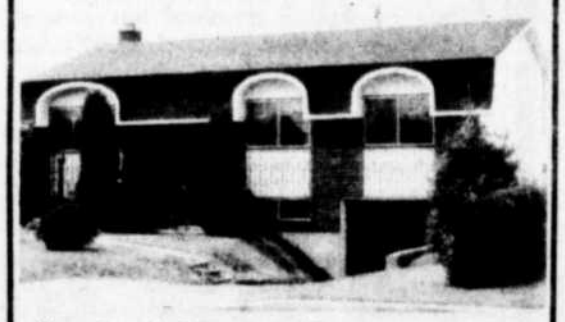
HYPOTHEQUE A 13¾%



Split level au 677 rue Mistral à Repentigny. Construction 1979. style très moderne. 32'x44' 10 pièces. terrain de 60'x150'. sous-sol fini à la grandeur. Prix $69.000. S'adresser à la Caisse Populaire Meilleur de Repentigny 581-1740.



A VENDRE



Bungalow à Repentigny, 7 apts, construction 1974, 3 chambres. Terrain 60 x 100, entrée split, garage. Tapis mur à mur. Sortie de laveuse et sécheuse dans salle de bain, laveuse de vaisselle encastré. Sous-sol fini avec foyer Franklin, tour t.v. avec rotor. Cabanon. Paysager.

Occupation immédiate.
Faut vendre. Prix réduit.
$62,000.00 à discuter.

581-0048

NOUVEAU STYLE

CONDOMINIUM "LE RIVERAIN"

Bordant rivière à Montréal-Nord
5½ pièces. Foyer & garage.

PRIX: *$57,500.00*

Admissible aux subventions
Fédéral & Provincial

POUR INFORMATION:
Pierre Archambault,

BUREAU DES VENTES:

4463, boul. Gouin est,
Montréal-Nord.

A.E. LePAGE (QUEBEC) INC.
COURTIER
585-6113 324-3323

Repentigny: 4-1/2, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse. S'adresser à 581-5751. (j.n.o.)

Repentigny 74 Aqueduc grand 4 1/2 chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, stationnement pour 2 voitures avec prises $275 585-8663 ou 585-0414 (JNO)

Repentigny, 48-50 rue Laurier grand 4 1/2 rue tranquille, chauffage électrique, entrée laveuse sécheuse, stationnement avec prises à partir de $280.00 585-4456 ou 582-0072 (JNO)

Logement spacieux 5 1/2, arrêt d'autobus près des écoles Ville Le Gardeur 581-6101 ou 585-4942 (6 au 27)

Repentigny, 4 1/2, propre, éclairé, taxe d'eau payée, entrée laveuse sécheuse, usage de la piscine 585-7056 (6-13-20-27)

Repentigny, 3 1/2 4 1/2, tranquilles, taxe d'eau payée, piscine extérieure, $220., et $270., tél. 585-7056 (6-13-20-27)

Repentigny, rue Léonie 4 1/2 très propre, références demandées après 4 hres 586-1259 (6-13-20-27)

L'Epiphanie 4 1/2 neuf, avec tapis porte patio, libre immédiatement, $295.00 par mois - 588-2693 (13-20-27)

Repentigny 5 1/2 tout compris avec tapis, pour couple, libre 1er août $ 325.00 581-8624. (13-20)

1 MOIS GRATUIT
Repentigny, 4 1/2 sous-sol avec conciergerie taxes payées, près des commodités 581-7524 581-2407 (13-20)

Repentigny, 3 1/2 à louer,, chauffé, piscine intérieure, sauna, élévateur, chute à déchets libre immédiatement, 581-9327 (20)

Prix réduit si occupation immédiate 3 1/2 dans seul immeuble insonorisé près hopital, poêle, frigidaire, tapis, chauffage, taxes stationnement inclus 581-4295. (13-20)

Logement très propre, 4 1/2 $265.00 mois, téléphonez Claire Malo 585-7461 (13-20)

Repentigny, 4 1/2 pièces à louer neuf, au 843 Iberville 581-0076 (13-20-27-3)

Grand 2 1/2 meublé, situé centre Repentigny 581-2106 entre 8.oo a.m. 6.00 p.m. (13-20)

Grand 4 1/2, 506 Langevin Repentigny, bâtisse 1 an,, grand terrain, seulement $ 280.00 585-0248 après 6 hres. (13-20)

L'Assomption cartier April ou 758 rue Du Pont, pour personne seule ou couple retraité, 4 pièces, bas, Claude April 589-5056 (20)

Grand 3 1/2 rue Jean-Talon, secteur tranquille eau chaude fournie, stationnement privé, prise, libre 1er août, 585-4373 (20)

Appartement 4 1/2 à louer, avec tapis, chauffage électrique, $300 par mois, 502 Langevin Repentigny, 581-8409 (20)

Repentigny, très grand 5 1/2 près de la J.B.M., libre immédiatement, 585-8721 prix réduit (20-27)

Logement à louer grand 4 1/2 chauffage électrique 474 Notre-Dame, Le Gardeur $230. pour 1er octobre 585-5426 (20-27)

Très bel appartement 4 1/2 libre immédiatement, construction 1980 1 mois gratuit 825 Iberville Repentigny, - 585-6001 (20-27)

Semi-sous-sol grand 5 1/2, pièces rue Forest St-Sulpice $250. mois, pas chauffé, chauffage électrique 589-3064 (20)

Repentigny 3 1/2 non meublé, non chauffé, entrée laveuse sécheuse, stationnement privé, conciergerie 585-8748 ou 581-5141, 15 Place Robert-Lussier (20-27)

Repentigny 2 1/2 pièces, sous-sol, bord de l'eau, libre 1er août 581-0466 (20-27)

L'Assomption 5 1/2 à louer, haut de duplex 581-4908 (20-27-3-10)


Roger Contré prop.

Je l'ai trouvé! Qui?
ROGER CONTRE Enrg.
581-9439

REPARATION
SECHEUSE — CUISINIERE
LESSIVEUSE — CONGELATEUR
LAVE VAISSELLE
REFRIGERATEUR
15 ANS D'EXPERIENCE
SERVICE A DOMICILE

le Permanent
A vendre
OPTIMUM VIDEO

le Permanent
A L'ENSEIGNE DU QUEBEC


VISITE LIBRE, DIMANCHE 25 JUILLET 1982 DE 2h. à 4 hres: LE GARDEUR, 1998 Jean-Pierre, bungalow, $62,500. MICHELE MOLIMARD 585-6622.


LE GARDEUR: propriété semi-commerciale, sur terrain de 10,000 pi. car. A. MAROIS 585-6622-4944.

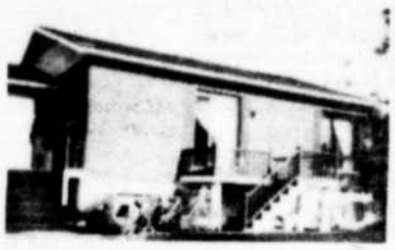

REPENTIGNY: magnifique terrain, garage, $52,000. RICHARD MIREAULT 585-6622, 581-4910.


AUBAINE: $34,500. vendu au prix de l'évaluation municipale. R. MELANÇON 585-6622.


TOUTE REFAITE, ST-COME: près centre de ski, bon prix. DIANE COTE 585-6622.


BUNGALOW IMPECCABLE: financement 15% pour 2 ans. MME MOLIMARD 585-6622.


P.A.T.: très grand terrain, 4 côtés briques, $49,000. R. MIREAULT 585-6622, 581-4910.


ST-ROCH: $54,900. Terrain 23,085 pi. car., sous-sol entièrement fini. R. MELANCON 585-6622.


LANORAIE: bord de l'eau, un modèle que vous cherchez, 12 pièces, occupation immédiate. MARCEL AUCOIN 585-6622 ou 1-836-2767.


REPENTIGNY: la voici la maison de rêves, très propre et ensoleillée, elle vous attend, ne la perdez pas. M. AUCOIN 585-6622.

AGENT VENDEUR DU MOIS DE JUIN


Marcel Aucoin

MAISON DE LA SEMAINE


REPENTIGNY: Dans le plus beau secteur, entrée split, décoré par professionnel, beaucoup d'extras. MARCEL AUCOIN 585-6622.


MASCOUCHE: style canadien, 5 pièces, clôturé. MICHELLE B. LAUZON 585-6622.


SYSTEME VIDEO *GRATUIT*

STYLE COLONIAL: Très propre, dans secteur boisé, sous-sol fini, foyer, $65,000. MICHELE MOLIMARD 585-6622-2402.

L'ASSOMPTION: cottage garage, 4 chambres, construction supérieure très propre. M. LAGACE 585-6622.

P.A.T.: luxueux quadruplex tout brique, bas 6 pièces, foyer, garage. A voir. JOCELYNE LAPIERRE-LEFEBVRE 581-3558, 585-6622.

LE GARDEUR: superbe cottage, terrain 11,000 pi. car., 5 chambres, toit surélevé. Unique. JOCELYNE LAPIERRE-LEFEBVRE 581-3558, 585-6622.

REPENTIGNY; cottage 3 chambres, piscine creusée, arbres matures, contactez ESTELLE PRENOVEAU 581-3558, 585-6622.

LACHENAIE: $38,250. bungalow brique et aluminium, très clair, carrefour de sfleurs, "Aubaine". ESTELLE PRENOVEAU 581-3558, 585-6622.

PENSER CHALET: pour vos vacances St-Come, Chertsey, près d'un lac ou d'une rivière. DIANE COTE 585-6622.

LE GARDEUR: bungalow, foyer, balance de vente possible. Taux avantageux. MICHELLE LAUZON 585-6622.

100 boul. Brien, Repentigny
Galeries Rive Nord
NOS BUREAUX SONT OUVERTS 7 JOURS/SEM.
585-6622

LISTE DES DEPOSITAIRES

POINTE-AUX-TREMBLES
TABAGIE MARTIN INC. 1457 boul St-Jean-Baptiste

REPENTIGNY
TABAGIE CHAMARD INC. 47 boul. Industriel
L'ARTISAN 1004 Notre-Dame
PHARMACIE CHEVALIER 522 Notre-Dame
DEPANNEUR BEAUCHEMIN 332A N.-Dame-des Champs

LE GARDEUR
DAMPHOUSSE ECONOPRIX 429 boul. Lacombe

ST-SULPICE
VARIETES AU CYGNE BLANC 971 Notre-Dame

LAVALTRIE
TABAGIE LE DEPANNEUR 1401 rue Notre-Dame

L'ASSOMPTION
TABAGIE BERTRAND 306 L'Ange-Gardien

L'ASSOMPTION PAROISSE
DEPANNEUR ANGE GARDIEN 1139 L'Ange-Gardien

L'EPIPHANIE
VARIETES TERMINUS L'Epiphanie Enr 12 de L'Eglise

CHARLEMAGNE
TABAGIE CHARLEMAGNE 104 Notre-Dame

LOGEMENT A SOUS-LOUER
Grand 4-1/2, 3e étage, split level, bloc neuf, sur boul. Richelieu, Repentigny. Stationnement privé,$325. par mois. Après 6 heures 585-9295.

Repentigny 4 1/2 à louer près polyvalente soir 581-7656 ou jour 645-1697 (20-27)

P.A.T. 4 1/2 non chauffé, s'adresser jour 769-9684 M. Risdom, soir 621-6897 ou Jacques Sweeney 648-5219 (20-27)

LAVALTRIE
Logements neufs à louer, 4-1/2, tapis mur à mur, chauffage électrique, zone résidentiel, 100 rue Michel 586-1980, 586-2144, ça vaut le coup d'oeil (20-27-3-10)

Repentigny 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 4 1/2, meublé ou non, peinture fraîche, 15 boul. D'Argenson 581-7924 (20-27)

Repentigny 1 mois gratuit ou bail 2 ans, 3 1/2, 4 1/2, très propres eau chaude fournie, 585-9703 871-0293 (20-27)

4 1/2 pièces, sous-sol rénové, bien éclairé $ 250./mois à P.A.T. 589-4896 (20)

Charlemagne 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, eau chaude fournie, taxes payées 581-9858. (20-27-3-10)

MAISONS A LOUER

Lanoraie maison 7 1/2 meublée bord de l'eau, libre 1er septembre, gens sérieux $275. mois 887-2225 (13-20)

St-Gérard Majella, maison à louer, 2 chambres à coucher, grand garage $350.00/mois, références 588-4258 (13-20)

Le Gardeur 5 1/2, sous-sol fini terrain clôturé $475.00 par mois 585-1101 581-2831 (13-20)

Maison (6 1/2) sur le bord de l'eau à P.A.T. libre 1er août peinture fraîche personne sérieuse seulement avec références 642-1606 (20-27)

St-Sulpice maison à louer avec piscine creusée, clôturée, 756-6464 demandez Denise (20-27-3-10)

LOCAUX A LOUER

Repentigny 779 Iberville, face l'école régionale, magasin 30 x 60 à louer, grand stationnement 585-0414 ou 581-8996. (j.n.o.)

Repentigny, 345 Notre-Dame, beau magasin ou bureau dans centre d'achat à louer, complètement aménagé, air climatisé, enseigne de néon, etc. 585-0414 ou 581-8996. (j.n.o.)

CHAMBRES A LOUER

Repentigny personne seule qui travaille, plaque chauffante, partage le réfrigérateur $120. mois s'adresser 890 Notre-Dame 581-3973 (JNO)

A LOUER

A louer à St-Sulpice, entrepôt 10,000 p.c. hauteur 12'. 589-4134. (6-13-20)

Bureaux à louer environ 2000 p.c. de superficie avec tous les services requis. Très bien situés à l'Epiphanie, s'adresser à Matelas Lucerne Inc. 588-5543 (6**)

ON DEMANDE

Terre de remplissage demandé (pas de déchets) 585-2881 (13-20)

On demande chambre et pension pour homme retraité en chaise roulante, dans 1er étage, dans maison privée, payerais bon prix 642-3774 (20)

Cherche ouvrier pour travaux réparations extérieures de béton et maçonnerie à St-Léonard 322-1125 (20)

OFFRE D'EMPLOI

Garçons de 17 ou 18 ans, filles de 15 à 17 ans, demandés pour récolter du maïs sucré, tous devront se voyager. Inf. Mme Joseph Edouard Lafortune,551 Bas L'Assomption Sud 589-4155. (13-20)

Coiffeur ou coiffeuse pour homme, belle personnalité, avec expérience, appelez 585-6461. (13-20-27)

Fille demandée comme serveuse 581-3077 (20)

Serveuse demandée , expérience 18 à 30 ans, Restaurant chez Annette 985 Notre-Dame, Lavaltrie 586-2011 (20)

Recherche gardienne bébé 2 après-midi semaine, ménage à l'occasion situé Morel - Larochelle 585-5763 (20-27)

Personne demandée aimant les jeunes (9 et 10 ans) travail à Charlemagne 5 jours semaine 5 hres./jour informations 585-2149 (20)

OFFRE DE SERVICE

Tireur de joints d'expérience, prendrais joints, réparation de plâtre et stucco, appelez après 5 hres. 585-7035 estimation gratuite. (22 juin - 24 août)

VOTRE ENFANT MOUILLE-T-IL SON LIT
Nous pouvons faire quelque chose pour lui avec méthode approuvée, garantie, informations, Bonne Nuit Au Sec Enrg. C.P. 21 Joliette J6E 3Z3 (22-10août)

Pour votre mariage louez une Cadillac décapotable blanche 1970 Cadillac 1973 hard top El Dorado blanche, Oldsmobile 98 décapotable blanche 1965 585-4108 834-3589 (8-27 juil)

Réparation plâtre, joints de gyproc, peinture intérieure et extérieure, stucco décoratif, ouvrage garanti, propre 20 ans d'expérience 586-2440 (13-20-27-3-10)

Clôture Le Gardeur pose-poteaux de corde à linge, vente et installation clôture résidentielle, commerciale, - 581-7600 Alain Picard (13-20-27-3)

Réparation d'horloges, de montres, tout genre, gros et détail 581-2463 (13-20-27-3)

Réparations, joints, brique, réparations pour fondation, solage en ciment 586-2440 (13-20-27-3-10)

Homme 28 ans, couperais gazon, ferais lavage, peinture, bon marché 585-5692 (20-27)

LOGEMENT 5½ pces NEUF A LOUER
à Repentigny
Très luxueux, dans un triplex.
581-5630
582-0870

A louer à Pointe-aux-Trembles Appartements
chauffés, meublés
A partir de $225.
(tout compris)
2½ - 3½ -
13910 est rue Sherbrooke
642-2816
14120 est, rue Sherbrooke
642-1645

Ferais réparation et altération tente-roulotte, toile de bateau, auvent de roulotte etc. 887-7238 (20-27)

Directement du manufacturier rampe d'escalier, poteau tourné sur mesure, limons, marche de bois franc à partir de $ 10.00 la marche, estimation gratuite, jour soir (514) 835-5206 835-5251 (20 juil.-17a.)

GARDERIE

GARDERIE LAMY ENR
3 à 5 ans encore quelques ouvertures, directrice Mme Carol Mayrand bach en éducation 585-6901 (6-13-20-27)

Garderais en lieu familial à l'heure, journée, semaine, rue Goyer Repentigny 581-2919. (6-13-20-27)

Garderais enfants chez-moi à la semaine 585-8422 (6juil-27)

Professeur de maternelle 797 boul. l'Assomption, garderais enfants de 3 ans et plus demi ou journée en septembre 585-5373 (6juil-10a)

Garderais enfants chez-moi de la naissance à 4 ans 581-8978 (13-20-27-3)

Gardienne demandée pour garçons de 3 et 6 ans 4 jours/semaine, transport nécessaire après 6 hres 585-7609 (13-20)

Garderais enfants (1 1/2 à 4 ans) à la maison. $25. semaine, près Hôtel de Ville Le Gardeur 581-1007 (13-20)

Garderais chez-vous en tout temps, Assomption et environs demandez Nathalie 16 ans, tél. 589-5003 (13-20)

ESPACE COMMERCIAL A LOUER A REPENTIGNY
Idéal pour professionnel, chauffé, climatisé, grand stationnement, coin de rue.
581-8503

REPENTIGNY
- 235 Notre-Dame
- Grands luxueux
- 2½ - 3½ - 4½
- Meublé ou non
- Immédiat ou plus tard
- Dans immeuble de prestige
- Face au fleuve
- Avec toutes commodités
- Visites de 10h a.m à 10h p.m.

581-3978

Garderais à votre domicile à l'heure à la journée, demandez Marie-Josée 585-5758 (JNO)

Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi 3 ans et plus expérience près rue Marquis début septembre 581-3633(20)

Garderais enfants 2 ans et plus coin Valmont et Masson 585-3687 (20-27)

Garderie demandée dans les environs nouvelle école Les Moissons pour septembre 585-3014 (20-27)

GARDERIE "LES P'TITS CASTORS"
A l'heure, a la journée ou à la semaine (nombre limité) Information 581-2929 (20-27-3-10)

APPARTEMENTS L'ESCAPADE
MME LOYER
Logements à louer
3½ 4½ 5½ 581-9921
$220.00 $295.00 $345.00
Ville Le Gardeur
INCLUS
- Poêle et réfrigérateur
- Taxe d'eau
- CABLE T.V.
- Salle de lavage commune
- Service de concierge
- Stationnement

LOGEMENTS NEUFS A LOUER
Genre split level
97 rue Richelieu, Repentigny
4½ et 5½
INCLUANT:
-Taxe d'eau et vidange
-Service de concierge
-Tapis -Stationnement
avec prise électrique
ENTREPRISE CANABEC INC.
581-1041

HABITATION "AU CLAIR LOGIS"
Informations:
793 IBERVILLE, REPENTIGNY
-LUXUEUX 4½
-LUXUEUX 5½
Insonorisés, près école
Ouvert 7 jours par semaine: Lun. au jeu. de 1h à 8h30 p.m.; Vend., sam. et dim. de 1h à 5h p.m.
585-2557
354-3896

PARTICULIERS

POURQUOI NE PAS ECONOMISER?
- A Repentigny c'est moins cher.
- Bâtissez vous-même ou faites-vous construire sur le terrain de votre choix.
- Nous avons plusieurs terrains prêts à bâtir à vendre sur des rues asphaltées; les services étant déjà installés, les taxes sont moins dispendieuses.
- Beau quartier, bel environnement.
- Un acompte maintenant réserve votre emplacement.

581-0233, 585-3885

REPENTIGNY ESPACES INDUSTRIELS A LOUER
- Pour industrie légère, manufacture, etc. 1,500 à 25,000 pi. ca. disponible.
- Bâtisse industrielle neuve située sur le boulevard Iberville au centre de Repentigny à proximité de l'autoroute, etc.

585-1540
OLYMBEC CONSTRUCTION INC.

APPARTEMENTS Elle & Lui
566 568 IBERVILLE REPENTIGNY
581-5695
3½ 4½
-Secteur Brien Industriel -A proximite de centres commerciaux
-Acces à toutes les accomodations centres de loisirs
-Decor paisible et distingue centre industriel
centres professionnels

AVIS DE VENTE

VENTE A L'ENCHERE PUBLIQUE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que, conformément à un jugement de la Cour Supérieure, district de Joliette, rendu le 13 juillet 1982 (dossier no. 700-14-000-289-80), il sera procédé, le Mercredi, 18 août 1982, à 10:30 a.m. heures de l'avant-midi, au bureau du notaire soussigné, au numéro 369 du boulevard Lacombe en la Ville de Le Gardeur à la vente à l'enchère et à l'adjudication publiques de l'immeuble appartenant à l'interdite Dame Marie Lachapelle et désigné comme suit, savoir:

DESIGNATION

UN emplacement ayant front sur la rue Vinet à Ville de Le Gardeur, connu et désigné comme étant le lot numéro CINQ de la subdivision du lot originaire numéro QUATRE-VINGT-DEUX (82-5) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de St-Paul l'Ermite.

AVEC une bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 3 de la rue Vinet à Le Gardeur.

POUR les conditions, s'adresser au notaire soussigné.

ME JEAN MESSIER, Notaire
369, boulevard Lacombe
Le Gardeur, Québec
J5Z 1N5
Tél.: 581-1464

A LOUER

***Espaces à bureaux climatisés**
***Place Marseille - Repentigny**
***Libre immédiatement**
Inf.: Jour 581-4480. Soir 581-0475 - 2675

APTS CHANTAL
45 HERVIEUX, LE GARDEUR
- 3½ et 4½ à louer
- Bâtisse de 5 ans
- Stationnement disponible pour chaque locataire.
- Poêle, réfrigérateur, taxe d'eau et de vidange inclus.

585-6745

DIVERS

Soirée d'information gratuite sur le rôle des protéines, vitamines et minéraux dans le corps humain, tous les mardis soirs à 20 hres au 588 rue Cherrier Repentigny 585-5877 585-8310 (JNO)

Gratuitement ramassons tous articles ménagers: meubles, vaisselles, poêles, etc. etc. 471-3089 (13-20-27-3-10)

Astrologie & Numérologie. Faites faire vos cartes, Messages 354-7622, soir Rémi: 352-7006 (20 juil - 7 sept)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue. C.T. (20-27-3)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue E.P.M. (20-27)

La fmille Shaklee des Gens d'affaires indépendants, prenant plaisir à partager des produits de qualité en harmonie avec la nature pour devenir membre vous n'avez qu'à téléphoner à Huguette Michel Dubé 642-3952 (20)

Route de pain à vendre avec camion 589-4621 (20)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue M.P. (20)

ANTIQUITES

Décapage de tous genres, prix raisonnable et vendons set de cuisine antique 585-8692. (6-13-20-27)

Le député René Blouin souhaite que les moins bien rémunérés accaparent la part du lion

Le gouvernement a pris la décision d'affecter, au cours des dix prochains mois, - $400,000,000 de plus à la rémunération des secteurs public et parapublic. "Il faudrait que ces sommes puissent bénéficier principalement aux travailleurs et aux travailleuses qui sont les moins bien traités" de dire monsieur Blouin.

Dans l'offre du 15 avril dernier, qu'il est toujours possible d'ailleurs de réaliser, un salarié des secteurs public et parapublic, homme ou femme, qui gagne 13,150$ par année - et il y en a - verrait son salaire brut chaque deux semaines passer de 504$ à 547$ au 1er juillet et à 563$ au 1er janvier 1983. Celui qui gagne environ 21,000$ verrait son salaire brut passer de 840$ à 876$ au 1er juillet et à 889$ au 1er janvier 1983. Les salaires de 38,000$ et plus seraient "gelés".

Cette répartition des 400 millions de $ que le gouvernement consent permettait donc aux plus faibles d'être mieux protégés, permettait aussi de diminuer les écarts entre les hauts et les bas salariés.

Le gouvernement a également décidé de geler les salaires de tous les cadres, des députés des juges, des médecins bref de tous ceux qui sont les mieux payés dans les secteurs public et parapublic.

Le gouvernement, qui ne peut plus augmenter les compressions budgétaires ni le fardeau fiscal des Québécois, ni augmenter son déficit, fait face à une alternative: ou bien diminuer la masse salariale des secteurs public et parapublic de 521 millions de $ comme c'est prévu dans le projet de loi 70 ou encore de licencier un grand nombre d'employés qui auraient été grossir le nombre de chômeurs déjà alarmant le gouvernement a choisi de demander à l'ensemble des secteurs public et parapublic de faire un effort, comme d'autres secteurs de la société en ont fait depuis un an, pour que tous ensemble, nous réussissions à passer à travers ces moments difficiles.

Selon la même logique, il me semble que le gouvernement pourrait songer aussi à déborder un peu du cadre des secteurs public et parapublic et à profiter de cette occasion qui est presque une thérapie, pour déposer un projet de loi qui est attendu depuis longtemps et qui permettrait aussi aux travailleurs les plus exploités de notre société de se doter d'outils qui leur permettraient de se sortir de ces situations difficiles.

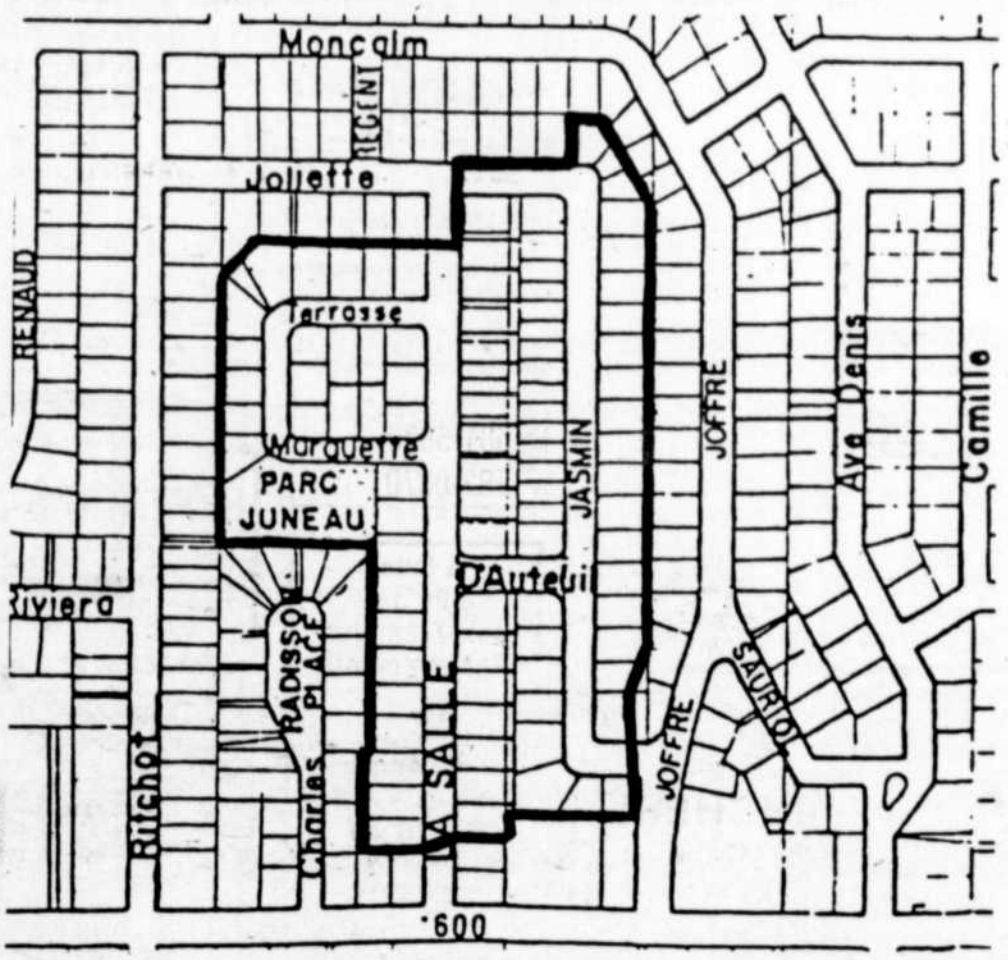
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 5 juillet 1982, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 juillet 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 768, intitulé:

Règlement décrétant la confection de travaux d'aménagement d'un passage public situé entre les rues LaSalle et Jasmin sur les lots 60-23 et 58-57, et pour autoriser un emprunt pour la somme de 17 000$, remboursable sur une période de 10 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations; la zone ci-haut décrite est délimitée comme suit:



Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 juillet 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 768 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de 9:00 heures à 19:00 heures, les 3 et 4 août 1982, aux bureaux de la Ville, situés au 435 boulevard Iberville, à Repentigny;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 768 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 20, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureaux, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 août 1982, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures.

Donné à Repentigny, ce 8e jour du mois de juillet 1982.

Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 5 juillet 1982, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 juillet 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 767, intitulé: **Règlement décrétant des travaux d'égouts sanitaires et pluviaux, de pavage, de bordures et d'aqueduc sur les rues projetées à travers les lots 68-91, 69-357/8, 69-377/8, 68-86, 69-341, P-69, 68-48, 68-85 et P-64,** et pour autoriser un emprunt pour la somme de 732 000$, remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations; la zone ci-haut décrite est délimitée comme suit: **Secteur englobant les terrains formés des lots P-64, 68-88, 90 et 93, P-68, P-69, 69-342 à 347, 69-349 à 355, 69-359 et 367 du cadastre officiel de la paroisse Notre-Dame de l'Assomption de Repentigny;**

Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 juillet 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 395 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 767 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 heures à 19:00 heures, les 3 et 4 août 1982, aux bureaux de la Ville, situés au 435 boulevard Iberville, à Repentigny;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 767 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 2, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureaux, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 août 1982, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures.

Donné à Repentigny, ce 8e jour du mois de juillet 1982.

Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 5 juillet 1982. au rôle d'évaluation alors en vigueur à l'égard d'un immeuble situé dans la Ville de Repentigny, et plus particulièrement dans le secteur ceinturé par les rues Notre-Dame, Iberville, Gravel et Beauchesne.

AVIS PUBLIC

est donné par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 juillet 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 706-1, intitulé "Règlement amendant le règlement numéro 706 relatif à l'acquisition d'une servitude pour le passage de services municipaux à travers les lots P-35-3, 4, 5 (rue Grosbois), de façon à prévoir une dépense de 5 000$", laquelle dépense devra être payable par les propriétaires ci-haut décrits en totalité au cours de l'année fiscale 1983.

Ce règlement peut être consulté au bureau du greffier durant les heures de bureau des jours ouvrables.

Donné à Repentigny, ce 8e jour du mois de juillet 1982.

Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.

Protection du consommateur

Entrée en vigueur d'un article de loi tant attendu

Lors de la mise en application de la Loi sur la protection du consommateur, le législateur a décidé de remettre à plus tard la mise en vigueur de l'article 223 de cette loi. Cet article, qui rend le marquage des prix obligatoire, devait faire l'objet d'études avant d'être mis en application. La décision gouvernementale était alors motivée par la nécessité de connaître toutes les implications d'une législation sur l'indication obligatoire des prix.

LES SYSTEMES ELECTRONIQUES

La source première de controverse sur l'indication obligatoire des prix est l'avènement et l'implantation rapide de systèmes électroniques de facturation, qu'on appelle communément lecteurs optiques. L'un des objectifs avoués de ce procédé de facturation est d'arriver à éliminer l'indication des prix sur chaque produit offert en vente.

Le lecteur optique, comme on le sait, fonctionne de pair avec le code universel des produits, symbole de 4 cm carré composé de dix chiffres et de lignes plus ou moins épaisses. Le code universel apparaît maintenant sur la plupart des produits offerts en vente au détail. Une combinaison de ces chiffres et de ces lignes est attribuée à chaque objet en vente et ce symbole permet au lecteur optique d'identifier le produit et de facturer électroniquement le consommateur.

LE POUR...

Ceux qui défendent le système du lecteur optique le font pour des raisons précises: la facturation est plus rapide, ce qui signifie une attente moins longue à la caisse, la facturation électronique élimine de nombreuses possibilités d'erreurs à la caisse et le consommateur bénéficie, par ce procédé, d'une facture détaillée qui lui permet de vérifier ses achats de retour à la maison. Enfin, on insiste sur le fait que le lecteur optique permet d'éliminer le marquage des prix sur chaque produit et qu'en conséquence, des économies peuvent être réalisées sur la main d'oeuvre. Ces éonomies pourraient par conséquent, se traduire par une baisse des prix.

...ET LE CONTRE

A ces arguments, ceux qui voient l'implantation de tels systèmes avec un oeil plus critique répondent que si le système semble plus rapide, il n'est toutefois pas à l'abri des erreurs. Par exemple, l'impression inadéquate de code universel peut entraver le fonctionnement du lecteur, d'où une erreur de facturation. Le temps sauvé est alors perdu, puisque l'on doit faire une vérification du prix sur la tablette. Quant au relevé détaillé, les opposants au lecteur optique remarquent que les détails fournis sont souvent incomplets, ce qui rend le relevé détaillé inutilisable pour préparer son budget ou comparer les prix. L'inconvénient majeur demeure cependant, pour les opposants, l'élimination de l'indication du prix sur chaque objet. Ils soutiennent que le prix sur la tablette est souvent incorrect et qu'il est un outil d'achat insuffisant, le consommateur moyen ne pouvant se souvenir du prix de tous les articles placés dans son panier. L'on soutient également que le non-marquage des prix rend les comparaisons difficiles. Il existe aussi des arguments à incidence économique comme le fait de ne pas indiquer les prix qui risque de causer un nombre significatif de pertes d'emplois. Aussi, l'on n'est pas assuré que les économies qui seraient réalisées seraient retransmises aux consommateurs par une réduction des prix ou autrement.

L'ETUDE DE L'OPC

Devant l'implantation rapide de cette technologie, ses conséquences et les polémiques qu'elle soulève, l'Office de la protection du consommateur a voulu déterminer les effets possibles, autant pour le commerçant que pour le consommateur du non-étiquetage des

---

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 5 juillet 1982, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 juillet 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlementnuméro 766, intitulé: **Règlement décrétant la confection de travaux d'égouts sanitaires et pluviaux, de pavage, de bordures et d'aqueduc sur une rue projetée à travers les lots 146-83, 84, 69-399, 147-36, 148-5 et 6,** et pour autoriser un emprunt pour la somme de 263 000$, remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations; la zone ci-haut décrite est délimitée comme suit:

Secteur englobant les terrains formés par les lots 146-77 à 82, 146-85 et 86, 69-393 à 398, 69-400 à 405, 148-1 à 4, 148-7 et 8, 147-29 à 31 du cadastre de la paroisse Notre-Dame de l'Assomption de Repentigny;

Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 juillet 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 766 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention, de 9:00 heures à 19:00 heures, les 3 et 4 août 1982, aux bureaux de la Ville, situés au 435 boulevard Iberville, à Repentigny;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 766 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 1, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureaux, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 août 1982, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures.

Donné à Repentigny, ce 8e jour du mois de juillet 1982.

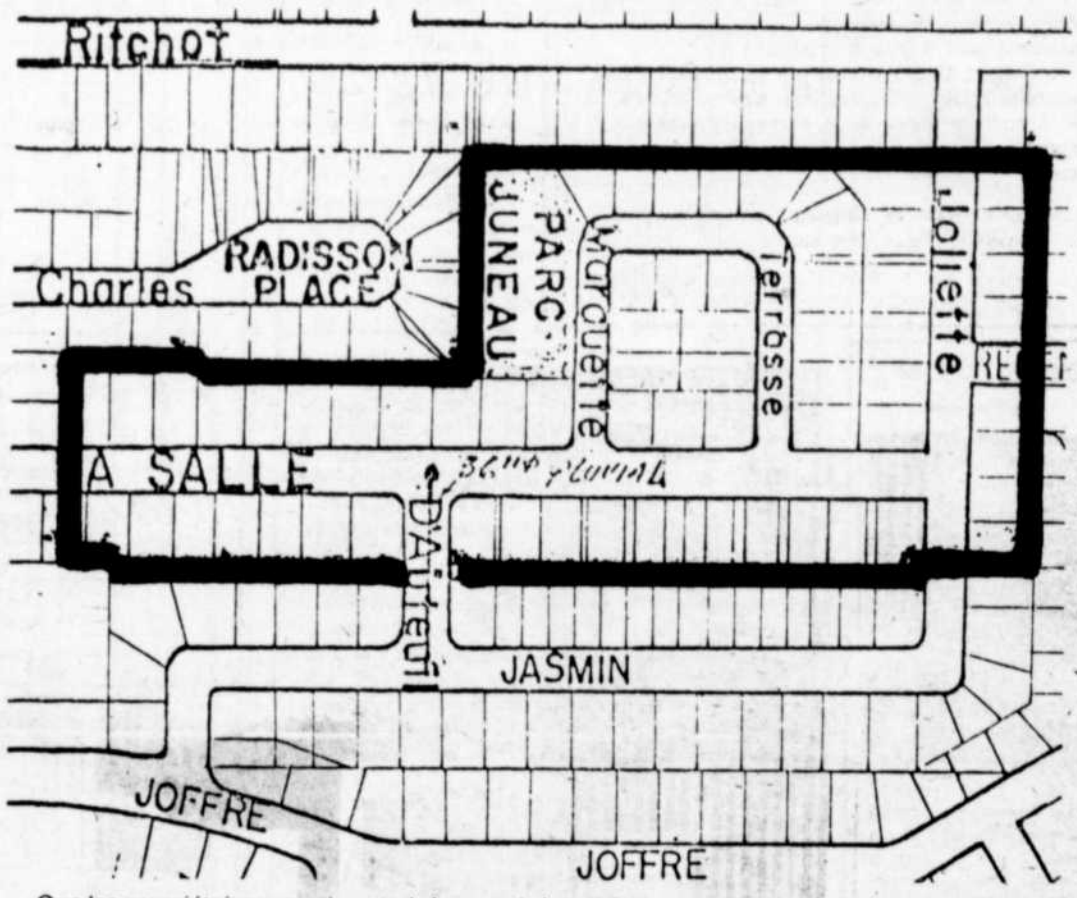
Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE REPENTIGNY

AUX PROPRIETAIRES inscrits le 5 juillet 1982, au rôle d'évaluation alors en vigueur dans cette Ville à l'égard d'un immeuble situé dans le secteur ci-dessous mentionné,

AVIS PUBLIC

est donné, par le soussigné, greffier de cette Ville, que lors d'une séance régulière tenue le 5 juillet 1982, le Conseil de cette Ville a adopté le règlement numéro 765, intitulé:
Règlement décrétant des travaux d'égout pluvial sur la rue D'Auteuil, et pour autoriser un emprunt pour la somme de 35 000$, remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être remboursé et emprunté par émission d'obligations; la zone ci-haut décrite est délimitée comme suit:



Que les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 5 juillet 1982, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi des Cités et Villes de la Province de Québec, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement municipal numéro 765 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 393 de la même loi;

Que cette demande a lieu, selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi des Cités et Villes, et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9:00 heures à 19:00 heures, les 3 et 4 août 1982, aux bureaux de la Ville, situés au 435 boulevard Iberville, à Repentigny;

Que le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 765 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 18, et qu'à défaut de ce nombre, ledit règlement aura la réputation d'avoir été approuvé par les personnes habiles à voter;

Que toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter aux bureaux de la Ville, aux heures ordinaires de bureaux, et pendant les heures de la période d'enregistrement;

Que le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 4 août 1982, dans la salle réservée aux séances publiques du Conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à compter de 19:05 heures;

Donné à Repentigny, ce 8e jour du mois de juillet 1982.

Le greffier,
Jean Fafard, o.m.a.

Changement de nom

AVIS est par les présentes donné que Marie-Angela - Nicole Brissette, ménagère domiciliée et résidant au 20 Moncana app. 104 à Repentigny, district de Joliette, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Marie-Angela-Nicole Corbeil.
Charlemagne, le 8 juillet 1982.

Dupont & Langlois
Procureurs de la requérante
DUPONT & LANGLOIS, avocats
2 Pl. Yvon Plourde, #202
Charlemagne, P.Q.
J5Z 3E8

prix. L'Office cherchait à connaître non seulement la préférence des consommateurs sur la question, mais surtout de l'effet réel du non-marquage des prix sur leur façon d'acheter. C'est à l'Institut québécois sur l'opinion publique que l'étude a été confiée.

Les données furent recueillies en mai 1981 dans six magasins d'alimentation. Dans trois de ces magasins, qu'on appela expérimentaux, la facturation fut faite au moyen du lecteur optique. Les prix ne furent pas marqués sur 25% des produits ce qui représentait 80% du chiffre de vente. Dans les autres magasins que l'on a qualifié de conventionnels, les produits portaient l'indication du prix. Pour la recherche, il s'agissait de mettre en comparaison les attitudes et les comportements des consommateurs.

L'analyse, faite à partir des réponses de 1 680 consommateurs, a permis de découvrir que les clients des magasins expérimentaux ont d'abord eu plus de difficulté à repérer les prix des produits que ceux des magasins conventionnels. La connaissance du prix semble aussi en cause puisque seulement 39,4% des gens interrogés dans un magasin expérimental ont pu donner le prix exact de l'article qu'ils venaient de prendre. Dans les magasins conventionnels, 60,8% ont pu le faire.

Une seconde étude, dite économique, fut menée afin de déterminer le coût de l'indication des prix en magasin. En termes pratiques, l'économie réalsiée en n'estampillant pas les prix ne serait que d'environ 0,20$ pour une commande d'épicerie de 50$ et ce, dans la mesure où le commerçant a fait profiter les consommateurs de cette économie.

CONCLUSIONS

A la lumière de ces études, l'Office de la protection du consommateur recommandait, en octobre dernier, la mise en vigueur de l'article 223 de la Loi sur la protection du consommateur. Le ministre de l'Habitation et de la Protection du consommateur, M. Guy Tardif, endossait par la suite cette rcommandation, soulignant que l'indication obligatoire des prix serait mise en application dès que le règlement serait complété.

Un bon conseil.



Faites régulièrement de l'exercice.

La Fondation canadienne des maladies du coeur

CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE L'EPIPHANIE

APPEL D'OFFRE

La Corporation Municipale de la Paroisse de l'Epiphanie, demande des soumissions pour l'ouverture et l'entretien des rues l'hiver. Les soumissionnaires devront fournir un prix pour le déblaiement et le sablage, pour la saison 1982-1983 et indiquer les ajustements pour les saisons 1983-1984 et 1984-1985.

Les soumissionnaires devront fournir une liste de leur équipement.

Les soumissionnaires intéressés pourront se procurer les documents au bureau de la Corporation au, 182 rue Notre-Dame, L'Epiphanie, entre 8 heures a.m. et 11 heures a.m. à compter du 12 juillet 1982.

Le contracteur devra fournir un bon d'exécution et une preuve d'assurance responsabilité.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un cautionnement de soumission égal à 10% du montant total de la soumission.

Les soumissions devront être déposées le ou avant le 2 août 1982, avant 5 heures p.m. Celles-ci seront ouvertes à la séance régulière du conseil, qui se tiendra le 02 août 1982 à 9 heures p.m. à la salle du conseil.

La Corporation, ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Nicole Renaud
Secrétaire-Trésorier

CORPORATION MUNICIPALE DE LA PAROISSE DE L'ASSOMPTION

Demande de soumission

CUEILLETTE DES ORDURES MENAGERES

La Paroisse de L'Assomption fait une demande de soumission concernant le contrat pour la cueillette des ordures ménagères dans ses limites géographiques et la cueillette de gros morceaux.

Les documents (Cahier de Charges) concernant ladite demande de soumission seront disponibles à compter du vendredi, le 9 juillet 1982 au bureau du Centre Administratif de la Paroisse de L'Assomption, sis au 1059 boulevard L'Ange-Gardien Nord, à L'Assomption, du lundi au vendredi, de 9:00 heures à 16:00 heures.

Les soumissions, dûment remplies et signées, devront être retournées au plus tard, vendredi le 30 juillet 1982 à 15:00 heures à l'attention du soussigné à l'adresse ci-haut mentionnée. L'ouverture se fera devant les personnes présentes à l'heure et date susmentionnées, soit le 30 juillet 1982 à 15:00 heures.

L'étude des soumissions présentées sera faite à l'assemblée régulière du Conseil Municipal le 2 août 1982.

L'adjudicataire devra débuter les travaux le 17 août 1982 à 7:00 heures.

Le Conseil Municipal de la Paroisse de L'Assomption ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions à être déposées.

DONNE à L'Assomption, ce neuvième jour du mois de juillet 1982.

Le secrétaire-trésorier
Jean-Denis Savoie

Ville de Montréal

Offre d'emploi

TECHNICIEN DE LABORATOIRE

$19,976. — $23,746.

EMPLOI: Sous la direction d'un chimiste, le titulaire effectue des contrôles, des vérifications et des analyses physiques, chimiques, bactériologiques ou autres dans le cadre du contrôle de la qualité de l'eau potable, des eaux usées et des activités connexes.

QUALITES REQUISES: Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques de chimie analytique ou autre(s) discipline(s) appropriée(s). Les candidats qui possèdent un certificat de secondaire V et un diplôme en technologie médicale d'une université reconnue sont également admissibles à ce concours.

Posséder quelque expérience dans des travaux de laboratoire. Une combinaison d'instruction et d'expérience jugée suffisante pourra aussi être considérée.

DIVERS: Etre résidant de la Ville de Montréal, et y résider depuis au moins six (6) mois au moment de la nomination; bonnes connaissances des sciences chimiques, biologiques ou bactériologiques ainsi que des méthodes d'analyse et des appareils modernes utilisés dans les laboratoires; parler et écrire le français.

S'inscrire au moyen du questionnaire "demande d'emploi" qui s'obtient au service du Personnel, "Edifice le Vieux Palais", 155 est, rue Notre-Dame, bureau 125, Montréal H2Y 1B5 et le retourner accompagné des documents requis (originaux). Tél.: 872-3236. **Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées et satisfaire aux exigences physiques de l'emploi. Ce concours est également ouvert aux femmes et aux hommes.**

REMERCIEMENT DECES



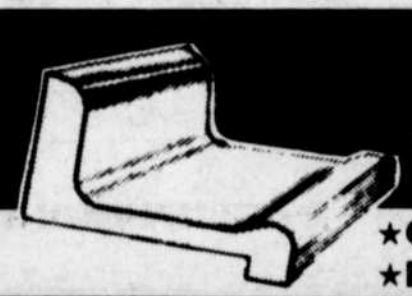
Luc Bertrand, Roch & Marina Bertrand, Louis & Rita Bertrand, Yves & Colette Bertrand remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, de télégrammes, visites ou assistance aux funérailles lors du décès de Madame Germaine Bertrand survenu à l'Assomption le 20 mai 1982.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnel.

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.

ALCOOLIQUES ANONYMES
9hres à 23 hres
645-7311

POUR LES VILLES DE: L'Assomption, Vaucluse, l'Epiphanie, St-Roch, Lachenaie, St-Sulpice, Le Gardeur, Charlemagne, Repentigny.

1,000
COMPTOIRS MOULES EN ENTREPOT



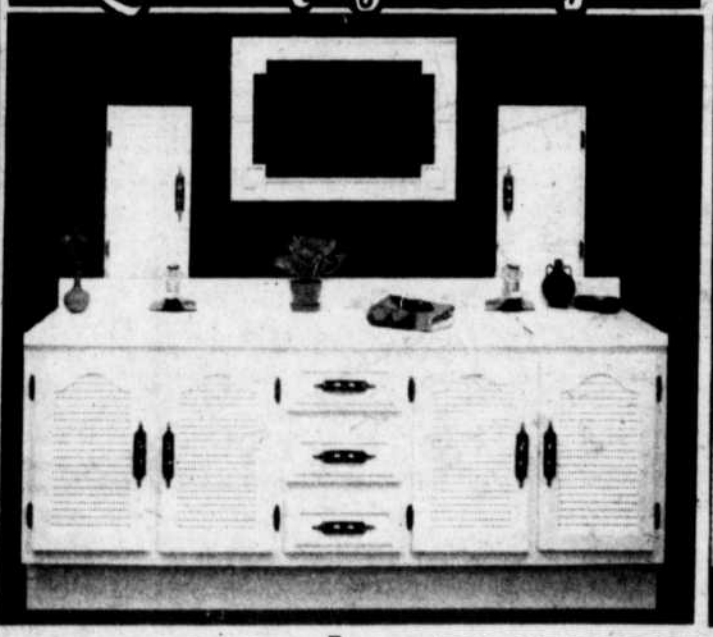
★Choix de 50 couleurs
★Payez et emportez

Centre du comptoir Moule de Montréal inc.

8241 est boul. Métropolitain
Sortie Jarry, 351-6840-42

Heures
Lundi au mercredi: 8:30h à 5h
Jeudi et vendredi: 8:30h à 9h
Samedi: 8:30h à midi

Les Vanités Bélanger



Les cuisines Bélanger



POUR VOUS
-Fierté -Exclusivité
-Prestige -Personnalité

EN ARBORITE - FORMICA - MELAMINE
De conception moderne et de style avant-gardiste

POUR NOUS
Une invitation spéciale à notre salle de montre.

★MESURES A DOMICILE GRATUITES ET ESTIMATION GRATUITE

FRIGON

Spéciaux Vacances

DEPOSITAIRE OFFICIEL
Les peintures
sikkens

portes patio 6'



CADRE RECOUVERT DE VINYLE BLANC
MOUSTIQUAIRE
GRANDEUR 6'X7'
VITRE THERMALE

$498. COMPLET

ASPENITE

7/16 $6.79



1/4" x 4' x 8'
$4.39/FLE



$9.98 4 gallons

Ensemble de porte de service.

1 3/4" x 34" avec volet ouvrant
1 3/4" x 34" avec volet fixe
Boite 7 1/4"



$159.98



•5744
Prix régulier: 233.00
spécial:
180.00



•5751
Prix régulier: 187.00
spécial:
140.00



•5764
Prix régulier: 149.00
spécial:
110.00

ENDUIT PROTECTEUR à cèdre



$16.95 gal

Pavé «FRIGON»

- 2 3/8 x 3.5 Briques au pied carré
- Couleur rouge



$1.39 LE PIED CARRÉ



Dormant Créosoté
$7.49/ch
6"x6"x8'

FRIGON
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

▷**L'Assomption**
723, L'Ange-Gardien
589-5691

▷**Laval Ouest**
3940, Boul. Ste-Rose
627-6200

▷**St-Vincent de Paul**
1024 Montée Masson
661-7721

▷**Pointe-aux-Trembles**
11850, Sherbrooke Est
645-2256

▷**Repentigny**
295 Notre-Dame
581-0450

▷**St-Eustache**
465 Arthur Sauvé
473-4653